

TLEMCEN : DEUX FILLETES TUÉES PAR UNE VOITURE P. 5

Iftar	
Oran	20h06
Alger	19h54
Constantine	19h40
Imsak	
Oran	04h28
Alger	04h08
Constantine	03h56

Le Quotidien

Edition Nationale d'Information **D'ORAN**

21 représentations
diplomatiques concernées
**Washington ferme
son ambassade
à Alger** P. 3

Tunisie

UN RAMADAN PAS COMME LES AUTRES P. 6



Coordination entre militaires algériens et tunisiens

**TRAQUE COMMUNE DES
TERRORISTES DES FRONTIÈRES** P. 6

Notre supplément
AUTOUR
DU MONDE
P. 9 à 11

La mort au masculin
PAR SARAH HAWKES
ET KENT BUSE

Comment réformer l'économie
PAR JEAN PISANI-FERRY

**La fracture des services
de santé aux Etats-Unis**
PAR J. BRADFORD DELONG

Au-delà des apparences
PAR NAOMI WOLF

**Quelle stratégie
pour l'économie mondiale ?**
PAR L. E. H. SUMMERS

Publicité

FIND NEW ROADS[®]

CHEVROLET

Rejoignez-nous sur : ChevroletAlgeria

رمضان كريم مع شيفرولي

LIVRAISON IMMÉDIATE

DES REMISES ALLANT JUSQU'À 100 000 DA TTC

LES REMISES À NE PAS RATER, SONT CHEZ CHEVROLET
LES OUVERTURES NOCTURNES DES SUCCURSALES DU 16 JUILLET AU 7 AOÛT.

Taxe sur véhicule neuf incluse. Prix sans peinture métallisée. Photos non contractuelles.

Des entreprises et des importateurs à l'index

Mettre un terme aux transferts illicites des devises

Visiblement sur tous les fronts, le Premier ministre, Abdelmalek Sellal, outre le rythme infernal imposé à son staff gouvernemental en plein mois de ramadhan, fait montre d'une volonté de fer pour tenter de rattraper le temps perdu.

El-Houari Dirmi

Cette fois-ci, Sellal s'attaque au problème récurrent lié aux infractions de change, et la saignée qu'il cause au pays. Il vient, justement, d'instruire le ministre des Finances de prendre les mesures nécessaires pour freiner les transferts illicites des devises vers l'étranger, notamment en renforçant le dispositif de détection des infractions de change. Les montants énormes des transferts enregistrés en 2012 et le premier semestre 2013 inquiètent de plus en plus le gouvernement, décidé à en finir avec cette saignée des devises qui affecte négativement les réserves de change du pays. M. Sellal a donné récemment au ministre des Finances, Karim Djoudi «carte blanche pour agir contre les entreprises et les importateurs qui transfèrent frauduleusement des devises vers l'étranger», selon l'APS. Le Premier ministre a demandé au ministre des Finances «de prendre toutes les mesures que vous jugerez utiles en vue de renforcer le dispositif de contrôle et de détection des infractions de change, notamment à travers le renforcement des moyens humains et matériels des services des douanes», lit-on dans la correspondance adressée par le PM au ministre des Finances.

Une note de la Banque d'Algérie sur la situation des réserves de change et à l'évolution des indicateurs monétaires et financiers à fin mai 2013 fait état d'un record des transferts de l'Algérie vers l'étranger. Rien que pour les cinq premiers mois de l'année, l'Algérie a transféré 30,448 milliards de dollars de ses devises vers l'étranger, en progression de 13,7% comparés à la même période de 2012 (26,76 mds de dollars). Le gouvernement a agi suite à un rapport conjoint du ministère des Finances et de la Banque d'Algérie sur les infractions de change, alertant sur la gravité de ce trafic qui affecte le commerce extérieur de l'Algérie. Le rapport cité dans cette correspondance fait état également de 17,33 milliards de DA d'infractions de change (pénalités) constatées par les services des douanes et les officiers de la police judiciaire en 2012. L'exécutif veut en effet instaurer un contrôle rigoureux sur le mouvement des capitaux vers l'étranger en demandant notamment à la direction générale des Douanes (DGD) de renforcer ses moyens de lutte sur le terrain aussi bien matériels qu'humains. «La DGD est en train de préparer un rapport au Premier ministre qui fait le point sur la situation de la lutte douanière contre les infractions de change et les moyens de la renforcer», a indiqué M. Regue Benamar, responsable du contrôle a posteriori à la

DGD. «Nous sommes au commencement d'un vaste programme d'enquêtes sur les trafics qui s'exercent sur les réserves de change», a-t-il ajouté. La révision de la gestion du commerce extérieur «devient impérative», a encore estimé ce responsable qui s'interroge sur les capacités de l'Algérie à supporter des importations de plus de 60 milliards de dollars chaque année. Depuis l'année dernière, les scandales se succèdent en Algérie mettant en cause plusieurs entreprises nationales et étrangères qui s'adonnent à la majoration de leurs importations pour faire transférer des devises à l'étranger. Après l'affaire du laboratoire français Sanofi Aventis Algérie condamné en 2012 pour surfacturation des importations, les enquêtes des services des douanes et de sécurité ont révélé plusieurs transferts illicites mettant en cause plusieurs entreprises. Depuis les deux dernières années, l'Algérie donne un nouveau tour de vis pour sa législation sur le change pour réduire les transferts de capitaux vers l'étranger. Depuis 2009, le gouvernement multiplie les procès et les amendes à l'encontre des groupes étrangers accusés de surfacturer leurs produits importés.

UN FICHIER NATIONAL DES INFRACTIONS AU CHANGE

L'Algérie durcit davantage sa législation sur le change et le mouvement des capitaux de et vers l'étranger pour réduire les transferts de devises. A l'image du fichier national des fraudeurs pour le secteur du commerce, le gouvernement a créé, l'année dernière, un fichier national des «contrevenants en matière d'infraction à la législation et à la réglementation des changes et des mouvements de capitaux de et vers l'étranger». Ce fichier est une banque de données dans laquelle seront enregistrées toutes les entreprises et toute personne physique «résidente ou non-résidente, ayant fait l'objet d'un procès-verbal de constatation d'infraction à la législation et à la réglementation des changes et des mouvements de capitaux», selon le décret publié au journal officiel durant l'été 2012. Selon la Banque d'Algérie, la mise en place de ce fichier durcit davantage les conditions déjà draconiennes de transfert des devises de l'Algérie vers l'étranger. En 2010 et 2011, les infractions totales enregistrées à la législation sur le change par les groupes étrangers ont entraîné des pénalités de 850 millions d'euros, essentiellement des majorations de valeur, selon la direction générale des Douanes.



Ph. - APS

ANALYSE

Kharroubi Habib

Mali: un second tour serré s'annonce

Un deuxième tour est nécessaire pour élire au Mali le futur président du pays. Donné favori, l'ex-Premier ministre Ibrahim Boubacar Keïta est certes arrivé en tête au premier tour, mais sans le score qui lui aurait permis d'être proclamé vainqueur à son issue.

Avec plus de 39% des voix qui se sont exprimées, l'archi-favori devance largement son grand rival, l'ancien ministre des Finances Soumaïla Cissé qui s'est classé second avec près de 20% de voix en sa faveur. Pour autant rien n'est joué d'avance en faveur d'IBK pour le second tour. Il se pourrait en effet que son rival bénéficie d'un appel à voter pour lui que lanceraient à leurs électeurs les candidats éliminés de la course.

Le profil qui est fait à Ibrahim Boubacar Keïta ne lui vaut pas de sympathie débordante au sein des forces politiques et sociales maliennes acquises au projet de changement du système politique qui a conduit le pays au désastre. IBK est perçu dans ces milieux comme étant favorable à la continuité de ce système du fait que sa candidature a été appuyée par tous ceux qui ont intérêt à ce qu'il en soit ainsi au Mali. A leurs yeux, il présente également la tare de ne pas avoir condamné le coup d'Etat militaire de mars 2012 qui a mis bas l'ordre constitutionnel du pays. Celle aussi d'entretenir une relation d'inféodation à l'ex-puissance colonisatrice, la France dont les Maliens commencent à s'inquiéter des vues de sa politique à l'égard de leur pays.

Les autorités de transition dont IBK est le candidat souhaité auraient bien voulu proclamer sa victoire dès le premier tour sachant que le deuxième pourrait voir se former un front uni contre lui en raison des méfiances qu'il suscite. Ce qui a semblé devoir être leur décision quand le ministre de

L'Administration territoriale (Intérieur), le colonel Moussa Coulibaly, sans attendre le dépouillement de toutes les urnes a avancé que IBK devançait largement les 26 autres candidats et prétendu qu'il allait l'emporter sans qu'il y ait recours au second tour. Les autorités ont dû toutefois faire marche arrière devant les contestations provoquées par la déclaration du ministre de l'Administration territoriale.

Les observateurs internationaux qui ont suivi le déroulement des opérations électorales n'ont pas relevé de graves infractions ou dépassements mettant en doute leur régularité. Argument que les puissances étrangères impliquées dans la crise malienne ont mis en avant pour «recommander» aux forces politiques et sociales d'accepter sans contestation les résultats du scrutin. Il est apparu d'emblée que ces puissances ont décidé de se satisfaire pour le Mali d'une élection présidentielle dont l'organisation a cependant présenté des déficiences qu'en d'autres circonstances elles auraient exploitées pour en dénoncer la caducité en terme de démocratie.

Le deuxième tour se tiendra le 11 août. Le rival d'IBK, Soumaïla Cissé, et tous ceux qui se rallieront à lui pour l'occasion vont faire feu de tout bois pour tenter de retourner la situation en leur faveur. Ils ne se priveront pas de mettre à nu les ambiguïtés du programme électoral de leur adversaire qui tout en s'étant proclamé le candidat par qui viendrait le changement dans le pays amalgame autour de lui des forces et des figures politiques qui sont les piliers du système visé par l'aspiration à ce changement exprimé par la société malienne. Autant dire qu'il va y avoir une compétition serrée, voire surprenante par ses résultats à l'occasion du second tour de cette cruciale élection présidentielle au Mali.

Sécurité sociale

Les centres d'imagerie médicale accessibles aux non salariés

La caisse nationale des assurances sociales (CNAS) et la caisse nationale de sécurité sociale des non salariés (CASNOS) ont signé samedi à Alger une convention permettant aux non salariés de bénéficier des prestations des centres régionaux d'imagerie médicale relevant de la CNAS.

La convention a été signée par le directeur général de la CNAS, Fadel Choukri Bouziane et le direc-

teur général de la CASNOS, Abdelouahab Lemai, en présence du ministre du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité sociale, Tayeb Louh, et des cadres des deux organismes.

Les centres régionaux d'imagerie médicale relevant de la CNAS situés à Maghnia, Tlemcen, Constantine, Jijel et Laghouat outre le centre du port d'Alger ne dispensaient leurs prestations qu'aux seuls travailleurs salariés.

Les assurés affiliés à la CASNOS pourront désormais bénéficier des prestations de ces centres en termes d'imagerie médicale, dépistage précoce du cancer du sein pour les assurées sociales et les ayants droit de 40 ans et plus.

Le bilan d'activité des centres régionaux d'imagerie médicale pour le premier semestre montre que plus de 417.000 examens ont été effectués (mammographie, scanner, IRM).

Tirage du N°5675
119.718 exemp.**Le Quotidien**
D'ORANEdition Nationale d'Information
Editée par la SPA
ORAN - PRESSE
au Capital de 195.923.000,00 DA**Président**
Directeur Général
Directeur
de la Publication
Mohamed Abdou
BENABBOU**Direction - Administration**
Rédaction centrale
63, Ave de l'ANP - Oran
B.P.N°110 - Oran
Tél. 041.32.63.09
32.72.78 / 32.91.34
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68**Fax Pub:** 041.32.69.06
Fax et Rédaction
041.32.51.36 / 32.69.06**Imp.: Oran:** imprimerie
"Le Quotidien d'Oran"
Alger: imprimerie "Le Quotidien d'Oran"
Constantine: S.I.E.
Quargla: S.I.A.**INTERNET:** <http://www.lequotidien-oran.com>
E-mail: infos@lequotidien-oran.com
publicite@lequotidien-oran.com
admin@lequotidien-oran.com
lequotidiendoran@yahoo.fr**Rédaction Algéroise**
Tél.: 021.64.96.39 - Fax: 021.61.71.57**Rédaction Constantinoise**
Tél.: 031.64.19.81 - Fax: 031.64.19.80**Pub**
Tél.: 021.64.96.44**Diffusion:** Ouest: SEDOR Tél.: 041.58.85.52
Centre: SEDOR - Est: SO.DI. PRESSE - Sud: TDS

21 représentations diplomatiques
concernées

Washington ferme son ambassade à Alger

**Washington ferme aujourd'hui,
pour un délai non encore déterminé, 21
de ses ambassades et consulats à travers le
monde musulman, dont celles d'Alger, Abou
Dhabi, Bagdad, Ryad, Kaboul, Amman ou
encore du Caire, pour des raisons de sécurité.**

Moncef Wafi

Paradoxalement cette décision ne concerne pas l'ambassade américaine en Tunisie d'autant plus que le dernier attentat terroriste s'est produit dans ce pays il y a quelques jours de cela. Rappelons que les Etats-Unis sont particulièrement attentifs à la sécurité de leurs représentations à l'étranger depuis l'attentat contre le consulat américain à Benghazi, en Libye, le 11 septembre 2012, dans lequel l'ambassadeur américain et trois de ses collaborateurs avaient trouvé la mort. L'annonce a été faite ce jeudi par Mme Marie Harf, une porte-parole du département d'Etat américain alors que Barack Obama a donné l'ordre, ce vendredi, à son équipe de sécurité nationale de prendre «toutes les mesures nécessaires pour protéger les Américains». Et pour cause, des communications électroniques interceptées dans lesquelles d'importants cadres d'Al-Qaida discutaient d'attaques contre les intérêts américains au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, ainsi que dans «la péninsule Arabique».

Les Américains soupçonnent un prélude à une ou des attaques, d'ici fin août, contre les intérêts américains dans la région d'autant que ces informations relayent le message publié jeudi par Ayman Al-Zawahiri sur des forums djihadistes. Le chef d'Al-Qaida appelait ainsi à attaquer les intérêts des Etats-Unis en représailles à ses actions militaires dans le monde musulman et à ses attaques de drones au Yémen où le numéro deux d'Al-Qaida dans la péninsule Arabique (AQPA), Saïd Al-Chehri, a été abattu, sa mort ayant été confirmée en juillet. Selon le département d'Etat, ces attaques pourraient se produire principalement dans les transports et d'autres infrastructures touristiques. La déclaration du général Martin Dempsey, chef d'Etat-major des armées américaines, précisant que «l'intention est d'attaquer l'Occident, et pas seulement les intérêts américains» a dû faire réagir les capitales européennes puisque et Lon-

dres et Berlin ont décidé également de fermer leurs ambassades au Yémen, les 4 et 5 août, «pour des raisons de sécurité». L'Union européenne (UE), quant à elle, va prendre «toutes les précautions nécessaires», a annoncé le porte-parole de la Commission européenne, Alexandre Polack. A ce stade, a-t-il précisé, l'UE n'a pas de preuve d'une menace quelconque concernant spécifiquement ses délégations à l'étranger.

Au Canada, le ministre des Affaires étrangères, John Baird, a fait savoir que son pays n'allait pas suivre l'exemple «diplomatique» des Etats-Unis même s'il demande à ses concitoyens d'être prudents s'ils sont en voyage en Afrique du Nord ou au Moyen-Orient. Face à cette alerte mondiale au terrorisme, la dernière remontant à octobre 2011 après une présumée tentative d'attentat à la bombe fomentée par l'Iran, des voix discordantes se sont élevées pour faire entendre une autre version des faits. Ainsi, des commentaires notaient que la mesure décrétée vendredi tombait à pic, au moment où la principale agence de recueil de communications, la NSA, est vivement soupçonnée d'avoir espionné des pays «amis» ainsi que la population américaine.

Depuis le début de la polémique sur les activités de la NSA, les dirigeants du renseignement américain rappellent à chaque occasion qu'un grand nombre d'attentats ont pu être évités grâce aux écoutes de cette agence d'espionnage. Pour les Iraniens, cette fermeture des ambassades est prélude à un nouveau complot, selon Mohammad Kothari, membre de la commission de la sécurité nationale et de la politique étrangère du Majlis Islamique. En 2008, le Danemark avait évacué le personnel de son ambassade en Algérie en raison de présumées menaces terroristes précises. Les services du renseignement danois (PET) avaient estimé, pour leur part, que les menaces terroristes contre les intérêts danois au Danemark et à l'étranger s'étaient encore accrues après la reproduction des caricatures du prophète Mohamed.



Raïna
Raïkoum

Kamel Daoud

Jour 452,7. Cap sur la nuit du doute. La date des fêtes sera tranchée par une commission de surveillance de la lune. On chauffera les croyants par l'incertitude, une longue causerie religieuse puis quelqu'un, à Frenda, verra l'astre mort sous forme d'une virgule et on décidera. Cela prendra une nuit. Et pour l'année du doute ? Là, la commission est divisée comme le sait chaque tasse de café algérienne : pour un autre mandat ou un autre Président. La question nous a «chauffés» pendant trois ou quatre mois puis on est retombé dans la solitude comme des divorcés. Le doute persiste, il est long, sans astres. Mais tout cela a été dit et il faut se poser alors la vraie question qui va se poser tôt ou tard : que deviendront les Bouteflikistes après Bouteflika ? Comment vont-ils survivre ? Que vont-ils faire et manger ? Pourront-ils revenir revivre dans la routine comme nous ? S'enfuir en Occident ou vers le Golfe ? Se faire discrets ou se reconvertir ? Revenir à la vie civile et mortelle ou se représenter ? C'est l'énigme. Et en même temps l'obsession et l'enjeu. Car sans issue de secours et sortie honorable pour le clan, point de transition douce. Et sans consensus sur l'après Bouteflika, pas de solution dans l'immédiat. C'est la grande question et sa réponse conditionne les prochaines présidentielles, la date, les choix.

La tradition de «l'après» est mauvaise et violente et traîtresse, par tradition. Un clan ne rentre pas chez lui, mais «tombe». Il n'est pas écarté et laissé en paix, mais démantelé et jugé et traîné dans la poussière. La transmission des pouvoirs est violente et pas encore institutionnalisée.

Elle s'exerce par la loi de la force et de la méfiance et c'est pourquoi l'alternance est virtuelle et lente. C'est une question de vie et de mort, pas

Terrasse d'immeuble, exil ou silence : Comment les Bouteflikistes vivent «l'après» ?

de solde de tout compte et de chèque de départ.

C'est donc ce que l'ont dit, aujourd'hui, : les Bouteflikistes se méfient. On dit qu'ils sont marqués par ce qui est arrivé à Bouteflika après la mort de Boumedienne.

On dit qu'ils voient déjà mal la vie après le départ de Bouteflika puisqu'il a suffi qu'il tombe malade pour qu'on commence à déboulonner les siens et à les jeter dans les fosses. La transition n'étant pas régulée et consensuelle, elle sera donc lente, difficile, cahoteuse et plus proche du coup d'Etat interne que de la démocratie en exercice.

C'est que par calcul ou par accident ou par instinct grégaire, les Bouteflikistes ont réussi à incarner l'image d'un «clan», d'un lobby familial, plus que toute autre «famille» présidentielle, avant eux. Avant, on parlait d'amis d'un Président, de «région», de grade ou de réseaux, rarement de «frères», sœurs et enfants de quartier et d'une seule ville. Parce que méfiant ou parce que «politicien» Bouteflika a choisi ses hommes dans le même panier et ce panier a fini par déteindre sur son image imaginaire : le «Royaume de Tlemcen» est plus qu'une mauvaise plaisanterie d'opposants et le choix des hommes a fini par polluer l'image d'un homme qui se voulait «rassembleur» et réconciliateur. A cela, on a fini par ajouter la question du «Frère» omniprésent pour aboutir à la logique du clan. Aujourd'hui, donc, on se retrouve avec la question de ce que deviendront les Bouteflikistes, après le départ de Bouteflika. A la Zerhouni. Comme Khellil ? Comme Belkhadem ou recasé comme Belaïz ? Ou rajeuni comme Ould Abbas ? Ou discret comme d'autres illustres ? C'est selon. Il n'y pas de solution. C'est une question qui n'est pas réglée et c'est elle qui donne au pouvoir sa fragilité permanente et son abus qui dure. Un abus sur les autres et sur les siens, paradoxalement.

Recul de plus de 10%

Les importations de lait en baisse

Les importations algériennes de lait en poudre ont atteint 544,90 millions de dollars, durant le 1^{er} semestre 2013 contre 610,54 millions de dollars à la même période, en 2012, en baisse de 10,7%, selon les Douanes algériennes. En volume, les quantités de lait importées ont atteint 143.814 tonnes au 1^{er} semestre 2013 contre 154.620 tonnes à la même période de 2012, également en baisse de près de 7%, indique le Centre national de l'informatique et des statistiques (CNIS), des Douanes. Les importations de lait de transformation de l'Algérie ont entamé leur baisse durant les cinq premiers mois de 2013 puisque leurs montants avaient atteint 484,14 millions de dollars contre 505,99 millions de dollars à la même période de 2012, en baisse de 4,32%. Durant le 1^{er} trimestre 2013, les prix de la

poudre de lait ont connu une «baisse sensible» sur le marché international, a indiqué l'Office national interprofessionnel du lait (ONIL), principal importateur public de poudre de lait. En effet, les importations algériennes de lait de transformation ont atteint 314,8 millions de dollars, durant le 1^{er} trimestre 2013, en hausse de 11,7% par rapport à la même période en 2012. Alors que durant le second trimestre 2013 (avril, mai et juin) les prix ont connu «une importante hausse».

Les prix de la poudre de lait entier ont dépassé les 5.000 dollars la tonne et les 4.000 dollars la tonne pour la poudre de lait écrémé, avait déclaré à l'APSM. Fethi Messar, DG de l'ONIL. La tonne de poudre de lait a gagné 60% entre le début de l'année à fin juin dernier. La hausse des prix sur le marché interna-

tional, durant les trois derniers mois de cette année, s'explique, selon le DG de l'ONIL, par deux phénomènes climatiques. La sécheresse en Nouvelle-Zélande qui fait flamber les prix mondiaux de lait et un hiver très rigoureux et plus long en Europe.

La production laitière de la Nouvelle-Zélande, qui fournit les 2/3 de la poudre de lait qui s'échange sur la planète, est très dépendante de la météo, les éleveurs ne faisant pas sortir paître leurs troupeaux par mauvais temps. Selon l'ONIL, l'Etat consacre annuellement entre environ 47 milliards de DA au soutien de la filière lait pour encourager la production et réduire la facture d'importation. S'ajoute à cela la mise en place d'un dispositif de développement de la production laitière nationale qui prévoit plusieurs mesures incitatives «im-

portantes» au profit des éleveurs, des collecteurs, des transformateurs et récemment, même des producteurs de certains aliments de bétail, comme le maïs et la luzerne.

Le développement de la filière lait s'inscrit dans le cadre de la politique agricole, dont l'objectif est de mettre en place une filière laitière intégrée et rassemblant les différents acteurs intervenant soit en amont soit en aval de cette filière (producteurs, collecteurs, transformateurs, structures techniques, office interprofessionnel et fournisseurs des intrants). Cette politique intégrée vise à réduire les importations de poudre de lait et à améliorer la production nationale globale qui se situe entre 2,5 et 3 milliards de litres. La facture des laits et produits laitiers a atteint 1,19 milliard de dollars, en 2012 contre 1,42 milliard en 2011.

www.citroen-algerie.com

LA TECHNOLOGIE CITROËN À UN PRIX INRATABLE DURANT LE MOIS DE RAMADHAN



CITROËN BERLINGO
AIRBAGS FRONTAUX
RÉGULATEUR ET LIMITEUR DE VITESSE
AIDE AU STATIONNEMENT AR
CLIMATISATION RÉGULÉE
TOIT PANORAMIQUE

facebook.com/citroen.algerie

REMISE EXCEPTIONNELLE JUSQU'À 150 000 DA

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



ALGER • Succursale CHERAGA 021 37 42 42 - Succursale EL BIAR 021 79 47 50 - Succursale REGHAIA 021 84 77 77 - Succursale PINS MARITIMES 021 21 01 61 - Succursale OUED SMAR • 021 50 36 93 68 / 73 - BORDJ EL KIFFAN • SID CAR 023 94 71 29 - Succursale CHLEF 027 77 41 65 - GUE DE CONSTANTINE • ACDS 021 83 50 70 - ROUBA • VEMA 021 85 61 62 - TIPAZA • MEKLATI 024 49 59 79 - TIZ-OUZOU • BMKS 026 20 16 00 - M'SILA • MOUINIR AUTO 035 54 80 90 - JIJEL • SEN SAS 034 49 66 36 - BATNA • YEKKEN 033 80 42 35
BEJAIA • VLVN 030 43 48 22 - AKBOU • BOUGIE AUTO 034 35 71 11 - SETIF • NEGGACHE AUTO 036 93 00 18 - CONSTANTINE • SAADOU 031 93 68 26 - EL KHEROUB • LAHOUES AUTO 031 80 11 11 - ANNABA • ESPACE CAR 0555 06 89 51 - BISKRA • BENDJOURI 033 73 84 98 - SIDI BEL ABBES • BENHADDOU 048 65 03 37 - MAGHNIA • HAMLILI 043 31 33 83 - LAGHOUAT BOUCHERIT 029 93 96 05 - MOSTAGANEM • AFOUN 045 33 12 19 - TLEMCEM • MERAD 040 91 69 82 - DJELFA • GARAGE RAFIK 027 87 19 46 - BLIDA • BENKIAR CARS 025 36 93 68 / 73 - BORDJ BOU ARRERIDJ • SNC AMARA 035 60 55 22 - EL OUED • SARL LECHHEB MOTORS 032 24 40 03 - ORAN • SARL AUTO FUSION 041 34 68 91 - AIN EL BEIDA • SNC KHALED DISTRIBUTION AUTOMOBILE ET CIE 032 49 20 20 - TLEMCEM • RED CAR 043 27 29 25

OFFRE SPECIALE RAMADHAN APPORT INITIAL 350 000,00 DA SEULEMENT! LE RESTE SUR 24 MOIS

**ASSURANCE
TOUS RISQUES
D'UN (01) AN
OFFERTE!!**

Livraison immédiate



CHERY QQ

GROUPÉ MAZOUZ

CREDIT 0% INTERETS

SHOWROOMS

Boudouaou 024 84 53 56 - 0555 008 164 - Rouiba 0550 419 620 - Tizi Ouzou 0770 896 291 - Boumerdes 0550 430 531 - 0773 219 322 - Birtouta 0555 050 541
Tipaza 024 42 65 95 - 0550 248 913 - 0557 913 783 - Mostaganem 040 273 651 - 0696 715 991 - Saïda 048 52 12 39 - Sidi Belabes 0550 571 907 - 0555 274 781
Tlemcen 040 98 22 34 - 0555 028 660 - Ain defla 027 59 14 95/0771 92 47 76 - 0661 303 030 - Bouira 0770 319 368 - Bouira2 026 93 06 06 - Batna 0560 332 606
Khenchela 032 32 85 72 - 0560 555 982 - Annaba 0555 922 247 - Skikda (Talhi) 030 926 409 - 0553 975 598 - Skikda (Bellot) 038 93 17 78
El Oued 032 23 85 01/0772 435 123 - 0771 559 963 - Oran 041 27 40 28/29 - 0550 811 173 - Tiaret 046 42 78 24 - Ghardaïa 0550 705 110
Béjaïa 0555 090 241 - Jijel 034 498 998 - Jijel2 0550 055 057 - Biskra 0771 714 229 - BBA 0550 940 955 - 0550 940 944 - 0550 328 297
Constantine 030 23 41 04 - 0770 524 636 - Constantine (centre) 031 96 89 57 - 0772 910 100 - Sétif 0550 419 720 - Sétif2 0550 903 949 - Sétif3 0561 650 555
Ouargla 029 71 46 02 - 0550 466 332 - 0550 558 772 - Larbaa 025 46 96 60 - 0550 54 12 07 - Ain Temouchent 0555 028 664 - 0555 035 971 - Batna2 033 201 144
Oum El Bouaghi 0661 792 879 - 0560 018 644 - Guelma 0555 922 247 - Adrar 0550 813 217 - 0550 293 777 - Chlef 0661 656 565 - 0662 003 751
Médéa 025 59 78 79 - 0550 434 234 - 0552 908 724 - Djelfa 027 87 22 41 - 0659 490 323 - Blida 0550 486 864 - 0560 318 309 - Touggourt 029 67 42 43 - 0550 920 645
Béchar 049 801 801 - 0551 968 306 - Maghnia 0555 03 59 74 - Ain Touta 030 39 15 19 - 0550 458 850 - Relizane 0661 636 363 - 0771 930 186
Tebessa 0550 328 297 - 0561 356 981 - Tamanrasset 029 348 800 - 0551 728 698 - 0663 960 177 - M'sila 0560 170 202 - 0550 474 164 - M'sila2 035 54 51 42 - 0772 231 919
El Baïdh 049 71 28 40 - 0559 032 021 - Khemis Meliana 027 66 23 23/027 66 24 24 - Souk Ahras 0560 030 643/44/45 - Ferdjlioua 0550 599 079
Tindouf 0660 461 469 - Mila 0551 840 918 - Barika 0550 458 850 - 0550 680 864 - Barika2 033 89 22 89 - 0770 534 487/88 - Biskra2 033 507 172 - 033 507 173

SHOWROOMS

EURL GM TRADE
Toujours de l'avant !

Zone Industrielle Lot. N° 71
Dar El Beida, Alger
Tél.: 00 213 21 75 34 35 / 36
Fax : 00 213 2 1 75 34 31 / 32
Mob.: 0550 419 732 - 0770 271 259
0550 419 723 - 0555 008 153
e-mail : groupemazouz@hotmail.fr
www.groupe-mazouz.com

Rassemblement de non-jeûneurs à Tizi Ouzou



Naït Ali H.

Ils étaient des dizaines à répondre à l'appel lancé par des citoyens pour dénoncer «l'inquisition et la persécution» contre les non-jeûneurs, hier, à Tizi Ouzou. Le rassemblement toléré par les autorités a été suivi d'un déjeuner collectif en public sous les regards des curieux passants.

L'action qui se veut comme une dénonciation du «piétinement des valeurs de tolérance et de cohabitation harmonieuse de toutes les opinions et confessions, qui ont cours en Kabylie depuis la nuit des temps» et «la persécution des non-jeûneurs, dont le seul crime est de ne pas appliquer un précepte d'une religion de plus en plus investie par les tenants d'un obscurantisme radical, au mépris de l'islam tolérant pratiqué par les citoyens de Kabylie» comme était écrit dans l'appel lancé par un groupe de citoyens puis signé par un peu plus de 300 autres. La placette de l'olivier située en face de la cour de justice et du commissariat central de la ville des genêts a été investie par des non-jeû-

neurs dont une majorité de sympathisants du Mouvement pour l'Autonomie de la Kabylie (MAK). Sur les lieux, quelques-uns ont dès leur arrivée commencé à boire de l'eau, du jus et de l'alcool sous les objectifs d'appareils photo et de caméras de télévision de journalistes locaux, nationaux et étrangers présents en force au rassemblement. Quelques curieux étaient également rassemblés aux alentours de la placette pendant que des policiers en civil présents discrètement scrutaient le déroulement de l'action pour parer à tout débordement. Le responsable du MAK, Aït Chebib, a ensuite pris la parole pour saluer la mobilisation des non-jeûneurs pour défendre leur droit de ne pas observer le carême et le respect de la liberté du culte. Comme il a réclamé la séparation de la religion du politique tout en dénonçant les tentatives signalées ici et là d'intimider les non-jeûneurs en Kabylie et partout ailleurs. Ce n'est qu'aux environs de 12h30 que les manifestants se sont dispersés dans le calme sans incident à signaler.

Deux familles s'affrontent à Bordj Bou Arréridj Six blessés et une exploitation agricole incendiée

Merzougui Mohamed

Dans l'après-midi de vendredi, dans la localité de Bouhariz, commune de El Achir, distante de 12 km à l'ouest de BBA, une personne AF entame des travaux d'aménagement d'une route touchant le terrain de son voisin AB, un septuagénaire.

Ce dernier lança alors des insultes et injures à l'encontre de son antagoniste. Notre source indique que les en-

fants de ces derniers se sont livrés, par la suite, à des affrontements violents en se servant de gourdins et d'armes blanches, ce qui a provoqué des blessures graves à 6 personnes et l'incendie d'une exploitation agricole.

Les éléments de la Gendarmerie nationale et de la Protection civile ont pu éviter le pire. Les blessés ont été évacués à l'hôpital Bouzidi et une enquête a été diligentée.

Al-Zawahiri accuse les Américains de complot L'Egypte au bord de l'implosion

Yazid Alilat

L'Egypte vit des moments difficiles et dramatiques pour un pays qui sombre doucement dans l'inconnu politique. Au milieu d'un ballet diplomatique ininterrompu depuis mercredi dernier pour amener les partisans du président déchu Mohamed Morsi à cesser leur mouvement de protestation, la tension est montée d'un cran après l'intrusion dans cette crise du chef d'Al-Qaïda, l'Egyptien Ayman al-Zawahiri, en prenant position avec le camp Morsi.

Al-Zawahiri a accusé les Etats-Unis d'avoir «comploté» avec l'armée égyptienne et la minorité chrétienne copte pour faire destituer le président Mohamed Morsi. Dans un message audio posté samedi sur des forums de groupes jihadistes, il a déclaré que «les croisés, les laïcs et l'armée américanisée (d'Egypte) se sont entendus (...), grâce à l'argent des pays du Golfe et un complot des Américains, pour renverser le gouvernement de Mohamed Morsi». Une déclaration de nature à donner plus de conviction au camp du président Morsi, qui a refusé de lever les camps et de cesser les manifestations de protestation. Les Frères musulmans ont appelé leurs partisans à venir grossir «pacifiquement» les rangs des deux sit-in sur les places Rabaa al-Adawiya et Nahda du Caire, qu'ils occupent depuis un mois, alors que les autorités leur ont lancé hier samedi un nouvel appel à lever ces camps, au milieu de préparatifs pour les en déloger de force. «A bas Sissi, Morsi est notre président», scandaient les manifestants en ville. Les pro-Morsi, refusant d'écouter les appels des nouvelles autorités de transition, ont annoncé la tenue d'un troisième sit-in sur une place de la capitale et à une marche sur deux QG de l'ar-

mée et un de la police. De son côté, le gouvernement égyptien a demandé hier pour la deuxième fois aux manifestants pro-Morsi de se disperser au Caire, en leur promettant une «sortie en toute sécurité» et un accès à la vie politique.

BALLET DIPLOMATIQUE

Sur le front diplomatique, les Etats-Unis sont devenus plus entreprenants et s'activent pour éviter que l'Egypte ne bascule vers la guerre civile. Hier, le secrétaire d'Etat adjoint William Burns jouait les intermédiaires pour éviter que les autorités égyptiennes ne passent à l'action en délogeant par la force les manifestants pro-Morsi. Son arrivée dans la soirée de vendredi intervenait après la déclaration du chef de la diplomatie américaine John Kerry, qui a provoqué la fureur des Frères musulmans en estimant que les militaires avaient «rétabli la démocratie» en destituant M. Morsi à la demande de «millions et de millions de manifestants». M. Kerry «a demandé à William Burns de se rendre à nouveau en Egypte pour discuter avec ses dirigeants de l'importance d'éviter les violences et pour aider à un règlement pacifique de la crise ainsi qu'à un processus politique comprenant toutes les parties», a expliqué l'entourage du secrétaire d'Etat adjoint avant son arrivée vendredi soir.

«La dernière chose que nous voulons, c'est davantage de violence», a assuré M. Kerry en dépêchant au Caire son adjoint. Cette visite-surprise de Burns apparaît comme l'une des dernières chances d'éviter la confrontation entre les forces de l'ordre et les milliers de militants des Frères musulmans qui occupent deux places du Caire depuis un mois pour réclamer le retour au pouvoir du président islamiste dé-

chu, destitué et arrêté par l'armée le 3 juillet. Le véritable ballet diplomatique qui s'est joué ces derniers jours au Caire, mené essentiellement par des responsables de l'Union européenne et de l'Union africaine, n'a en effet pas donné de résultats tangibles.

COLÈRE DES PRO-MORSI

«Le secrétaire d'Etat Kerry accepterait-il que le secrétaire américain à la Défense Hagel destitue Obama si d'importantes manifestations avaient lieu en Amérique ?», a répliqué vendredi Gehad el-Haddad, porte-parole des Frères musulmans, à la déclaration de Kerry selon lequel la destitution par les militaires de Morsi est «un acte de rétablissement de la démocratie» en Egypte. «Nous n'attendons rien des Etats-Unis, complices du coup d'Etat militaire», ajoute le porte-parole des Frères musulmans. Une déclaration qui s'ajoute à celle du chef d'Al-Qaïda qui accuse les Etats-Unis et les milieux laïcs et coptes égyptiens de conspiration contre le président Morsi et les islamistes. Pour autant, fort du soutien de la grande majorité des Egyptiens, ainsi que la presse, le gouvernement de transition est prêt à engager l'épreuve de force pour déloger «manu militari» les manifestants pro-Morsi des deux places qu'ils occupent, et ne provoque un bain de sang. Le vice-président par intérim et prix Nobel de la paix Mohamed El-Baradei a cependant estimé vendredi soir qu'il ne pourrait pas contenir longtemps les partisans de la manière forte. «Des gens sont vraiment furieux contre moi parce que je dis: prenons notre temps, parlons avec eux. L'humeur, maintenant, c'est plutôt écrasons-les», a-t-il assuré, ajoutant: «Je tiens le fort, mais je ne tiendrai pas longtemps».

Tlemcen

Deux fillettes tuées par une voiture

Khaled Boumediene

La nuit était déjà tombée, peu après le «ftour», avant-hier, quand est survenu un accident mortel dont ont été victimes deux filles et leur père, percutés par une voiture.

En compagnie de leur père, deux sœurs, âgées de 6 et 7 ans, étaient à pied, des sacs de courses à la main,

quand elles ont entrepris de traverser la route reliant Oujelida et Koudia, à hauteur du rond-point d'Abou Tachfine et se sont fait percuter par un véhicule de marque Renault 25. Selon des voisins, les deux fillettes ont été tuées sur le coup. Le père, quant à lui, a été grièvement blessé. Alertés les services de Sécurité territorialement compétents, en compagnie des éléments de la

Protection civile, se sont rendus sur les lieux. Les corps des victimes ont été évacués à la morgue de l'hôpital «Dr Damerdj» de Tlemcen. Alors que le parent blessé a été évacué vers les urgences médico-chirurgicales (UMC) du CHU. Une enquête a été ouverte par les services de sécurité pour déterminer les causes et les circonstances de cet accident mortel de la circulation.

Béjaïa

Des agresseurs de personnes âgées arrêtés

Un groupe de malfaiteurs spécialisés dans les agressions de personnes âgées pour subtiliser leur argent a été arrêté à Béjaïa par les services de la Gendarmerie nationale, a indiqué samedi le commandement de ce corps constitué. Composé de quatre individus, le groupe avait agressé plusieurs personnes âgées entre 60 et 91

ans, durant la première quinzaine du mois de Ramadan, a précisé la même source dans un communiqué.

L'enquête menée par les services de la Gendarmerie nationale a fait savoir que «durant la première quinzaine du mois de Ramadan, cinq agressions suivies de vol d'argent et de téléphones portables ont été

perpétrées par le groupe de malfaiteurs dans les communes de Barbacha, Amizour, Béni Djelil et Kendira», a ajouté le communiqué.

Les quatre mis en cause ont été présentés devant le procureur de la République près le tribunal d'Amizour, qui les a placés sous mandat de dépôt et écroués, a précisé la même source.

15 morts sur les routes en une journée

Quinze personnes sont mortes et 93 autres ont été blessées dans 48 accidents de la route survenus vendredi à travers plusieurs wilayas, indique hier la Gendarmerie nationale dans un communiqué. «Durant la journée du 2 août 2013, quarante-huit accidents de la circulation routière ont été

constatés par les unités de la Gendarmerie nationale à travers 23 wilayas (...) Ils ont engendré le décès de quinze personnes et des blessures à quatre-vingt-treize autres», lit-on dans le communiqué.

L'accident le plus grave a été enregistré à 13h45 à Menaceur (Tipaza), au village Aizaben.

Batna

Trois morts dans une collision

Trois personnes sont mortes et 2 autres ont été blessées, hier, sur la route nationale (RN) n° 78, près de la ville de N'gaous (Batna), à la suite d'une violente collision entre 2 véhicules légers roulant en sens inverse, a-t-on appris auprès de la Protection civile. Les corps des trois victimes décédées ont été acheminés vers la morgue de l'hôpital de N'gaous après avoir été «difficilement désincarcérés par les éléments de l'Unité secondaire de la Protection civile de N'gaous, en raison de la violence du choc qui a complètement

détruit les deux véhicules». Les passagers blessés ont été transportés d'urgence dans le même hôpital mais leurs jours ne sont pas en danger, a-t-on indiqué. Une enquête a été aussitôt déclenchée par les services compétents en vue d'établir les circonstances exactes qui ont conduit les deux véhicules à se télescoper de plein fouet. La direction de la Protection civile de la wilaya de Batna a enregistré durant ce mois de Ramadhan 15 morts et 32 blessés dans des accidents de la circulation.

Un ramadan pas comme les autres

Par Kmar Bendana

Nous sommes encore sous le choc de l'attentat du 25 juillet qui a coûté la vie à Mohamed Brahmi, un homme que les Tunisiens ont commencé à connaître comme député à l'Assemblée nationale constituante, par des prises de position mesurées mais fermes, la dernière étant d'encourager la rébellion contre Ennahdha. Puis le carnage des neuf soldats du 29 juillet a éclaté comme une bombe dans l'été tunisien.

Depuis, l'armée qui se démène dans la région du Djebel Chaambi est délaissée et les familles meurtries, qui se disent fières des héros morts pour la patrie, refusent la présence officielle des représentants du gouvernement.

Un tournant ? L'émotion gonfle, accentuant peur et défiance, chaque vague élargissant le cercle des gens atteints, chaque atteinte semant insécurité et crainte de l'avenir. On a appris, depuis 30 mois, que cette émotion persistante n'est pas porteuse du meilleur, qu'elle ne favorise que les cyniques, qu'elle augmente le désordre, qu'elle sème la division dans la vie publique et les familles. Cet été règne une tension qui rappelle les mois de décembre 2010 et janvier/février 2011, la violence et les inconnues, avec un sentiment de déchirure en plus. Je ne sais pas ce que c'est qui me fait sentir qu'on serait dans la deuxième phase importante d'une grande mutation en cours et qu'on ne peut nommer «révolution», tant que ces soubresauts n'aboutissent pas à des changements suffisants pour installer autre chose que les magouilles des plus forts et de la discorde. Entre les nouveaux arrivés (Nahdhaouis) et les anciens (RCDistes), jumeaux et ennemis, la bataille se corse, une équipe est en train de chasser l'autre (ou de noyauter ceux qui y consentent), aux dépens de l'équilibre du pays et de sa sécurité, sans parler des principes moraux et des besoins des plus démunis. Il flotte un air de déjà-vécu avec le même sentiment que l'Etat est asservi par un réseau mafieux, mal préparé au pouvoir mais décidé à le prendre durablement. Nos médias, encore mal outillés font des progrès mais ils sont loin de trier et d'informer avec l'objectivité qui diminuerait opacité et tension. On a vu se multiplier les chaînes de télé et de radio, les journaux (papier et électronique) mais les capacités humaines ont besoin de temps pour meubler ce secteur vidé d'efficacité depuis des décennies. Les journalistes se souviennent encore du renversement du régime le 14 janvier 2011. Ils ont « ratrapé » un palier d'exigence et construit une solidarité qui fait du bien à la corporation et à la liberté d'expression naissante mais il faudra du temps pour créer une information plus analytique, branchée sur les faits et alimentée par une connaissance plus approfondie du contexte social et économique, des débats et des références. Même si elle subit des attaques plus enrobées, les responsables ne lui pardonnent pas de ne pas leur offrir un miroir qui ne refléterait que l'image qu'ils désirent donner. Entre ce fantasme impossible à assouvir et un professionnalisme clairsemé, les Tunisiens sont pris en tenailles dans la mêlée politico-médiatique. Alors que la politique politicienne embrasse la place avec son lot de mesures, de nominations et de textes, assortis de bulletins laconiques auxquels répondent des communiqués verbeux et inefficaces, la vie quotidienne grouille de situations que les médias et les analystes n'arrivent ni à percevoir, ni à restituer. Les Tunisiens sont en train de vivre des choses neuves, d'éprouver des sentiments inédits, d'aspirer à une et en même temps de sentir une responsabilité au-dessus de leurs moyens, avec des ennemis à peine cachés. Sous l'appellation « société civile », du meilleur et du pire, l'argent étant un moteur opaque, libre de tout contrôle. Des choses se passent en profondeur, dans les régions, dans divers secteurs et dans plusieurs couches de la société. Le meurtre de Brahmi nous a fait revenir à Sidi Bouzid, une région encore sinistrée. La veuve de Mohamed Brahmi est aussi impressionnante que Besma Khalfaoui, la femme de Chokri Belaïd surgie après l'at-



tentat contre son mari. Il faut voir cette mère de cinq enfants intervenir au cimetière du Jellaz, dans les meetings : son éloquence digne et sa détermination galvanisent sans céder à l'invective. Le poète Sghaïer Ould Ahmed, sensible à l'enfantement d'une rhétorique et d'une force à partir de ces pertes : « Nous avons trois veuves [de Lotfi Nagdh, Chokri Belaïd et Mohamed Brahmi] et vous trois présidents. On verra qui l'emportera ». C'est fou ce que les événements sont en train de «révéler» comme personnalités remarquables, de dévoiler des forces cachées et de donner vie à des capacités de formulation et d'action étouffées. Une politisation est visiblement en marche. Politisation versus division Un événement est né de cette tension : le sit-in du départ (Er-rahil), posté en face de l'Assemblée nationale depuis 7 jours, s'est aggloméré autour des députés qui ont décidé, après le meurtre de leur collègue de bloquer les travaux de l'Assemblée et de réclamer le départ du gouvernement Laârayadh. Une réplique défendant la « légitimité des urnes » (ashar'iyya) a tenu à occuper la même place, obligeant l'armée à séparer par des barbelés les deux sit-ins qui témoignent spatialement d'une division au sein du pays. Que nous apprend l'observation de ces deux séries de manifestations qui peuplent les soirées ramadanesques, dans l'espace public et dans les médias tunisiens ? Les femmes restent au premier plan et leur présence est un indicateur du spectre des gens qui demandent le changement de gouvernement, qui mêle plusieurs milieux et générations, plutôt citadins mais pas seulement.

Les milieux pro-nahdhaoui-s (mais pas toujours salafistes) qui défendent la «légitimité des urnes» comprennent des femmes et s'efforcent de les arborer mais l'image des reportages traduit un manque de naturel ; la présence et la prise de parole féminines sont plus rares et parfois surfaîtes. Les jeunes reprennent une certaine présence partout (délinquants et barbus compris évidemment), une forme d'énergie que l'on espère plus durable et constructive qu'au cours des deux années précédentes. Après la phase «révolutionnaire», tout a été aspiré par les politiciens et le système a repris le dessus, avec les tics de la politique, les anciens réflexes et la résistance des vieux modèles. On soupçonne beaucoup de jeunes derrière les pages facebook mais comment apprécier cette participation et peut-elle apporter du nouveau sur le plan politique à part la facilité de transmettre informations et rumeurs ? De visu, les adeptes de la légitimité, mot d'ordre d'Ennahdha sont incontestablement moins nombreux, moins féminisés, moins jeunes que les adeptes du départ. Ils manquent souvent de spontanéité, posent surtout à faire la prière ou à haranguer les foules. A l'image, ils sont moins convainquants et mécaniquement agressifs dans la parole. Oui c'est un ramadan pas comme les autres : en plus des morts absurdes et violentes, les mosquées se vident pour la prière des tarawih, habituellement appréciées en ces soirées d'été. Les discours violents ont lassé les pieux ordinaires et les gens en ont marre de voir de la politique partout, sans voir des améliorations. Les ruptures de jeûne dans la rue, forme d'expression de la saison, se propagent de ville en ville, du nord au sud avec des cérémonies d'hommage aux militaires et aux martyrs. Les manifestations pour et contre la dissolution de l'ANC et le départ du gouvernement témoignent que les Tunisiens se

politisent softly, à leur manière, en investissant le rythme ramadanesque et familial habituellement pépère. Ce qui n'empêche pas l'appréhension face à la violence qui monte... L'ambiance festivalière (à Carthage, Hammamet, Médina...) a repris après les deux deuils successifs : tout le monde est conscient qu'il faut vivre et résister par l'activité tout en espérant que la pression de cette volonté de changement exprimée par tant de gens un peu partout, fasse son effet pacifique.

Ennahdha essaye d'être impassible mais on devine la division dans un mouvement dont la compacité héritée de la clandestinité n'a pas été fendillée par la prise de pouvoir. On suppose débats, calculs et rivalités mais aucune brebis ne sort du troupeau. Entre les positions récemment acquises et la crainte de perdre influence et avantages, le silence a prévalu. Après une éclipse des ténors de deux ou trois jours, on ré-entend des émissaires banaliser la crise : le terrorisme est un phénomène international, les différends politiques sont le lot des démocraties, on a fait un héritage difficile... L'objectif de gagner du temps est une recette rhétorique qui a fait ses preuves alors qu'on sait de façon de plus en plus avérée (des syndicats de policiers parlent) que les élus et responsables gouvernementaux favorisent l'installation de la violence, phagocytent le ministère de l'Intérieur et les postes de commandement partout, pratiquent la désinformation. Le système de Ben Ali étant compact et hiérarchisé, l'objectif est de le confisquer sous le parapluie d'une «victoire électorale» qui n'autoriserait les élus qu'à écrire une constitution et à préparer des élections en une année... En 21 mois, 3 assassinats politiques, blessés et morts collatéraux, des soldats tués par les terroristes, une politique étrangère désastreuse notamment face au jihadisme en Syrie et en Libye, et des suspicions lancées envers l'Algérie, sans oublier les atteintes à la liberté de penser et les menaces sur les droits des femmes, l'absence de réformes et le déni des problèmes économiques de fond. Kasserine et Sidi Bouzid ont rompu le ban avec le pouvoir central (une expérience d'autogestion est née ?) tandis que d'autres coins échappent à tout contrôle (tenus par les trafiquants de drogue et/ou les jihadistes revenus de l'étranger). L'ambiance du pays est lourde car le flou de l'autorité et l'inertie estivalo-ramadanesque ne rassurent pas. L'absence de règles et la culture des passe-droits dans laquelle on baigne sont des sables mouvants qui handicapent les initiatives. Une bonne nouvelle en cet été chaud et pénible : Amina a été relâchée le 1^{er} août. Elle comparaitra libre à son procès en octobre (?). C'est la moindre des choses après les accusations accumulées qui lui ont valu plus de deux mois de prison déjà. Dans une semaine, jeudi 8 août c'est l'Aïd : que va-t-il se passer sachant que les Tunisiens sont généralement pris dans leurs familles ? La mobilisation qui s'est coagulée depuis le 25 juillet pourra-t-elle se poursuivre ? Pourra-t-elle avoir un effet et persuadera-t-elle les gouvernants de l'envie des Tunisiens de sortir de l'ornière de cette phase et de la spirale négative engagée par cette équipe gouvernementale ? Usant d'une ruse basique, Ennahdha a demandé comme d'habitude du temps, espérant une fois de plus (et comme après Chokri Belaïd), calmer le jeu, vider les demandes de leur sens, aspirer la colère pour avancer des pions, forcer les impasses... voire préparer une riposte.

Qui a parlé de «transition» ?

Hammam-Lif le 2 août 2013.

Coordination entre militaires algériens et tunisiens Traque commune des terroristes des frontières

Salem Ferdi

Les «polémiques» provoquées dans les médias tunisiens sur le «rôle de l'Algérie» ont été vite étouffées par des prises de positions vigoureuses officielles à Tunis et à Alger. Elles saont encore plus supplantées par des informations concordantes sur une coordination sur le terrain entre les forces armées des deux pays pour traquer les terroristes dans la partie sud de la frontière commune. Des informations convergentes indiquent que l'action menée de part et d'autre mobilise un effectif global de 8000 soldats algériens et tunisiens. Le but est de s'attaquer aux djihadistes qui tentent de s'implanter dans un maquis dans la zone frontalière commune notamment au niveau du mont Chaambi. L'information, rapportée par Xinhua, cite une source sécuritaire algérienne qui a requis l'anonymat. Cette opération aurait été décidée, il y a une semaine, avant même l'embuscade meurtrière au mont Chaambi où huit soldats tunisiens ont été tués puis mutilés. Aucune information officielle n'a confirmé l'existence d'une opération commune mais celle-ci paraît logique. La Tunisie a annoncé, jeudi, le début d'une vaste opération près de la frontière avec l'Algérie pour neutraliser un groupe dit « Phalange Okba Ibn Nafaâ », soupçonné d'être lié à Al-Qaïda et de compter des vétérans de la rébellion islamiste du Nord-Mali. D'autres sources viennent confirmer l'existence au moins d'une coordination entre les forces militaires de deux pays. Il semble clair qu'une opération se déroule au même moment du côté algérien. Ces opérations se déroulent côté algérien, selon El Khabar qui cite une source sécuritaire, près de djebel Onk, le mont Nemencha jusqu'aux Aurès et la région de Mchonèche. La région d'El Oued est également concernée.

EVITER LES REPLIS «PAISIBLES» AUX DJIHADISTES

L'action simultanée et sans doute coordonnée des deux armées sur les deux côtés des frontières, permet d'éviter que les djihadistes ciblés ne trouvent une région «paisible» où se replier. Une cellule de renseignement commune entre les services des deux pays a été mise en place, selon le journal. Son but est de traquer les groupes armés qui sont devenues très actifs dans la région frontalière commune jusqu'en Libye. La guerre contre Kadhafi a créé une forte disponibilité en armes où les groupes djihadistes ont fait leur shopping. La Tunisie, d'où des centaines de dji-

hadistes sont partis vers la Syrie, a été touchée à son tour. Il est probable - cela reste encore à confirmer - que les assassinats des opposants de gauche soient liés à ce qui se passe dans le maquis tunisien. Le ministre algérien de l'intérieur Daho Ould Kablia a déclaré jeudi que l'armée algérienne avait « renforcé ses moyens et ses capacités sur les frontières est du pays en raison des troubles que connaît la Tunisie ». L'ANP, a-t-il dit, « assure comme il se doit la sécurité des frontières algériennes ». Il existe «un échange d'informations sécuritaires entre l'Algérie et ses voisins pour lutter contre les différents fléaux qui menacent la sécurité et la stabilité de la région, notamment le terrorisme et la contrebande sous toutes ses formes», a-t-il poursuivi.

PAS DE FERMETURE DE LA FRONTIÈRE MAIS LUTTE CONTRE LES HALLABAS

Par ailleurs, des rumeurs sur une fermeture de la frontière algéro-tunisienne ont été démenties vendredi par des sources sécuritaires tunisiennes, citées par l'agence TAP. Le trafic est normal au niveau de tous les points de passage frontaliers, dans le gouvernement de Jendouba, ont-elles assuré en expliquant que les autorités algériennes ont pris les dispositions préventives pour faire face au trafic de carburant, prévoyant notamment la fermeture conjoncturelle de son point de passage, entre l'heure de rupture du jeûne et 06h00 du matin. « Cette mesure concerne seulement les voitures qui passent la frontière grâce à une procuration du propriétaire et celles qui traversent fréquemment le point de passage pour ramener du carburant d'Algérie. Ces dernières n'ont le droit de traverser la frontière qu'une fois toutes les 48 heures » rapporte TAP. Les mesures prises par les autorités algériennes exceptent les voyageurs ordinaires de même qu'elles visent à éliminer la contrebande du carburant. Les autorités algériennes ont estimé à 200 par jour le nombre de voitures de contrebandiers qui passent la frontière. Le trafic est normal dans les points de passage frontaliers de Melloula à Tabarka, Babouche à Aïn Draham et Jelil à Ghardimaou. En Tunisie, où les partisans et les adversaires du gouvernement continuent à manifester en soirée, les autorités ont annoncé la découverte dans un colis suspect une lettre de menace « adressée aux unités sécuritaires et à l'armée les appelant à se retirer du mont Chaambi ». Les autorités ont également indiqué qu'un « extrémiste religieux » avait été tué et un autre blessé dans deux incidents séparés alors qu'ils manipulaient des explosifs.

GHARDAÏA

Des nuits animées

Aïssa Hadj Daoud

Le mois de ramadhan touche à sa fin. Cette année encore, malgré le raccourcissement de la nuit, les Algériens ont profité de leurs soirées. Leurs occupations demeurent, cependant, variées. Une a deux heures après le ‘f’tour’, les rues se remplissent et la vie nocturne du ramadhan reprend pour durer jusqu’à l’aube. Le soleil est sur le point de se coucher et pas un chat ne traîne dans les rues. C’est ramadhan ! Et à cette heure précise, les quartiers de Gharदाïa ressembleraient presque à des cités fantômes : on croirait être sorti à cinq heures du matin d’une journée ordinaire, à ces moments, on peut, enfin, vivre des instants paisibles, loin des bruits de voitures, de motos et des embouteillages qui parasitent la ville en permanence. Que celui qui a décidé de sortir au moment où tous soient rentrés pour rompre le jeûne, profite bien de ces instants de tranquillité, car en ce mois saint, la majorité choisit aussi le même moment pour ressortir. En effet, il ne suffira d’attendre qu’une ou deux heures pour que toutes les grandes villes, en particulier, se remplissent à nouveau et que la vie nocturne de ramadhan reprenne pour durer jusqu’à l’aube.

En cette période estivale, les couche-tard exploitent la nuit au maxi-

mum, et ils sont nombreux. A Gharदाïa, les routes deviennent congestionnées, particulièrement aux carrefours. A partir de 21h, il faut compter au moins une demi-heure de plus que d’habitude pour s’y rendre, et s’attendre à être harcelé par une multitude d’enfants mendiants (sub-africains) profitant de l’embouteillage pour demander l’aumône aux automobilistes. Sur les rues commerçantes «Bajri et Ibn Roston», familles, amis et jeunes couples se baladent avec une profusion étonnante si on fait une comparaison par rapport aux sorties nocturnes du reste de l’année. Les cafés constituent les destinations les plus prisées de ces nuits ramadhanesques. Certains proposent des jeux de société ou de dominos, pratique particulièrement courante chez certains retraités gharदाouis, après le ‘f’tour’. Certains espaces invitent des petits groupes de chants traditionnels, d’autres, plus extravagants, misent leur ambiance sur des comptes et devinettes sur les coins de rues. Dans les magasins d’habillement, la clientèle est diverse. On en voit de tous les âges, parfois même des familles entières. Le coût de ce qui est proposé est le seul critère qui pousse une personne à aller dans tel endroit plutôt qu’un autre répartissant ainsi les noctambules selon leur catégorie sociale. Il arrive que le prix d’un habit soit dou-

blé dans certains lieux, peut-être en raison de la forte demande en cette période des préparatifs de l’Aïd. Le mois de ramadhan est aussi le seul où on peut faire les magasins à minuit. A Gharदाïa, l’endroit phare de l’année est évidemment la rue Ibn Rostom, dite «Egag-Ejdid», où les magasins restent ouverts jusqu’à 1h30 du matin. Durant cette dernière semaine du mois sacré, ces derniers restent ouverts jusqu’à l’aube. Par ailleurs, les nuits de ramadhan témoignent, aussi, d’un afflux massif vers les mosquées. Beaucoup préfèrent profiter de la nuit pour se rapprocher d’Allah (Le Tout-Puissant) et s’y rendent pour la prière d’el Ichaa et les ‘tawarihs’. Mais c’est la veille du 27^{ème} jour du ramadhan que les mosquées rassemblent le plus de fidèles, «leylat el qadr». Cependant, si certains aiment sortir, d’autres préfèrent passer la soirée à la maison. Dans cette catégorie, il y a ceux qui optent pour la piété en pratiquant «Quiam Allail», ce qui revient à faire la prière et à lire le Coran tout au long de la nuit. Pour d’autres, c’est l’occasion d’inviter d’autres membres de la famille pour avoir de leurs nouvelles. Les plus solitaires s’occupent du mieux qu’ils peuvent, en attendant le dîner, avec évidemment le classique des chaînes télévisées arabophones qui, comme toujours, en cette période regorgent de feuilletons.

ALGER

Nettoiemment de la Casbah : les volontaires primés

Une trentaine de jeunes volontaires des quartiers de la Casbah d’Alger ont été primés, vendredi à Alger, suite à leur participation à une opération de nettoyage et d’embellissement de la citadelle. Organisée durant le mois de ramadhan par l’association «Les amis de la Casbah», l’opération intitulée «Sauvons la Casbah d’Alger» a connu la participation d’une centaine de bénévoles, âgés de 18 à 30 ans et répartis sur 10 îlots. Les jeunes de l’îlot de «Ain el Mzaouka» ont décroché le 1^{er} prix de la compétition d’une valeur de 1 million de dinars, remis par le ministre de l’Aménagement du territoire, de l’Environnement et de la ville, Amara Benyounes, invité à la cérémonie, dont le département a soutenu l’initiative de l’association. Les jeunes des quartiers de «Souk Djemaâ» dans la basse Casbah et «Soustara» à la limite du secteur sauvegardé, ont respectivement reçu le 2^{ème} et le 3^{ème} prix de la compétition, suite au nettoyage de certaines parcelles obstruées par des gravats, depuis plus de 10 ans. Présente à cette cérémonie, la moudjahida Djamilia Bouhired, qui a participé à l’opération, pioche à la main, a tenu à féliciter les lauréats et encourager l’initiative qui a rompu le climat d’abandon qui régnait dans des rues et quartiers historiques comme la rue de Thèbes, théâtre du premier attentat à la bombe, à Alger, en 1956.

Après «plus de 20.000 sacs de gravats et de détritus ramassés et évacués de la citadelle», selon Horia Bouhired, présidente de l’association, le résultat était impressionnant, illustré par un diaporama de photos des lieux prises avant et après l’opération, certifié par un huissier de justice. La présidente de l’association «Les amis de la Casbah» a tenu à préciser que l’opération a privilégié les lieux symboliques de la bataille d’Alger. Pour sa part, le ministre de l’Aménagement du territoire, de l’Environnement et de la ville a rappelé son soutien et celui de son département aux initiatives citoyennes et ce, en accordant un salaire et un contrat de travail à des bénévoles, sélectionnés par l’association, afin de pérenniser l’initiative. Entamée au début du mois de ramadhan l’opération «Sauvons la Casbah d’Alger», ne s’est pas uniquement contentée du concours de nettoyage mais comprenait aussi un programme d’animation musicale nocturne dans les quartiers de la citadelle comme «Bab Jdid» ou «Soustara». Quelques figures de la musique algérienne étaient présentes pour apporter de la gaieté à cette cérémonie telles que Noureddine Allane et Hassiba Abderraouf qui ont animé la soirée avec de jeunes talents du chaâbi comme Sid Ahmed Ismaili, qui avait pris part aux animations nocturnes des quartiers de la Casbah.

L’Aïd, une autre fête, d’autres dépenses

M. Aziza

Epuisés par les dépenses du mois de ramadhan, les parents sont, aujourd’hui, face à une autre épreuve, celle de préparer l’Aïd el-fitir, avec d’autres dépenses pour l’achat des vêtements pour leurs enfants. Une ruée a été constatée, matin et soir, en début de cette semaine, sur les magasins d’habillement. Les prix affichés sont plus ou moins abordables sur la Place des Martyrs à Alger et en hausse, un peu plus haut, du côté de la Place Audin, et ce, jusqu’à la rue Didouche Mourad.

Les prix varient selon la qualité des produits exposés. Des ensembles d’été pour garçons oscillent entre 1.600 et 3.500 DA. Idem pour des robes d’été pour fillettes. A vrai dire, le problème se pose pour les jeunes adolescents. Un magasin spécialisé dans la vente des habits pour adolescents a fixé à plus de 4.000 DA pour un seul article, le prix de tous ses produits. Radia, une mère de famille, rencontrée dans ce magasin, a affirmé que ces mêmes articles étaient vendus, avant le mois sacré, à 2.500 DA. Elle se mordait les doigts, «j’aurais dû les acheter avant», a-t-elle regretté. Aux magasins des chaussures, certains parents orientaient leurs enfants vers des produits à prix raisonnables, mais certains bambins ‘éveillés’ imposaient des chaussures de qualité, choisissant les marques étrangères connues, là où les simples ‘converses’ sont cédées à 4.500

DA. Madjid, père de 3 enfants a affirmé que ce ne sont pas les prix qui lui posent problème, car il existe divers modèles, que ce soit pour la qualité ou le prix et dont chacun peut s’en acquitter selon sa bourse, «le problème c’est qu’on est déjà séché par les importantes dépenses faites au cours des premiers jours du ramadhan» Ce qu’il faut retenir est le fait que les prix des habits pour enfants, cette année, sont quasiment les mêmes que ceux pratiqués l’année dernière à la même période. Force de constater, aussi, qu’il y a un grand choix, des articles de qualité moindre et d’autres de qualité supérieure pour des prix assez élevés, notamment pour les petites bourses. A noter, en outre, qu’il y a possibilité de faire de bonnes affaires pour habiller les enfants convenablement le jour de l’Aïd. Pour les familles à double revenus, des magasins de vente certaines marques connues ont affiché, des réductions allant de 20% à 30%. Certains ont même affirmé qu’il y aura d’autres réductions dans les prochains jours, profitant de l’occasion pour écouler leurs marchandises en cette période. Pour les bourses modestes, des occasions alléchantes sont sur le site de ‘ouedkniss’, des chaussures espagnoles dont les prix varient de 90 à 1.500 DA. Des robes et des articles intéressants de marques françaises sont cédés à des prix compétitifs pour les utilisateurs d’Internet. Il faut tout simplement dénicher «les bonnes affaires».

BOUIRA

Plus de 35.000 familles pauvres recensées

Farid Haddouche

Dans le cadre de l’opération de Solidarité, lancée chaque mois de ramadhan, celle de l’année en cours compte subvenir aux besoins alimentaires, par le biais du don du couffin contenant de la semoule, sucre, lait, café, huile, tomate, vermicelle..., aux besoins de 35.739 familles démunies qui ont été recensées par les services communaux, dans la wilaya de Bouira, selon M Bentercha Tahar, directeur de la direction de l’Action sociale (DAS). Par contre, durant l’année 2012, il a été recensé par les services habilités, un nombre de 32.781 familles

nécessiteuses, contrairement à l’année 2011, où celles-ci étaient de 28.000. Il est donc à remarquer que le nombre des familles vivant dans la pauvreté augmente sensiblement. Une autre observation a retenu également notre attention est celle des fonds collectés qui n’ont pas été aussi importants que ceux de l’année dernière, malgré le nombre de nécessiteux qui, en revanche lui, se trouve en hausse chaque année. Cependant, et dans le cadre de la solidarité envers les familles pauvres, la direction de l’Action sociale tient à réaliser un programme de circoncisions au profit 1.000 enfants issus des 45 communes de la wilaya

de Bouira, selon le responsable de ce secteur. Ce dernier a fait savoir qu’un travail de coordination a été fait conjointement avec la direction de la Santé, dans le but de mener cette opération dans les meilleures conditions. Les circoncisions seront effectuées par des chirurgiens spécialistes dans les centres de Santé. Par ailleurs, afin d’accentuer l’élan de solidarité, 8 restaurants «Erahma» ont ouvert leurs portes, dans la wilaya de Bouira, et serviront quelque 2.000 repas quotidiennement, et prépareront même des plats à emporter pour les personnes qui ne peuvent être sur place pour diverses raisons.

EL-TARF

Les commerçants font leur loi

A. Ouelaa

Encore une envolée des prix du poulet qui ont retrouvé ceux des premiers jours du ramadhan soit 380 DA le kg. En effet, après avoir chuté à 300 DA, ces derniers jours, à la grande surprise des ménages, en cette journée du vendredi, quand le poulet a rebondi, donnant la chair de poule aux bourses modestes qui peinent à achever les jours restants de ce mois sacré, réputé pour ses fortes dépenses. Cet-

te envolée des prix s’explique par l’approche de la ‘Nuit du Destin’ qui coïncidera avec la journée du dimanche et que la tradition veut que l’on festoie avec un bon plat du terroir comme la ‘chekhchoukha’. Et quoiqu’on pense, dira ce retraité, on ne peut rien contre ceux qui détiennent le monopole sur ce créneau parmi ceux qui possèdent les abattoirs et ont la main mise sur toute la chaîne de production qui va du poussin jusqu’à l’aliment, à un moment où le ministre de

l’Agriculture a rassuré, il y a quelques jours, qu’il fera tout pour reconduire la suppression de certaines taxes de certains aliments comme le maïs et le soja. Tout compte fait et face à la frénésie des prix qui s’est emparée des produits et articles convoités par les ménages, comme les vêtements ces jours-ci, les uns et les autres se demandent que font les services concernés à même de freiner un peu le vertige des prix qui comme d’habitude finiront par endettier plus d’une famille.

SÉTIF

L’ANR et l’élection présidentielle

Le secrétaire général de l’Alliance nationale républicaine (ANR), M. Belkacem Sahli, a affirmé vendredi soir, à Sétif, que la prochaine élection présidentielle est «une nouvelle opportunité pour consolider la démocratie et construire une République fondée sur le respect de la volonté du peuple». S’exprimant au cours d’une rencontre régionale, organisée à la salle des fêtes de Sétif, au centre de la capitale des Hauts Plateaux, M. Sahli a précisé que l’échéance présidentielle de 2014 est «beaucoup plus importante» que les précédentes élections lé-

gislatives de 2012, du fait, a-t-il souligné, que le rendez-vous de 2014 «n’est pas seulement l’élection d’un président mais surtout l’élection d’une institution forte, capable de consacrer une unité nationale réelle». Rappelant que la prochaine élection présidentielle coïncidera avec le 60^{ème} anniversaire du déclenchement de la guerre de Libération, M. Sahli a estimé que le déroulement du prochain scrutin, dans les délais impartis et la garantie de bonnes conditions pour le vote, seront une «victoire» pour l’Algérie et une «continuité dans l’édification de l’Etat

algérien». M. Sahli a appelé, dans le même contexte, la classe politique à oeuvrer à «former des alliances» à même d’assurer «transparence, intégrité et crédibilité du prochain scrutin». S’exprimant devant des militants de l’ANR, venus de plusieurs villes de l’est du pays, le SG de l’ANR a également plaidé pour «la promotion du sentiment de citoyenneté», avant d’inviter les partis politiques, toutes tendances confondues, à oeuvrer à «activer le rôle de la société civile dans l’édification d’un Etat moderne et une République de droit et d’égalité».

Horaires des prières pour Alger et ses environs

26 ramadhan 1434				
El Fedjr 04h16	Dohr 12h54	Assar 16h42	Maghreb 19h54	Icha 21h23



Aïd El-Fitr Des gâteaux de plus en plus chers

A. Mallem

Parallèlement aux achats des habits de l'Aïd El-Fitr, les Constantinois se sont lancés dans une course effrénée pour préparer les gâteaux traditionnels à offrir sur le plateau aux visiteurs qui viendront présenter leurs bons vœux. Là aussi, ils ont été non moins surpris parce qu'ils s'attendent chaque année à des hausses, mais franchement à ce niveau, ils ont été abasourdis par leur ampleur. Tous les produits nécessaires pour la préparation des gâteaux ont connu des augmentations excessives. «C'est inimaginable ! des augmentations allant de 10 à 15% sur les prix pratiqués il y a juste une semaine», s'est écrié une ménagère rencontrée hier matin dans une ruelle de la vieille ville devant l'étal d'un marchand d'amandes, de noix et de cacahouètes, produits de base rentrant dans la confection de divers gâteaux traditionnels (Baklaoua, K'taief, Tamminet Louz, etc.). Et une autre ménagère à côté de la première de renchérir: «Décidément, les gâteaux traditionnels reviennent de plus en plus cher !». Et ce n'est qu'après avoir pris note de la nomenclature des prix que l'on a commencé à comprendre l'indignation de ces ménagères qui, au risque de retourner bredouilles, sont obligées de subir le diktat des marchands. Le kilo de noix non décorquées à 1.050 dinars, celui de la noix décorquée à 1.200, les amandes «blanches» de premier choix à 1.400 dinars le kilo, les cacahouètes à 320 dinars le kilo, le kilo de

raisins secs à 900 dinars, les prix ont de quoi vous faire détourner la tête et vous conduire, à contrecœur, chez le pâtissier pour commander votre gâteau de l'Aïd. Et tant pis si la tradition se trouve ainsi quelque peu égratignée, édulcorée.

Et c'est la tendance qui se dessine aujourd'hui chez les plus endurcies des traditionalistes maîtresses de maison, d'autant plus qu'avec la canicule qui sévit l'opération conduisant à préparer et confectionner de tels mets et délices s'avère fatigante. «Aujourd'hui, le nombre de familles qui restent attachées aux traditions quel qu'en soit le prix est en diminution constante», estime une mère de famille, citadine et fonctionnaire de son état. «A moins qu'elles ne soient très aisées pour se permettre des gâteaux très chers si l'on se réfère aux prix pratiqués par les marchands voraces», a ajouté notre interlocutrice. Aujourd'hui, la tendance des ménagères c'est de se présenter chez le pâtissier pour commander le gâteau de l'Aïd, d'autant plus que tout ce qui se fait à la maison est confectionné maintenant par ce dernier. Mais, avons-nous constaté dernièrement et à cette occasion, le pâtissier, autant que le boulanger, pour ce qui concerne la cuisson des gâteaux faits à la maison, vient de revoir lui aussi ses prix à la hausse. «Et c'est ainsi que l'on passe de Charybde en Scylla», commenta notre interlocutrice, en rappelant que le mois de Ramadan et les fêtes religieuses sont des sources d'enrichissement pour les commerçants et les marchands de toute sorte.

El Khroub Quatre nouvelles EPIC voient le jour

Quatre nouvelles entreprises publiques à caractère industriel et commercial (EPIC) viennent d'être créées, à El Khroub (Constantine), pour contribuer à l'amélioration du cadre de vie des citoyens, a indiqué, samedi, à l'APS, le président de l'Assemblée populaire communale, M. Abdelhamid Aberkane. Ces entités économiques qui ont vu officiellement le jour, jeudi dernier, à l'issue de l'approbation de leur statut juridique par les élus locaux sont également appelées à prendre en charge les préoccupations locales dans les différents domaines d'acti-

tivité. Ces EPIC sont spécialisées dans l'éclairage public, la création et l'entretien des espaces verts, la maintenance du patrimoine éducatif et la gestion des infrastructures culturelles et sportives, a indiqué le président de l'APC d'El Khroub, soulignant qu'elles généreront également 80 à 100 emplois permanents et plus de 200 emplois temporaires modulables, en fonction des plans de charge de ces entreprises. M. Aberkane a ajouté que les quatre EPIC bénéficieront, à titre d'aide à leur lancement, d'une dotation financière à puiser du prochain budget supplémentaire de la commune.

Opération de circoncision

A. El Abci

À la veille de «Leilet el qadr», le Croissant-Rouge algérien a déjà recensé 500 enfants de familles démunies, chiffre qui peut monter jusqu'à 1.000 d'ici le jour «», qui seront concernés par l'opération de circoncision lancée conjointement avec la direction de la santé et de la population de la wilaya de Constantine, qui a réquisitionné pour ce qui la concerne et dans le même but six établissements hospitaliers publics, dont deux spécialisés, en sus de cliniques privées qui ont rejoint l'initiative pour cette opération de circoncision. Cette dernière sera encadrée par des médecins et chirurgiens. Il est prévu également que l'opération en question durera jusqu'aux jours des fêtes de l'Aïd et pourra même déborder. Selon le secrétaire général de la direction de la santé, Med Tahar Kaki, des moyens humains et matériels ont été mobilisés au niveau de quatre établissements hospitaliers et

deux autres établissements spécialisés. Et de poursuivre qu'il s'agit de l'hôpital El Bir, l'hôpital de Ali Mendjeli, celui d'El Khroub et celui de Zighoud Youcef. Et des deux structures hospitalières spécialisées, à savoir l'établissement mère-enfant de la pédiatrie de Sidi Mabrouk et la clinique des reins de Daksi. Plusieurs autres cliniques privées se sont ralliées à cette action de solidarité en direction des enfants des familles pauvres et à faible revenu. Des médecins et chirurgiens expérimentés ont été mobilisés pour cette opération, car il s'agit d'un acte chirurgical qui doit être entouré de toutes les précautions nécessaires, qui doit se dérouler exclusivement dans des salles d'opérations désinfectées à l'effet d'éviter toute complication. Par ailleurs, dira-t-il, des instructions fermes ont été données aux directeurs des établissements en question pour se charger du bon accueil des enfants, de leurs parents ainsi que des accompagnateurs éventuels.

Production record de céréales et de légumes secs

Selon les déclarations faites, hier, à la radio régionale de Constantine par le directeur des Services agricoles (DSA) de la wilaya, M. Salah Azzi, tous les silos sont pleins à craquer suite à la récolte exceptionnelle de céréales et de légumes secs engrangée cette saison. Ce responsable a estimé que la récolte exceptionnelle attendue, cette année dépassera, certainement, celle réalisée la saison passée et qui a été de l'ordre de 1,3 million de quintaux, toutes espèces confondues. Ce qui va permettre, certainement, à la wilaya de Constantine de conserver sa place de leader national dans ce créneau de la production agricole, disent, avec assurance, d'autres responsables,

Spectacle affligeant !

Aujourd'hui, de la part de «la corporation des gens de la manche» on ne s'étonne plus de rien. Et c'est ainsi que des mendiants qui hantent les arcades de la rue Abane Ramdane de Constantine viennent «d'apprendre à tendre la main aux passants, aux bébés qu'elles ramènent (ou louent ?) avec elles, pour attirer les passant et les amener à mettre la main à la poche. Triste époque où pour gagner quelques subsides, on fait feu de tout bois, en faisant fi de toute pudeur. Cette même pudeur est utilisée fausement par la mendiante qui essaie d'utiliser son voile pour se couvrir la face ou se voiler les yeux devant un tel spectacle avilissant. Spectacle qui a rempli de dégoût de nombreux passants.

La rue Larbi Ben-M'hidi plongée dans le noir

«Triq Lejdida», ou rue Larbi Ben-M'hidi, est une artère très fréquentée, de jour comme de nuit, durant le mois de ramadhan, parce que c'est une artère commerçante qui mène du centre-ville à la gare ferroviaire et au quartier de Bab El-Kantara. «Mais depuis quelques jours et dès la nuit tombée, elle ressemble à un coupe-gorge», nous raconte un riverain rencontré, hier matin. Et d'expliquer que dès la nuit tombée, cette rue est plongée dans l'obscurité à cause d'une panne de courant, quelque part, ou parce que toutes les lampes ont été grillées. C'est à vérifier et ces riverains ne manquent pas de faire appel aux secteurs concernés pour réparer cette anomalie inacceptable sur une artère aussi importante.

A. M.

Un incendie maîtrisé après plus de 30 heures de lutte

A. Mallem

Jeudi vers 17h, un incendie dont les causes n'ont pas encore été déterminées, s'est déclaré au sommet de Djebel Chettaba, au lieu-dit «Leghrib», et n'a été maîtrisé que vers 2h30, le matin de samedi, grâce à l'intervention conjuguée des services des forêts et de la protection civile. Selon le chef de service de la Protection végétale et animale, à la Conservation des forêts de Constantine, M. Saighi, la quarantaine d'agents de la Protection civile, munis de toute la logistique de lutte contre les incendies de forêts sont venus, jeudi, épauler les agents de sa direction qui avaient commencé à lutter contre l'incendie et ont pu le circonscire, au cours de cette nuit même. Malheureusement, le feu a repris le lendemain vers 11h30 et la lutte, à nouveau, s'est poursuivie jusqu'à 2h30, dans la nuit du vendredi au samedi, jusqu'à qu'il fut définitivement éteint. Laisse sur place, pour plus de précaution, un piquet d'incendie, assuré par les agents forestiers, a été installé sur les lieux pour contrôler et vérifier que tous les foyers ont été éteints et empêcher d'autres départs de feu. «C'est heureusement, peut-on dire, un incendie qui s'est déclaré hors forêts et les flammes n'ont touché que les broussailles sur une surface qui n'est pas encore déterminée », a expliqué le représentant de la Conservation des forêts. Et d'ajouter : « de même il n'y a pas eu de pertes animales ou humaines puisque les habitations proches des foyers d'incendie n'ont pas été atteintes par le feu. Cet incendie est, à notre connaissance, le premier qui s'est produit cet été dans la wilaya. Il y a une quinzaine de jours en effet, nous avons interrogé le même responsable qui nous avait rassurés de l'absence de tels sinistres, que ce soit dans

les champs céréaliers ou les forêts. Il est incontestable que cette action est à mettre à l'actif des différents intervenants, dont les pompiers, la conservation des forêts et même la direction des Travaux publics qui ont lancé, bien avant l'arrivée de la saison chaude, des campagnes de prévention, dont certaines sont encore en cours, pour procéder à la maintenance des routes et chemins de wilaya et nettoyer les abords des champs et des forêts en éliminant tout obstacle de nature à ralentir l'acheminement des secours en cas d'interventions. C'est le contenu de la déclaration faite, hier, à ce propos par le chef de service des travaux et de la maintenance des routes de la DTP, M. Abdeljalil Djoha. « Dans le cadre de la lutte contre les incendies, a expliqué ce cadre, la DTP a en charge l'entretien et le nettoyage de 251 km de routes et 384 km de chemins de wilaya. Le programme de maintenance que nous avons élaboré, cette année, a été achevé et il ne reste aujourd'hui, qu'à mener 40% environ de travaux pour le nettoyage des abords des routes en les débarrassant des herbes sauvages. Pour les opérations rentrant dans le cadre de ce programme, nous avons mobilisé 400 travailleurs permanents et 90 saisonniers ». Faisant la comparaison avec la campagne menée l'année passée, M. Djoha a considéré qu'il y a une grande amélioration dans la prévention. Et c'est ce qui explique, selon lui, l'absence quasi-totale d'incendies enregistrés cette année. « Nous avons, au début de l'été, mené de grandes opérations de nettoyage dans la forêt de Chettaba et dans la zone du Kantour, dans la daïra de Zighoud-Youcerf, à Ain-Abid, et ailleurs et nous avons déployé une véritable ceinture de sécurité autour des surfaces agricoles », a conclu le cadre de la DTP.

Circulation routière

L'argent des PV

A. Z.

Les agents de police chargés de réguler la circulation routière ont infligé, durant le 1^{er} semestre de l'année en cours, pas moins de 20.235 amendes forfaitaires, à l'encontre d'automobilistes coupables d'entorses au code de la route. Si l'on tient compte d'une sanction financière fixée à 2.000 DA qui est le montant minimum d'un procès-verbal, on aura en moyenne (minima) plus de 4 milliards de centimes en chiffre rond qui ont été versés par l'automobiliste contribuable, en sus du prix de la vignette, dans les caisses du Trésor public dans la wilaya de Constantine. Il y a aussi ces 761 véhicules placés, durant cette même période, en fourrière pour une semaine au moins et dont les propriétaires doivent payer, au bas mot, 500 DA la nuit, pour chaque véhicule, «presque un hôtel de luxe pour les voitures», ironisent souvent les automobilistes sur ce registre. La route fait le malheur des uns et rapporte gros aux autres, serait-on tenté de faire un parallèle. Souvent qualifiée d'hécatombe, la route n'est pas moins source d'entrée d'argent frais

dans les caisses du Trésor public. Certains avis pertinents n'hésitent pas à crier au scandale à propos de cet impôt «indirect» ou impôt «injustifié» instauré par les pouvoirs publics, l'amende ou «le procès» comme on l'appelle communément, pour combler les rubriques défallantes de la gestion publique des finances. Car, hormis ce constat, rien d'autre ne vient, en appoint, soutenir la hausse considérable des amendes infligées aux automobilistes coupables d'entorses au code de la route, une hausse qui a été initiée, selon ses concepteurs, à des fins dissuasives et devrait, dans ce sens, contribuer à la baisse des accidents de la route. « Quand tu touches à la poche des automobilistes, ils respectent mieux le code de la route », devait-on estimer. Hélas, il n'en est rien, la règle ne semble pas trouver terrain d'application en la matière. Malgré tout l'arsenal coercitif introduit par les récents changements qui ont touché certains articles du code de la route, les accidents de la circulation n'ont enregistré, quant à eux, aucun répit. A Constantine, on signale 281 accidents durant le 1^{er} semestre de l'année 2013 qui ont fait 8 morts et 250 blessés.

Neuf blessés sur les routes en une journée

A. E. A.

Trois accidents qui ont causé neuf blessés ont été enregistrés, au cours de la journée de vendredi dernier, selon l'officier de permanence de la Protection civile, le commandant Gueriche.

Ainsi, vers 11h, un véhicule léger s'est renversé au lieu-dit «Chaabet El Madbouh», dans la commune d'Ibn Ziad, qui a causé des blessures à cinq personnes. Secourues sur place par l'équipe de la Protection civile, elles ont été évacuées au CHU de Cons-

tantine pour des soins complémentaires. Sur la voie rapide de la cité «Bous-souf», un jeune homme de 21 ans a été percuté, peu avant l'heure de l'iftar par une voiture qui lui a causé des blessures multiples. Souffrant à la tête et aux membres inférieurs, la victime a reçu les premiers secours sur les lieux de l'accident avant d'être conduite au CHU de la ville. Au même moment, mais à Oued Hammime, sur la route menant vers El Khroub, une voiture de marque «Kia Serrato» a dérapé et ses 3 occupants ont été blessés. Ces derniers, après

avoir reçu les premiers secours sur place ont été évacués à l'hôpital «Mohamed Boudiaf» d'El Khroub. Enfin la même journée et vers 21h, l'équipe de secours de la Protection civile a dû intervenir pour le transport d'un enfant, âgé de 13 ans, qui a chuté du 2^{ème} étage de la maison familiale (d'une hauteur de 6 m), sis à Ain S'mara. Toujours selon l'officier de permanence, l'enfant qui souffrait à la tête et plusieurs parties du corps a été secouru sur place avant d'être évacué vers le CHU de Constantine pour de plus amples soins.

Horaires des prières pour Constantine et ses environs

26 ramadhan 1434

El Fedjr 04h04	Dohr 12h40	Assar 16h28	Maghreb 19h40	Icha 21h10
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------



La mort au masculin

LONDRES - Les médias d'actualité ne cessent de nous avertir des risques que présentent nos activités quotidiennes pour notre santé. Or, il se pourrait bien que le risque sanitaire mondial le plus considérable, bien que négligé, réside dans les normes liées aux genres masculin et féminin.



PAR SARAH HAWKES ET KENT BUSE

malgré la solidité des preuves du caractère néfaste des stéréotypes et des préjugés basés sur le genre à l'égard de notre santé, les problématiques sanitaires liées aux sexes sont en grande partie ignorées ou mal comprises, les organisations sanitaires internationales limitant bien souvent les efforts sexospécifiques aux femmes ou, de manière encore plus étroite, aux mères de famille. Pourtant, selon l'Organisation mondiale de la santé, dans la totalité des États du monde à l'exception de trois d'entre eux, les femmes peuvent s'attendre à vivre plus longtemps que les hommes, de sept ans de plus au Japon à seulement un an dans un certain nombre de pays plus pauvres d'Afrique sub-saharienne.

La supériorité de l'espérance de vie des femmes a longtemps été associée à certaines «prédispositions biologiques», les différentes théories faisant par exemple valoir une meilleure protection chez les femmes en raison d'une quantité de fer plus faible, ou encore l'absence de gènes «supplémentaires» sur le chromosome Y masculin. Certains des facteurs les plus évidents en direction du raccourcissement de l'existence masculine sont néanmoins de nature plus terre à terre, bien que politiquement délicate, résidant bel et bien dans des différences de comportements «appropriés» à l'endroit des hommes et des femmes, dictés par la société et renforcés par le marché.

Les données publiées l'an dernier dans le journal médical *The Lancet* révèle que le top dix des maladies les plus lourdes à travers le monde seraient plus courantes chez les hommes que chez les femmes, la marge étant bien souvent considérable. Les hommes décèdent par exemple deux fois plus du cancer du poumon que les femmes. De même, les accidents de la route ainsi que les décès et la survenance de handicaps liés à l'alcool sont responsables de la perte de trois fois plus d'années de vie en bonne santé potentielles chez les hommes que chez les femmes.

Ces disparités s'expliquent en grande partie par le fait que les hommes sont exposés à davantage de risques que les femmes. Bien qu'il puisse exister un aspect biologique en faveur d'une propension supérieure au risque chez les hommes (et notamment chez les jeunes), les normes de genre renforcent les comportements risqués et malsains en les associant à la masculinité.

La compréhension et l'exploitation des normes de genre présente des avantages sur le plan commercial. Dans la mesure où les normes sociales, dans la majeure partie du monde, dissuadent les femmes de fumer, de boire de l'alcool ou encore, dans les cas les plus extrêmes, de conduire automobiles et motos, les annonceurs opérant dans ces secteurs ont tendance à cibler les hommes. Les producteurs de boissons alcoolisées sont par exemple les principaux sponsors des sports professionnels masculins, et rarement des événements sportifs féminins.

Par ailleurs, les publicitaires font bien souvent la promotion d'une philosophie du «vivre intensément, quitte à mourir jeune», afin d'encourager les hommes à ignorer les risques que leurs produits sont susceptibles de présenter pour la santé. Bien que trois des authentiques «cowboys Marlboro» soient décédés d'un cancer du poumon, leur esprit macho perdure encore aujourd'hui dans les publicités pour le tabac au sein de nombreux pays à revenu faible et intermédiaire.

Ces écarts de santé sont également accentués par la propension de la femme à faire davantage appel aux soins de santé que l'homme. Cette plus forte sollicitation s'explique par les besoins des femmes en matière de planning familial ou encore de services prénatals, celles-ci cherchant soit à prévenir, soit à favoriser une grossesse. Mais même lorsque l'on s'attendrait à ce que le recours aux soins de santé soit équivalent, comme par exemple en matière de traitement du VIH/sida en Afrique, les comportements liés au genre empêchent les hommes séropositifs de se voir prescrire des médicaments antirétroviraux proportionnellement à leurs besoins.

Pourtant, bien que les normes de genre menacent clairement la santé des hommes autour du monde, les principales organisations internationales continuent d'ignorer le problème, ou alors n'appréhendent que les problématiques spécifiques aux jeunes filles et aux femmes dans leur conception des stratégies destinées à améliorer la santé mondiale. La Global Health Initiative tire par exemple parti de l'argent des contribuables américains pour compenser les «inégalités et disparités liées au genre qui compromettent de manière disproportionnée la santé des femmes et des jeunes filles.»

Si le sexe féminin est de toute évidence moins puissant, moins privilégié, et bénéficie de moins d'opportunités que les hommes à travers le monde, ceci ne saurait justifier la négligence de l'évidence. Après tout, comment une approche axée sur seulement une

moitié de la population ayant tendance à prendre moins de risques et à recourir plus fréquemment aux services de santé pourrait-elle espérer faire disparaître les inégalités entre les sexes ?

La lutte contre les difficultés sociales et économiques émergentes associée à une santé défavorable – et notamment l'appréhension des problématiques liées au vieillissement de la population dans de nombreux pays – exige une nouvelle approche, dont il s'agirait qu'elle remplace le modèle déséquilibré et improductif qui prévaut actuellement. Il est grand temps d'abandonner les normes de genre qui menacent la santé masculine, et de privilégier une approche sociétale, culturelle et commerciale en direction d'un mode de vie plus sain pour tous.

Les normes de genre ne sont pas statiques. Les sociétés, les cultures et les marchés potentiels évoluent. Par exemple, les tendances à la consommation d'alcool en Europe commencent aujourd'hui à changer. Bien que les hommes continuent de boire davantage – et plus souvent – que les femmes, la fréquence des ivresses chez les jeunes filles et les jeunes garçons est désormais à peu près égale. Tandis que les marchés asiatique et africain s'ouvrent, un certain nombre de changements sociétaux similaires pourraient bien suivre à mesure que les annonceurs d'alcool et de tabac se tournent vers de nouveaux clients. Il nous appartient d'agir dès maintenant afin d'établir une équité des sexes en matière de santé autour du monde.

Selon la formule du philosophe romain Cicéron : «Nulle part l'homme ne se rapproche plus des Dieux que lorsqu'il confère la santé à autrui.» L'industrie mondiale de la santé, multimilliardaire, semble avoir fort malmené la maxime du philosophe, se concentrant plutôt sur la «santé aux femmes.» Or, le fait de privilégier la santé d'un seul des deux sexes entrave l'égalité des genres, et trahit l'objectif des initiatives mondiales en matière de santé, qui consiste – ou devrait consister – à œuvrer pour l'amélioration de la santé de tout un chacun.

Traduit de l'anglais par Martin Morel

Sarah Hawkes est maîtresse de conférences dans le domaine de la santé mondiale, et membre principal de Wellcome Trust en initiatives publiques internationales à l'Institute for Global Health de l'University College de Londres. Kent Buse est directeur des affaires politiques et de la stratégie auprès de l'ONUSIDA.

Comment réformer l'économie

PARIS - Consolidation budgétaire et réformes structurelles sont les nouveaux mantras de l'Europe. Les organisations internationales et les institutions de l'UE considèrent ces réformes comme une condition de la reprise économique, de la croissance et du succès de la lutte contre le chômage.



PAR JEAN PISANI-FERRY

L'accord entre le gouvernement grec et la «troïka» (le FMI, la BCE et la Commission européenne) comporte sur 48 pages une liste détaillée de réformes. Cette liste n'est pas aussi longue pour tous les pays, mais depuis la nouvelle législation de l'UE adoptée en 2010, tous reçoivent des recommandations spécifiques. Par exemple celles adressées à l'Italie concernent notamment l'efficacité de l'administration publique, la lutte contre la corruption, la gouvernance des banques, le marché du travail, l'enseignement, la fiscalité, l'ouverture du secteur des services et les infrastructures.

Une trop faible croissance de la productivité et un chômage tenace montrent qu'il faut réformer de toute urgence et en profondeur les économies européennes. Cette observation ne constitue cependant pas une base suffisamment solide pour réformer de manière efficace.

Concevoir une stratégie de réformes suppose de résoudre deux problèmes. Le premier est celui du choix des objectifs. Les sociétés qui réussissent constituent un ensemble hétérogène. Certaines sont inégalitaires, d'autres égalitaires. Certaines sont favorables à une protection sociale étendue, tandis que d'autres la restreignent. Certaines reposent sur des accords collectifs étendus, d'autres les excluent. Certaines sont basées sur des relations au coup par coup entre les parties prenantes, tandis que d'autres reposent sur des relations régulières. Les universitaires parlent de la «diversité des capitalisms» pour souligner l'absence d'un modèle unique.

S'il y a plusieurs modèles, comment déterminer les priorités en matière de réformes. Les organisations internationales soulignent généralement, et à juste titre, que dans la plupart des cas il est possible d'améliorer l'efficacité de l'économie d'un pays sans changer de modèle social. Ainsi il est souvent possible de parvenir à la même redistribution des revenus à moindre coût, ou à un accord salarial collectif qui prenne en compte l'intérêt

des chômeurs. Il est donc possible de réformer un modèle national tout en conservant la structure sociale d'un pays.

Mais cette réponse est un peu trop facile. Certains Etats sont non seulement inefficaces, mais aussi incohérents. Par exemple un pays aspire à devenir un centre financier ou commercial mondial, mais les étrangers n'y sont pas les bienvenus (c'est ce qui a empêché le Japon de devenir un centre financier mondial dans les années 1990), ou bien il espère développer une économie de la connaissance tout en s'opposant à la liberté des universitaires, ou encore il veut encourager l'innovation tout en empêchant les innovateurs de s'enrichir.

De telles incohérences sont souvent un obstacle majeur au développement. Par contre le succès des USA en matière d'innovation repose sur une politique parfaitement cohérente qui englobe tout à la fois l'éducation, l'immigration, la fiscalité et le marché du travail.

Concevoir des réformes favorables à la croissance n'exige pas simplement de remplacer un dispositif inefficace par une autre plus efficace, mais également de faire des choix difficiles, ce qui est fondamentalement affaire de politique. Une organisation internationale ne peut donc pas se substituer aux électeurs.

Le second problème est celui de la stratégie. Comme le souligne l'économiste Dani Rodrik, une analyse standard aboutit à une liste de réformes à entreprendre, mais n'indique pas dans quel ordre les réaliser. Un dirigeant peu audacieux commencera par ce qui est politiquement le plus facile, tandis qu'un autre plus téméraire commencera par celles qui constituent un défi. Mais rien ne garantit que l'une ou l'autre de ces stratégies aboutira au résultat attendu. Une stratégie apparemment rationnelle qui corrige en priorité les causes majeures d'inefficacité n'est pas nécessairement la plus appropriée.

La réussite des réformes peut dépendre d'autres facteurs. Par exemple de bonnes universités ne peuvent compenser un mauvais enseignement secondaire. Eliminer une distorsion peut être inefficace ou même contre-productif : dans une économie affaiblie par une pléthore de rentes de situation, des réformes partielles risquent simplement de les déplacer d'un secteur et d'un agent à un autre, plutôt que de les réduire au bénéfice des consommateurs.



C'est pourquoi une énergie politique considérable risque d'être gaspillée dans des mesures qui ne serviront pas à grand chose. Il faut à la place commencer par s'attaquer aux contraintes les plus fortes qui pèsent sur l'économie (ce qui est fonction de l'ensemble des obstacles auxquels elle se trouve confrontée). Le résultat peut aussi dépendre des conditions cycliques. Les partisans de réformes structurelles disent souvent qu'ils veulent augmenter la production et le bien-être à moyen terme et que le court terme est sans importance. Certaines réformes (par exemple l'amélioration de l'accès au crédit ou la suppression des rentes de situation qui nuisent aux consommateurs) peuvent stimuler la croissance en période de baisse de la demande comme celle que l'Europe traverse actuellement, d'autres peuvent avoir l'effet inverse. Ainsi, faciliter le licenciement des salariés par les entreprises pourrait réduire encore la demande. Il faut donc prendre également en

compte les effets à court terme des réformes. Tout cela montre qu'un programme de réformes économiques ne se bâtit pas mécaniquement. A un moment ou à un autre il y a des choix difficiles à faire quant aux priorités et au calendrier. Les organisations internationales et l'UE peuvent contribuer grandement aux réformes dans la mesure où elles réalisent des comparaisons internationales et signalent les insuffisances. Mais il y a un point à partir duquel seul le gouvernement peut décider des priorités et agir. C'est pour cela que les électeurs l'ont élu.

Traduit de l'anglais par Patrice Horovitz

Jean Pisani-Ferry est professeur d'économie à l'université de Paris-Dauphine et commissaire général à la stratégie et à la prospective, attaché au Premier ministre français.

La fracture des services de santé aux Etats-Unis

BERKELEY - En 1883, le prince Otto von Bismarck, au gouvernement impérial autoritaire et connu pour avoir déclaré : « Ce n'est pas par des discours et des votes à la majorité que les grandes questions de notre temps seront tranchées... mais par le fer et le sang », a instauré un régime national d'assurance maladie en Allemagne.



PAR J. BRADFORD DELONG

La justification de l'assurance maladie nationale est aussi claire aujourd'hui qu'elle l'était pour Bismarck il y a 130 ans. La réussite d'un pays, qu'elle se mesure à la gloire de son Kaiser, à l'expansion de son territoire, à la sécurité de ses frontières ou au bien-être de sa population, dépend de la santé de ses habitants.

Une maladie grave peut frapper n'importe qui, et les gens gravement malades ne gagnent en règle générale pas beaucoup d'argent. Plus on tarde à soigner les patients gravement atteints, plus leur traitement et leurs soins d'entretien éventuels deviennent coûteux.

L'épargne privée en règle générale ne peut financer les frais de traitement que pour les riches et les nantis. Donc à moins d'adopter le point de vue selon lequel ceux qui ne disposent pas de grosses économies et tombent gravement malades doivent mourir rapidement (et ainsi diminuer l'excédent de population), un pays doté d'une assurance maladie nationale sera un pays plus riche et plus efficace. Ces arguments ont paru tout à fait convaincants à Bismarck. Ils sont tout aussi convaincants aujourd'hui.

Le 1er janvier 2014, les Etats-Unis vont appliquer en partie une loi - Affordable Care Act (ACA) - qui ne va pas instaurer un régime national d'assurance maladie mais qui per-

mettra selon prévisions du Bureau du Budget du Congrès américain, de réduire de près de la moitié le nombre de citoyens des Etats-Unis sans assurance maladie. En 2009 le président Barack Obama aurait pu proposer un programme aussi complet que celui initié par Bismarck. Un tel programme aurait permis, encouragé et rendu abordable pour les Américains sans assurance d'obtenir une assurance maladie similaire à celle des membres du Congrès. Ou il aurait pu simplement étendre le système d'assurance maladie Medicare existant aux personnes de plus de 65 ans pour couvrir tous les Américains.

Au lieu de cela Obama a pesé en faveur de la loi complexe de l'ACA. La raison, telle qu'elle m'a été expliquée en 2009, était que le cœur de l'ACA était identique au plan que l'ancien gouverneur du Massachusetts Mitt Romney avait proposé et promulgué dans cet Etat en 2006 : «ObamaCare» allait devenir «RomneyCare» sous une nouvelle formulation. Avec Romney comme candidat présumé du Parti républicain aux élections présidentielles de 2012, quelques Républicains auraient pu voter contre ce qui était la signature de leur candidat dans ses prérogatives législatives de gouverneur. Ainsi, le Congrès américain, a-t-on supposé, était censé adopter l'ACA avec des majorités saines et bipartisanes et Obama devait démontrer qu'il pouvait transcender le blocage partisan à Washington.

Nous savons ce que cela a donné. Pas un

seul républicain n'a voté pour l'Affordable Care Act à la Chambre des Représentants. Un sénateur républicain (Olympia Snowe dans le Maine) a voté en sa faveur en commission, mais a ensuite changé de camp, a menacé de le tuer par obstruction et a voté contre son adoption finale.

Quant à Romney, il a refusé de reconnaître une parenté entre son projet de loi et l'ACA - un peu comme lorsqu'il a refusé de reconnaître les détails de la participation d'un cheval de dressage qui lui appartenait aux Jeux Olympiques de 2012.

A présent le 1er janvier 2014 se rapproche et l'Affordable Care Act est sur le point d'être promulgué, mais peut-être pas partout. Dans le Sud et dans d'autres régions sous contrôle républicain, les législateurs ont refusé de répondre à certaines questions de leurs électeurs au sujet de la façon négocier la nouvelle bureaucratie modifiée. Ils ont également refusé les fonds fédéraux destinés à étendre leurs programmes Medicaid mis en place au niveau de l'Etat. Et ils n'ont pas levé le petit doigt pour établir les «échanges» qui sont censés donner aux individus et aux petites entreprises le même accès à l'assurance-santé à des prix compétitifs, que les salariés des grandes entreprises reçoivent à titre d'avantages sociaux.

Dans les Etats sous contrôle démocrate «bleu» où vit 60% de la population des Etats-Unis (et qui représentent 70% du revenu national et 80% de la richesse, la mise en œuvre

de l'ACA est susceptible de ressembler à celle du RomneyCare dans le Massachusetts : une histoire quelque peu mouvementée, mais une réussite évidente que personne ne viendra contester une fois acquise. Mais personne ne sait ce qui se passera dans les «Etats rouges», où l'infrastructure politique républicaine entend se camper sur ses positions.

Quelles seront les médecins et les directeurs d'hôpitaux à Phoenix, Kansas City, Houston et Atlanta après avoir parlé à leurs collègues de Los Angeles, Seattle, Minneapolis, Chicago, Baltimore et New York, où les gouvernements des Etats et les structures politiques essaient de faire faire aboutir la mise en œuvre de l'ACA ? Vont-ils mettre en balance leurs conditions de travail ? Où les candidats vont-ils apporter leur soutien par des dons et des votes aux élections de 2014 et 2016 ? Que feront les infirmières et les patients qui auront refusé les avantages de l'ACA ?

La chaleur partisane des Etats-Unis est sur le point de se raviver lors des prochaines élections et les premières accusations se font déjà entendre. Bismarck aurait su désigner le fautif.

Traduit de l'anglais par Stéphan Garnier

J. Bradford DeLong, ancien Sous-secrétaire adjoint au Trésor des Etats-Unis, est Professeur d'économie à l'Université de Californie à Berkeley et chercheur attaché au National Bureau for Economic Research.

Au-delà des apparences

NEW YORK – Les femmes sont-elles toujours victimes de deux poids, deux mesures, dès lors qu'il s'agit de juger leur apparence sur le lieu de travail ? Avons-nous surmonté cette subtile (et parfois pas subtile du tout) tendance au sexisme lors de l'embauche et de la promotion – qui pèse de manière disproportionnée sur les femmes – et que j'ai qualifiée en 1991 de «quotient de beauté professionnel» ?



PAR NAOMI WOLF

Il est assez incroyable que nous parlions toujours de ces questions vingt ans plus tard – c'est pourtant nécessaire. Lorsque les antiféministes affirment que les femmes bénéficient aujourd'hui de chances égales, et que toute différence de carrière et de rémunération ne reflète que le choix individuel d'une femme, ils devraient réfléchir à ce qui était auparavant appelé «lookisme», ou la tyrannie des apparences.

Dans un récent commentaire, le sociologue Michael Kimmel a décrit un cas où une assistante dentaire de 33 ans de l'État de l'Iowa, Melissa Nelson, a été licenciée par son employeur, non pour faute professionnelle, mais

parce qu'il la jugeait trop attirante sexuellement pour travailler à ses côtés sans compromettre son mariage. Lorsqu'elle a porté plainte pour discrimination, les tribunaux ont rendu un jugement odieux – confirmé par la Cour Suprême de l'État – disant que son licenciement ne constituait pas une discrimination interdite par la loi.

Bien sûr, les hommes sont également pénalisés ou promus, selon leur apparence ; en fait, selon une étude réalisée par des économistes, les hommes ayant un physique plus attirant que la moyenne gagnent 5 pour cent de plus environ que leurs collègues un peu moins séduisants, tandis que ceux dont l'apparence est «inférieure» à la moyenne perçoivent une rémunération allant de 7 à 9 pour cent de moins que celle de leurs homologues ayant un physique moyen.

Pour être honnête, les hommes ont

aujourd'hui également un avantage professionnel à être beaux. Nous savons pourquoi les politiciens dépendent 300 euros pour une coupe de cheveux et les PDG se vantent de faire de la musculation à l'aube avec leur entraîneur personnel. Avoir une allure jeune, saine et professionnelle est à présent utilisé par les élites masculines pour faire valoir leur statut au sein d'une économie d'entreprise et de consommation fortement compétitive. Mais comme le démontre le cas de Melissa Nelson, les femmes ne sont pas seulement soumises au «lookisme» explicite que subissent également les hommes dans leur milieu professionnel.

Les jeunes femmes en particulier souffrent d'une discrimination lorsqu'elles sont considérées comme étant esthétiquement «trop» attrayantes. Les

entreprises préfèrent leur attribuer des postes auxiliaires, subalternes, dans lesquels leur apparence – lorsqu'elles apportent le café lors de réunions de cadres masculins – donne une valeur ajoutée à l'image de l'entreprise, même si elle n'ajoute aucune valeur à leurs propres carrières.

Les jeunes femmes se retrouvent à occuper ces positions visibles de pom pom girls, alors que pour leur avancement professionnel, elles gagneraient sans doute davantage à travailler dans un laboratoire, à rédiger un document au milieu de la nuit ou à s'adresser à une assemblée en position d'autorité. La dégradation de leur confiance en elles-mêmes, durant ces premières années de vie professionnelle, est potentiellement plus grave et elles s'inquiètent, contrairement à leurs collègues masculins, aussi séduisants soient-ils, que leur avancement (souvent minime) soit lié à leur apparence et pas à leurs réalisations.

Plus insidieux encore est le réflexe des principaux médias occidentaux qui consiste à attirer régulièrement l'attention, encore aujourd'hui, sur l'apparence et la sexualité des femmes influentes, en particulier dans la sphère politique. Le Huffington Post, par ailleurs un journal sérieux, a publié un article sur la chancelière allemande Angela Merkel dont le titre faisait référence à sa poitrine, tandis que ses détracteurs soulignent son manque de séduction.

Le parti allemand Die Partei, créé par les rédacteurs du magazine satirique Titanic, a tourné en dérision ces propos insultants en lançant une campagne sous le slogan : «Une femme – oui ! Mais séduisante !». Le défunt journaliste Christopher Hitchens ne plaisantait pas contre pas quand il vantait le sex-appeal de Margaret Thatcher.

Cette sexualisation persistante, assez fétichiste, des femmes puissantes confirme l'argument que j'ai avancé il y a plus de vingt ans dans mon ouvrage «Quand la beauté fait mal» : l'apparence des femmes est utilisée contre elles de la manière la plus rigoureuse – comme tactique de diversion – lorsqu'un véritable pouvoir social, économique ou politique est en jeu et quasiment à leur portée.

Il est sans doute démoralisant et perturbant pour une femme influente d'être constamment traitée comme une bimbo, ou inversement de se voir décrite par les principaux médias comme étant âgée, en surpoids ou mal habillée. Ces réflexions agressives sont la raison pour la-

quelle les jeunes femmes dotées de grandes compétences de direction hésitent souvent à se placer sous le feu des projecteurs : elles voient ces abus, qu'ils soient «positifs» ou négatifs, comme une situation sans issue, à laquelle les hommes puissants ne sont tout simplement pas confrontés.

La presse économique qualifie-t-elle jamais Jamie Dimon, le PDG de JP-Morgan, de mignon ou de boudeur, ou fait-elle des commentaires sur sa chevelure argentée ou ses abdos, comme s'il était un strip-teaser ? Demande-t-elle à Ben Bernanke : «Pourquoi la barbe ? On n'est pas en 1979». Les journalistes politiques sanctionnent-ils Newt Gingrich pour être, disons, enrobé, en petite forme et mal habillé ?

Aucun média ne publierait ce genre de remarques, qui visant des hommes, seraient considérées insultantes, trop personnelles et peu pertinentes. Pourquoi donc est-il toujours acceptable de faire des commentaires publics sur la poitrine d'Angela Merkel ou les chevilles de Hillary Clinton ?

Nous pourrions tenter d'imaginer une situation dans laquelle les Jamie Dimons et Newt Gingrich de ce monde luttent tous les jours pour rester concentrés sur un emploi soumis à de fortes pressions, tandis qu'une masse de commentaires et une attention constante sont dévolues à leur pouvoir de séduction et à leur parfaite tenue vestimentaire, ou au contraire, décrivent à quel point ils sont bedonnants, d'âge moyen et peu attirants sexuellement.

Plusieurs pays ont des organismes officiels chargés de garantir que les femmes – et les hommes – ne subissent pas de discrimination sur le lieu de travail en raison de leur apparence. Malheureusement, cela ne semble pas suffire.

Mais parce que les médias jouent un rôle de premier plan pour perpétuer ce double langage à l'endroit des femmes occupant des fonctions publiques, entreprendre des actions en justice contre ce harcèlement professionnel ne servira à rien. Les auteurs de commentaires sexistes doivent s'interroger sur leurs réflexions ; s'ils le font honnêtement, ils n'aimeront pas l'image que leur renvoie le miroir.

Traduit de l'anglais par Julia Gallin

Naomi Wolf est une critique sociale et militante politique. Son dernier ouvrage est Vagina : A New Biography (Le vagin : une nouvelle biographie – nldt).

Quelle stratégie pour l'économie mondiale ?



PAR LAWRENCE H. SUMMERS

Aux USA, les indicateurs des marchés financiers sont proches de ce qu'ils étaient avant la crise et l'attente de volatilité est à un niveau très bas. La plupart des grandes institutions financières sont mieux capitalisées qu'elles ne l'ont jamais été depuis longtemps. Les bilans se sont redressés et beaucoup d'acteurs sont inondés de liquidités. 2013 ne sera sans doute pas une année phare, mais elle pourrait être la première année de la période de post-crise.

Il est vrai que presque partout l'environnement politique reste difficile. Les USA seront confrontés à trois défis budgétaires avant fin mars : l'absence d'une autorité légale pour payer la dette, l'absence d'un budget effectif pour l'État fédéral et la perspective inquiétante de coupes budgétaires automatiques. Des élections cruciales s'annoncent en Italie et en Allemagne. Le nouveau gouvernement chinois accède au pouvoir alors que l'opinion publique s'indigne comme jamais auparavant de la corruption et de l'enrichissement frauduleux des hauts responsables. Et au Japon il n'est pas sûr que les clivages politiques permettront une gouvernance stable dans les années à venir.

Mais existe aussi la perspective d'un cercle vertueux dans lequel la reprise économique suscite une politique plus attirante, susceptible de réduire les incertitudes et de donner à son tour un coup de fouet supplémentaire à la reprise. Au moins jusqu'à présent, les pires craintes quant aux répercussions politiques négatives que peuvent engendrer les mauvais résultats économiques ne se sont pas matérialisées – même en Grèce. C'est pourquoi, sauf si quelque chose tour-

CAMBRIDGE – Cette année a commencé sur une note d'optimisme prudent pour l'économie mondiale. L'Europe n'est plus au bord du gouffre, les USA ne se sont pas fracassés contre la falaise budgétaire, le Japon évolue vers un changement de stratégie économique et la Chine semble se redresser.

ne vraiment mal, je pense que la politique ne sera pas un obstacle à la reprise de l'économie mondiale.

Malheureusement, bien d'autres choses peuvent mal tourner. Ainsi, chaque grande région du monde affiche sa propre stratégie de croissance apparemment convaincante, mais il n'est pas sûr qu'elles soient compatibles entre elles. Les économistes ne s'accordent pratiquement que sur un seul point : «la somme de toutes les balances commerciales doit être nulle». En corollaire, à toute hausse de la croissance engendrée par les exportations dans un pays donné doit correspondre dans un autre une production insuffisante par rapport à la demande. Aussi un grand problème se pose maintenant à l'économie mondiale : nombre de pays prévoient de baser la croissance sur une augmentation des exportations, mais rares sont ceux qui envisagent de réduire leur compétitivité ou d'accroître leurs importations.

Début 2010, le président Obama a fixé l'objectif ambitieux de doubler les exportations américaines fin 2014. Plus qu'à mi-chemin de cette période de cinq ans, les USA sont en voie d'y parvenir, ce qui implique que la croissance des exportations est supérieure à celle des importations et à celle de la croissance dans l'économie mondiale.

En Europe, la seule manière dont les pays de la périphérie en difficulté peuvent éponger leur dette et d'avoir un excédent commercial. L'Allemagne est réticente à diminuer sa compétitivité et la Banque centrale européenne semble indiquer qu'elle restera

très souple en matière de politique monétaire. Autrement dit, les pays européens ont eux aussi une stratégie de croissance basée sur les exportations.

En Asie, le nouveau gouvernement du Premier ministre Shinzo Abe a déjà diminué la valeur du yen et encouragé les exportations en favorisant la relance en mettant les mesures de relâchement monétaire au centre de sa politique, tandis que les derniers chiffres produits par la Chine, montre que ses exportations croissent plus rapidement que ce qui était prévu.

Dans ces conditions, d'où viendra le supplément d'importations nécessaire à une augmentation des exportations ? Peut-être un fléchissement du cours des matières premières doperait-il les importations d'autres biens et la position commerciale des producteurs de matière première pourrait-elle basculer vers une baisse de leur excédent. Mais l'exemple du passé ne permet guère d'espérer des matières premières moins chères dans le contexte d'une économie mondiale vibrante.

Peut-être les pays émergents en plein boom attireront-ils les flux de capitaux qui financeront d'importants déficits commerciaux liés notamment à l'achat direct ou indirect de moyens de production. Cela sera-t-il suffisant pour répondre aux attentes des pays économiquement plus importants ? Il est très probable que des pays qui se verraient des champions de l'exportation soient déçus de constater que l'augmentation de compétitivité sur laquelle ils comp-

taient ne se matérialise pas.

C'est pourquoi on fait fausse route à ne pas se préoccuper des conséquences de l'austérité en raison du passé. Un seul pays ou une seule région qui consolide sa position financière ou qui se désendette dans le contexte d'une économie mondiale prospère peut s'attendre à ce que la baisse de ses taux d'intérêt entraîne un affaiblissement de sa devise et une amélioration de sa position commerciale. Mais les grands pays développés ne peuvent espérer cela dans le cadre d'une économie mondiale en difficulté. La politique d'austérité d'un pays entraîne des coûts externes liés à la réduction de la demande pour les produits des autres pays. En ce sens, c'est une politique du chacun pour soi qui pourrait se renforcer si l'expansion monétaire compense les mesures d'austérité.

Les conséquences pour les responsables politique sont claires. Sans doute plus que jamais depuis plusieurs années, le succès de l'économie mondiale devra-t-il reposer sur une coordination internationale destinée à éviter un excès d'austérité. En 2013, le G20 et le FMI auront pour tâche essentielle de veiller à ce que les stratégies des différents pays et régions ne soient pas simplement judicieuses à leur niveau individuel, mais aussi cohérentes au niveau global. Sinon, l'équation de la croissance mondiale pourrait ne servir à rien.

Traduit de l'anglais par Patrice Horovitz

Lawrence H. Summers a été secrétaire du Trésor américain de 1999 à 2001 et directeur du Conseil national américain de 2009 à 2010. Il a également été président de l'université de Harvard où il est actuellement professeur.

L'INITIATIVE MAGHRÉBINE POUR UNE ÉCONOMIE INCLUSIVE

LE 2 JUILLET 2013, LES PATRONATS DES PAYS DU MAGHREB ONT EU UNE RENCONTRE QUI A ÉTÉ COURONNÉE PAR LA « DÉCLARATION DE TUNIS » ET LA CRÉATION D'UN « CONSEIL MAGHRÉBIN POUR L'ENTREPRENEURIAT INCLUSIF »



Monsieur Mehdi Bendimerad de la FCE à la cérémonie de signature de la déclaration de Tunis.



LE CONTEXTE RÉGIONAL DE L'INITIATIVE

Les organisations patronales majeures du Maghreb, réunies à Tunis, sont convaincues que les problèmes de l'exclusion et de l'économie informelle transcendent les frontières et constituent les causes profondes des bouleversements qu'a connus le Maghreb et qui se sont propagés dans d'autres pays de la région, les Révolutions Arabes ou Printemps Arabe. Le déclenchement de ces révolutions par l'auto-immolation d'un micro-entrepreneur tunisien, un marchand ambulant, dont les fruits et la balance ont été confisqués le 17 décembre 2010, est révélateur des causes véritables du malaise qui a poussé des millions de citoyens dans plusieurs pays MENA à descendre dans les rues pour manifester leur solidarité, déstabilisant et renversant des gouvernements et produisant une vague de troubles sociaux et une dépression économique qui ne s'est pas encore arrêtée. Nous sommes convaincues que le désordre politique et social ne s'arrêtera pas de manière durable tant que ces entraves et obstacles économiques n'ont pas été identifiés, localisés et supprimés. Cependant, nous pensons aussi que les situations de crise offrent l'opportunité de pouvoir engager des réformes de fond. Plusieurs pays ont réussi à transformer leurs crises politiques en réussites économiques. Nous nous proposons de convertir l'énergie des frustrations qui ont précédé et suivi le Printemps Arabe en prospérité et paix pour le Maghreb.

Nous avons essayé au cours des deux dernières années de comprendre le phénomène de l'exclusion et de l'informalité. Nous avons cherché des données pertinentes dans les statistiques et rapports officiels. En vain, car un grand nombre d'entrepreneurs de la région n'enregistrent pas leurs actifs de manière standardisée, n'enregistrent pas leurs bilans comptables quand ils existent, ou gèrent leurs affaires en dehors du cadre légal. De plus, rassembler des données disparates, dispersées ou partielles, les convertir en connaissance et les mettre sous une forme qui autorise la mesure, la comparaison et la certification pour servir de base à des relations d'affaires confiantes, nécessite un savoir-faire que la région n'a pas suffisamment développé. Pour gagner du temps et profiter des expériences pertinentes des autres pays, nous nous sommes rapprochés de l'Institut de la Liberté et de la Démocratie du Pérou, ILD, spécialiste de renommée mondiale du phénomène de l'informalité et de ses conséquences néfastes et qui a un savoir-faire prouvé dans la conception et la mise en œuvre de transitions pacifiques et volontaires de l'informalité vers la formalité. Avec l'appui de l'ILD, nous avons passé plus de 20 mois à rassembler et à croiser des bribes d'informations sur ce qui pourrait avoir déclenché ces révolutions afin de tisser la trame des faits. Des données majeures ont émergé de cette analyse:

- Au cours du premier trimestre 2011, ce n'est pas une seule personne, mais bien 64 hommes et femmes, de toute la région MENA dont 22 tunisiens, 29 algériens, 4 marocains et 5 égyptiens, qui se sont sacrifiés en se mettant le feu en signe de protestation. Parmi eux, 37 ont survécu et ont pu être interviewés.
- Tous étaient des petits entrepreneurs, et pour la plus part d'entre eux travaillant hors de l'Etat de droit.
- Tous avaient pour motivation principale le manque de droits légaux de propriété, les droits de propriété n'étant pas seulement ceux de la protection de la propriété, mais aussi, des normes ayant force exécutoire et des procédures permettant aux propriétaires de maximiser le potentiel de leurs actifs, de les combiner pour créer plus de richesse, de les utiliser comme garantie pour faciliter le crédit et de les diviser en actions pour générer du capital.
- Plus de 380 millions de citoyens de la région sont exclus des avantages du droit de propriété et sont ainsi forcés à dépendre de revenus extra-légaux.
- Une économie extra-légale aussi massive porte préjudice aux entreprises qui agissent dans le cadre de la loi et crée des zones d'ombre où l'autorité du droit devient si faible que des activités dangereuses peuvent se développer librement.
- Pour beaucoup d'entreprises formelles et qui paient leurs impôts, une économie extra-légale massive crée aussi une concurrence déloyale, nourrissant ainsi la résistance à la libération et à la globalisation de nos économies.

CONSISTANCE DE L'INITIATIVE

Les organisations patronales majeures du Maghreb, réunies à Tunis, croient qu'il est de leur devoir d'ouvrir les horizons à tout le monde et particulièrement aux pauvres et aux jeunes, remplaçant leur désespoir par de l'espoir.

La contribution la plus importante qu'elles peuvent faire dans une première étape est le développement d'outils qui permettent de détecter les contraintes qui affectent l'économie légale et qui sont à l'origine de l'expansion de l'économie extra-légale. Nous nous proposons ensuite, et avec la participation de tous les acteurs de la société, de concevoir et de proposer aux gouvernements les réformes destinées à lever ces entraves.

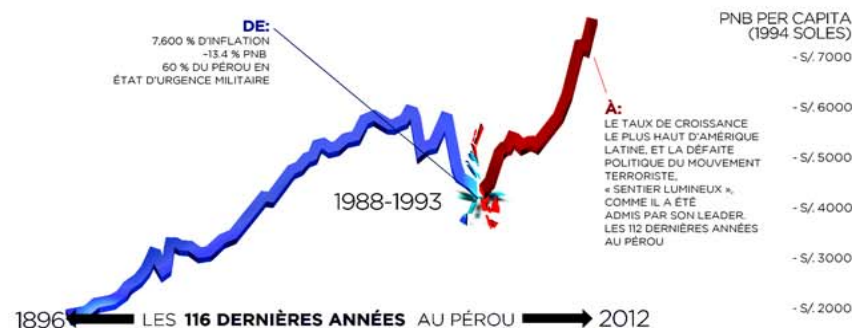
Elles ont convenu d'un plan d'action intitulé "Un plan pour enlever les contraintes à l'origine de l'économie informelle" et décidé de créer, au niveau de chaque pays, une structure spécialisée indépendante, souple et capable d'agir au niveau des politiques, en tant que maître d'œuvre du plan. Sa tâche est de fournir au gouvernement de chaque pays et à tous ceux qui sont concernés par le changement, les informations, idées et conseils nécessaires à l'atteinte de l'objectif.

Les organisations patronales majeures du Maghreb ont recherché l'appui de l'ILD parce qu'elles partagent avec cette institution la conviction que le défi auquel fait face la région ne

se limite pas à la consolidation de la stabilité macro-économique et politique, mais concerne aussi et surtout la transition d'une économie traditionnelle à une économie de marché moderne et ouverte à tous. La rencontre de Tunis du 2 juillet 2013, à l'UTICA, a permis aux organisations patronales maghrébines d'étudier comment les entrepreneurs peuvent agir conjointement pour aider à construire une grande région d'économie de marché inclusive et de coexistence pacifique, à un moment qui pourrait marquer l'entrée du monde arabe dans l'ère de la révolution industrielle, caractérisée par une organisation de l'économie sur la base des échanges à large échelle.

UNE CRISE POLITIQUE PEUT ETRE RAPIDEMENT TRANSFORMÉE DANS UN SUCCÈS ÉCONOMIQUE L'EXPERIENCE PERUVIENNE :

DE 1998 A 1993 LES REFORMES DE L'ILD ONT COMBINÉ UN PROGRAMME DE STABILISATION MONÉTAIRE AVEC CELUI D'UNE INCLUSION DU SECTEUR INFORMEL POUR LIBÉRER LE POTENTIEL ÉCONOMIQUE DES PAUVRES



PLAN DE MISE EN ŒUVRE DE L'INITIATIVE

Une structure spécialisée sera mise en place dans chaque pays à l'effet de mettre en œuvre le plan d'action. Ses premières tâches consisteront à:

- Segmenter les acteurs cibles de l'inclusion, connaître leurs préoccupations et mesurer l'ampleur et le potentiel de leurs actifs.
- Découvrir les règles et conventions utilisées par ces entrepreneurs pour faire des transactions et protéger leur propriété.
- Structurer les données recueillies pour permettre leur analyse du point de vue du cadre légal existant.
- Utiliser ces analyses pour identifier les voies qui permettent à ces entrepreneurs d'interagir rapidement avec l'économie formelle et d'y être graduellement intégré.
- Utiliser ces analyses pour identifier les contraintes qui doivent être enlevées, les institutions manquantes qui doivent être établies et proposer les réformes réglementaires correspondantes.
- Utiliser ces analyses pour formuler des propositions de réformes qui confèrent à la propriété des fonctions économiques autres que celles propres au droit de propriété (accès au crédit, accès aux services publics, assurance, etc.).
- Utiliser ces analyses pour s'assurer que les réformes proposées sont pertinentes, réalistes et adaptées à la réalité culturelle.
- Personnaliser les réformes pour qu'elles puissent être comprises par tout le monde et applicables sans interprétation.

L'avancement de la réforme exige également l'identification et la mobilisation d'alliés (hommes d'affaires, politiciens, universitaires, médias, avocats, associations, etc.).

Cette structure doit :

- les aider à comprendre en quoi des réformes permettant l'inclusion des activités informelles et la disponibilité de données et informations crédibles et exploitables profitent à leurs intérêts particuliers.
- Les rassurer sur le fait que les réformes qui favorisent l'inclusion ne portent pas atteinte à leurs droits acquis
- Mettre en évidence l'apport de l'inclusion à l'amélioration de l'image du pays, ainsi que leur propre image, à l'étranger, et l'impact économique de cette

amélioration du fait de la globalisation de l'économie.

- Quantifier régulièrement les coûts de l'inclusion versus ses avantages, permettant un élargissement continu à de larges secteurs de la société.
- Créer les mécanismes qui réduisent les risques de l'investissement privé dans le secteur émergent formalisé.

La gestion de cette structure spécialisée et la mise en œuvre du Plan d'Action nécessite le recrutement et la formation de professionnels capables de :

- Concevoir et implémenter les stratégies, les procédures, la formation et les manuels qui permettent au gouvernement de reconnaître, formaliser et protéger les affaires et la propriété dans l'économie émergente.
- Assurer la participation des différents groupes de la société en expliquant rapidement à chacun d'eux --en utilisant la méthodologie de l'ILD-- pourquoi l'inclusion sert ses intérêts particuliers, pour ainsi empêcher la naissance d'une résistance aveugle à la réforme.
- Identifier "les Gains Rapides" pour gagner le support public pour la réforme et pour les réformateurs.
- Assurer que les réformes restent en contact avec les besoins en évolution des groupes émergents grâce à un système de retour d'information.



DEUX LIVRES PUBLIÉS ET VENDUS DANS LE COMMERCE À PROPOS DES IDÉES QUI GOUVERNENT LE PLAN

LE COÛT DE L'INACTION: L'OCCASION MANQUÉE DE L'EGYPTE

Dans une première occasion en 2005, et ensuite en 2012, l'Égypte avait approuvée une stratégie complète et détaillée de suppression d'entraves économiques à la participation des informelles dans l'économie formelle, qui aurait permis le gain de 2 points de croissance annuelle supplémentaire. Rien n'a été fait, on connaît aujourd'hui le coût de l'inaction.

Le plan de mise en œuvre de cette stratégie, élaboré avec l'appui de l'ILD, se proposait de lever 40 contraintes majeures, regroupées sur 13 axes:

1. Trop de lois pour démarrer une affaire: 215 lois. Le plan de mise en œuvre a procédé à la consolidation des règles pour l'intégration dans une seule loi.
2. Trop d'organismes à contacter: 29 organismes différents. Le plan de mise en œuvre a proposé de créer un seul organisme, le Nouvel Enregistrement Public d'Affaires (NEPA) et détaillé son organisation et ses méthodes de travail.
3. Trop de temps pour se faire inscrire: 189 jours, 86 démarches, avec un coût de EE 8.362, pour une affaire unipersonnelle. Le plan de mise en œuvre a défini une seule procédure qui réduit ce temps à 19 jours.
4. Documentation superflue (redondante): l'enregistrement d'une affaire exige 57 documents auprès de six organismes contenant les mêmes informations. Le plan de mise en œuvre a proposé une législation qui n'exige qu'une pièce d'identité et seulement quatre documents à présenter au NEPA.
5. Trop difficile pour fermer une affaire: les procédures pour quitter le marché ne sont pas clairement établies ou réglées. Le plan de mise en œuvre a proposé des réglementations pour quitter volontairement le marché, en conformité avec une seule loi et avec les normes du NEPA.
6. Aucun dispositif pour une protection effective de la propriété de la majorité des entreprises: 90 % des affaires ne peuvent pas protéger leurs actifs ni leur donner d'autres fonctions économiques. Le

plan de mise en œuvre a formulé un projet de loi qui permet à la propriété d'accomplir d'autres fonctions, telles que la limitation de la responsabilité vis-à-vis des tiers et la protection des actifs personnels, familiaux ou communs par la limitation de la responsabilité, la mobilisation de capitaux grâce à des sociétés émettrices d'actions, la conception de titres et enregistrements pour valoriser la propriété et fournir des informations pour que les risques et les garanties soient convenablement mesurés, la création de labels et d'un système de garantie de la moralité pour créditer la réputation, la bonne volonté et l'identité, un système d'information fiable sur les engagements, etc.

7. Aucun standard comptable. Le plan de mise en œuvre a proposé la création d'un Conseil Comptable pour établir les règles et les principes comptables.

8. Procédures arbitraires : le manque des formulaires standardisés et de calendriers pour le paiement des impôts et de la sécurité sociale crée la confusion et favorise les inspections arbitraires, l'imprévisibilité et les redondances. Le plan de mise en œuvre a proposé des mesures de simplification pour clarifier les barèmes et les horaires de travail et les échéances de l'Administration Fiscale et celle de la sécurité sociale.

9. Informations inadéquates: l'accès au crédit est difficile car les créanciers ne peuvent pas obtenir des informations fiables et à jour sur le statut financier de n'importe quelle affaire. Le plan de mise en œuvre a conçu un Système d'Information sur les Affaires incluant des mécanismes d'échange de données entre les organismes gouvernementaux et les entreprises de services publics.

10. Trop de risques: une saisie pour récupérer une dette de EE 20.000, garantie par un bien immobilier, implique 162 démarches, 411 jours et EE 7.286 de dépenses (8 ans, en cas d'appel) ; un crédit garanti par un nantissement est encore plus coûteux. Le plan de mise en œuvre a proposé un système spécial de résolution de conflits pour en réduire fortement les délais.

11. Trop difficile à insérer dans une économie globalisée: Les procédures d'importation et d'exportation sont trop longues et très coûteuses; l'importation par avion de pièces de rechange pour véhicule, nécessite 46 démarches, 116 jours et un coût de EE 6.799. Le plan de mise en œuvre a proposé de confier au NEPA la gestion des autorisations d'import/export selon des procédures simples et précises.

12. Une propriété non fongible: du fait de la diversité et de la dispersion des règles de l'assignation, de la reconnaissance et de la protection des droits de propriété entre 44 entités de gestion qui appliquent 132 normes différentes, 92 % d'égyptiens possèdent leur immobilier de en dehors du cadre légal: la formalisation de la propriété d'un morceau de terrain nécessite 174 démarches, 460 jours et un coût de EE 17.911. Le plan de mise en œuvre a proposé un "Nouvel Enregistrement Immobilier".

13. Trop d'accès non juridiques à la propriété: l'essentiel des propriétés en Égypte ne peut pas être protégée contre l'expropriation, utilisée à sa juste valeur, combinée pour créer plus de richesse, donnée en gage pour faciliter le crédit ou divisée en actions pour générer des affaires. Le "Nouvel Enregistrement Immobilier" proposé par le plan de mise en œuvre peut rendre cela possible.

Si cette réforme avait été mise en œuvre comme prévu en 2005, le PIB de l'Égypte aurait augmenté à partir de 2010 de plus de 2,6 milliards de dollars US par an, soit l'équivalent de :

- 54 % du prêt du Fonds Monétaire International (US\$ 4,8 milliards).
- 58 % de la valeur de l'Investissement Direct Étranger en Égypte (US\$ 4,5 milliards).
- 41 % de la valeur de tous les prêts de la Banque Mondiale octroyés à l'Égypte (US\$ 6,3 milliards).
- 31 % de la Valeur Marchande des titres des sociétés cotées à la Bourse du Caire (US\$ 8,3 milliards).

Du volontariat pour nettoyer le cimetière d'Aïn El-Beïda

J. Boukraâ

Une grande opération de nettoyage du cimetière d'Aïn El-Beïda a été organisée avant-hier. Cette campagne de volontariat a été initiée par le mouvement associatif, les services communaux d'Es-Sénia, en collaboration avec les citoyens et les éléments de la protection civile. Les services communaux ont mobilisé les moyens matériels nécessaires. Cette action a consisté à nettoyer et à dégager les pourtours des tombes, ainsi que les issues et les chemins, très fréquentés par les familles qui viennent se recueillir sur les tombes de leurs proches. Cette action est venue à point nommé, surtout que l'état de nos cimetières laisse vraiment à désirer. Un spectacle des plus affligeants s'offre quotidiennement aux visiteurs et

autres parents de morts au niveau de quelques cimetières d'Oran. Depuis quelque temps, certains cimetières subissent un amoncellement d'ordures ménagères qui ne fait qu'augmenter de jour en jour. En raison d'un laisser-aller manifeste, des bouteilles en plastique et autres détritus garnissent les allées de ce lieu censé être celui du repos éternel. Les herbes folles ont fini par envahir les tombes. «Il est malheureux de constater qu'un cimetière soit transformé en décharge publique et en amas de poubelles et de détritus », dira un citoyen, avant d'ajouter : «C'est une honte que nos morts ne puissent pas reposer en paix. Voyez dans quel état se trouvent ces tombes et regardez les déchets ». Le manque d'entretien, la passivité, voire l'oubli, laissent les tombes dans un piètre état. Ainsi, ce

geste initié par les responsables du mouvement associatif local se veut d'abord symbolique, puisqu'il s'agit d'une manière d'attirer l'attention sur la situation dans laquelle se trouvent nos cimetières.

En attendant le lancement officiel de l'Entreprise de gestion des pompes funèbres et des cimetières (EGPFC), les cimetières d'Oran continuent d'être délaissés. En effet, cette entreprise publique à caractère commercial aura pour mission de réorganiser un secteur quelque peu délaissé, conséquence du peu d'intérêt qui lui a été accordé jusque-là. L'EPIC de gestion des pompes funèbres se chargera de la gestion des cimetières de toutes les communes de la wilaya d'Oran qui devront lui dégager un budget de leurs fonds. L'EPIC aura ainsi à gérer les 49 cimetières de la wilaya d'Oran.

8.700 foyers du centre-ville raccordés au gaz naturel

K. Assia

Pas moins de 8.700 foyers ont été raccordés au réseau du gaz de ville, un véritable soulagement pour les habitants du centre-ville d'Oran. Ce projet financé sur budget de la wilaya d'Oran a été initié à la suite d'une visite d'inspection et de travail effectuée par le wali d'Oran dans certains quartiers du centre-ville. En effet, plusieurs quartiers restent malheureusement non raccordés au réseau, a déclaré le wali d'Oran, un problème qui perdure depuis plus de dix ans. L'opération d'identification et de recensement des zones ciblées a fait ressortir un total de 10.000 foyers non raccordés au réseau et situés malheureusement en plein cœur d'Oran. La prise en charge de cet épineux dossier s'est traduite par le lancement de ce projet d'utilité publique avec le raccordement de 8.700 foyers.

Par ailleurs, dans le but d'améliorer les conditions de vie de certains quartiers de la ville d'Oran, plus de 1.700 foyers seront raccordés au gaz de ville au courant de cette année. Ce projet, pris en charge par la direction de distribution d'Oran, concernera tous les quartiers et zones enclavées, et ce sur une distance de 28 km. Pour mieux desservir ces zones et assurer une meilleure couverture, les services concernés ont procédé à un recensement de l'ensemble des zones et coopératives qui jusqu'à présent n'ont pas encore été raccordées au gaz de ville. Cette opération entre dans le cadre du programme de distribution du gaz de ville à travers les différentes localités d'Oran. Il est question de raccorder les zones enclavées, l'une des priorités des services de Sonelgaz, sachant que d'ici l'année 2014, elle envisage d'atteindre un taux de desserte en gaz de l'ordre de

85%. Quelque 22 sites seront ainsi raccordés d'ici 2014. Le programme quinquennal 2010-2014 porte sur le raccordement de 23.500 foyers au réseau de gaz de ville à travers toute la wilaya d'Oran. En 2012, un programme similaire a été retenu pour le raccordement en gaz de ville des localités de Aïn El-Kerma, El-Ançor, Boufatis et Tafraoui. Ce programme ambitieux initié par la direction des mines et de l'industrie a porté sur le raccordement de plus de 5.000 foyers dont 500 à Aïn El-Kerma, 840 à El-Ançor, 2.400 à Boufatis et 1.900 à Tafraoui. Les responsables expliquent, pour leur part, que le but est de faire bénéficier les zones rurales de ces projets de développement afin qu'elles puissent sortir de leur isolement. C'est, en effet, le cas de Haï Nedjma où la direction des mines avait raccordé plus de 10.000 foyers au gaz naturel.

Pollution

Une soixantaine d'unités industrielles mises en demeure

Djamel B.

Dans le cadre de la lutte contre la pollution industrielle, une soixantaine d'unités polluantes situées au niveau des différentes zones industrielles ont été mises en demeure par la commission chargée du contrôle des unités industrielles classées de la direction de l'environnement. Selon des sources proches de la commission de l'environnement de l'APW d'Oran, des décisions ont aussi été prises pour la fermeture de 13 stations de lavage et de graissage pour les rejets des huiles utilisées directement dans le réseau d'assainissement. Nos sources indiquent qu'une grande partie de ces unités se situent au niveau des zones industrielles de Hassi Ameur et d'Es-Sénia. Lors de l'opération de contrôle, la même commission a sommé plusieurs unités à se conformer au cahier des charges, avant de leur délivrer les certificats de conformité. Nos interlocuteurs indiquent, par ailleurs, que lors d'une précédente opération de contrôle, la commission avait déjà

dressé plus d'une quarantaine de mises en demeure à des unités industrielles polluantes implantées au niveau des zones industrielles d'Es-Sénia et de Hassi Ameur. Nos sources soulignent que parmi les infractions constatées il y a le rejet des déchets industriels dans des endroits non spécifiques, ainsi que le déversement des eaux usées dans la nature, en plus de l'absence d'autorisation d'exploitation.

Dans le même cadre, 3 usines avaient déjà fait l'objet de fermeture. A maintes reprises, les membres de l'APW d'Oran, tout comme ceux de la direction de l'environnement, avaient dénoncé les effets néfastes de la pollution causée par des unités industrielles qui ne respectent pas l'environnement. La direction de la petite et moyenne entreprise, chargée de la gestion des zones industrielles de la wilaya, a ainsi débloqué près de 50 milliards de centimes pour des travaux de réhabilitation. Il est question notamment du renouvellement du réseau d'assainissement pour en finir avec les rejets pol-

luants. Les unités industrielles installées au niveau de cette zone ont été instruites par la direction de l'environnement pour procéder à l'installation d'équipements de traitement des rejets industriels.

Bien que la réglementation oblige toute entreprise industrielle à se doter d'une structure chargée de l'environnement ou d'une personne dénommée «délégué pour l'environnement», les entreprises continuent à faire la sourde oreille. Pour faire face à ces pratiques, l'article 28 de la loi n°03-10 relative à la protection de l'environnement exige la désignation d'un délégué pour l'environnement pour chaque exploitant d'une installation classée. Des efforts et des moyens énormes ont été mis en place par l'Etat dans le cadre du développement durable et la préservation de l'environnement, notamment en ce qui concerne la réglementation en vigueur et la fiscalité (pollueurs payeurs). Toutefois, nombreuses sont les entreprises et les unités industrielles qui ne respectent pas la réglementation et continuent de polluer en toute impunité.

Le club humanitaire «Helpiste» à l'œuvre Redonner le sourire le temps d'un Aïd

Bouhassoune Lahouari

Pas moins de 150 familles démunies profiteront des actions caritatives à l'approche de la fête de Aïd el Fitr. C'est ce qui ressort du programme élaboré par l'association « Helpiste » dans le cadre de la solidarité ramadanesque. Outre des produits alimentaires pour la préparation des gâteaux de l'Aïd au profit des nécessiteux, 50 enfants de cette catégorie sociale bénéficieront d'habits à l'occasion de la fête de la fin du mois sacré. Poursuivant leur activité au deuxième jour de l'Aïd, les membres de ce club caritatif humanitaire qui se compose de 60 jeunes, rendront visite aux malades dans les hôpitaux et la tournée continuera au niveau des centres

sociaux de la wilaya d'Oran. Selon son président, M. Mouaziz Saïd Abdelkader, «Helpiste» a pour objectif «d'aider et améliorer (aussi bien sur le plan moral que matériel) les conditions de vie des cas sociaux, toutes catégories confondues ». L'ambition du club s'étend sur sept principaux axes de travail, à savoir «rendre le sourire et l'espoir aux enfants malades, parer les enfants sans soutien et orphelins, participer à changer le regard aux handicapés et à leur réintégration dans la vie sociale, améliorer les conditions de vie des élèves dans le besoin au niveau scolaire, faire oublier aux personnes du 3^{ème} âge leurs situations et leurs problèmes les plus fréquents, en organisant des fêtes où il y aura des

distributions de cadeaux, protéger et entretenir les espaces verts au niveau de la wilaya d'Oran, et enfin, lutter contre la toxicomanie, la drogue et les différents fléaux sociaux ». Ce sont les principales actions qui motivent les jeunes «helpistes» qui se sont attribués d'autres opérations en ce mois sacré de ramadhan. Selon le bilan rendu public par M. Mouaziz Saïd Abdelkader, le club a eu cette année à distribuer près de 200 paniers pour les familles pauvres dans plusieurs quartiers d'Oran. Un riche programme est concocté par les «helpistes» ; il s'agit de la sensibilisation des jeunes d'Oran à travers les conférences qui se tiendront dans les universités et les grandes salles publiques sur le phénomène de la hargha.

Cérémonie de circoncision d'enfants de douaniers

K. Assia


C'est en présence de M. Mohamed Abdou Bouderbala, directeur général des douanes algériennes, de M. Abdelmalek Boudiaf, wali d'Oran, et des autorités civiles et militaires que s'est déroulée, dans la soirée de vendredi, une cérémonie organisée en l'honneur des enfants de douaniers circoncis au siège de la direction régionale à El-Barki. Cette opération de circoncision initiée par la direction régionale des douanes d'Oran et la section syndicale des douanes Oran Port a ciblé 25 enfants de douaniers,

une occasion pour rassembler en ce mois sacré parents, proches et cadres de l'administration douanière. Prenant la parole, M. Larbi, directeur régional des douanes d'Oran, a tenu à remercier l'assistance, notamment le DG des douanes, pour les efforts consentis afin de hisser cette institution au rang de la modernité et du professionnalisme. Un vif remerciement a été également adressé aux autorités civiles et militaires et à leur tête le wali d'Oran pour le soutien apporté au corps douanier et pour tous les efforts déployés afin de moderniser la capitale de l'ouest du pays et la hisser au

rang de métropole. Du côté du syndicat, cette initiative louable se veut désormais une tradition car elle réunit chaque année et en de pareilles circonstances toute la famille douanière. Une soirée musicale animée par le chanteur Benchenat et autres artistes de la chanson chaâbi, oranais et marocain a été organisée à l'occasion de cet événement lequel a été marqué par une distribution de cadeaux aux enfants circoncis.

Cette ambiance festive a été également mise à profit pour la célébration de l'anniversaire d'un cadre de la direction régionale des douanes.

Publicité



peugeot.dz

PENDANT LE RAMADHAN.

UNE SÉRIE SPÉCIALE 308 SPORTIUM ÉQUIPÉE AU MAXIMUM !

PEUGEOT PARTENAIRE OFFICIEL DES VERTS ET DE LA FAIF

PEUGEOT TOTAL OFFRE VALABLE DANS TOUT LE RÉSEAU PARTICIPANT

MOTION & EMOTION

PEUGEOT

Suite à une panne électrique sur une rame à l'USTO Le trafic du tramway perturbé durant la matinée d'hier

Sofiane M.

Le trafic sur la ligne 1 du tramway a été perturbé, hier matin, suite à une panne technique survenue sur l'une des rames entre la station de l'USTO et celle de l'EHU 1^{er}-Novembre-1954, a-t-on constaté sur les lieux. Des équipes techniques ont été dépêchées pour réparation. Finalement, une autre rame a été envoyée pour remorquer la rame en panne vers le dépôt de Sidi Maârouf. Contacté à ce propos, le chargé de communication de la Société d'exploitation des tramways (SETRAM Oran) a révélé que la panne est d'origine électrique. «Il s'agit d'un incident tout à fait banal. Un disjoncteur électrique a lâché provoquant l'immobilisation de la rame. La panne a eu lieu à 9h00 du matin. Aussitôt l'alerte donnée, la cellule de crise a lancé une procédure de remorquage-pousage pour tracter la rame en panne vers le dépôt principal de Sidi Maârouf. Cette rame sera remplacée par une autre», rassure notre source. Des perturbations ont été constatées entre 9h00 du matin et 13h00 sur le tracé du tramway provoquant des désagréments pour les usagers. Le tracé a été écourté dans la direction de l'USTO. La station des trois cliniques (rond-point Nekkache) a été désignée comme terminus provisoire, précise-t-on. Conséquence de ces perturbations, des usagers ont été laissés en rade dans les stations. Ils se sont finalement rabattus sur les autres moyens de transport pour rejoindre leurs destinations. Il est à rappeler que le tramway d'Oran a enregistré, depuis son lancement commercial le 2 mai dernier, plusieurs incidents techniques et principalement des collisions avec des véhicules. Le premier accident est sur-



venu lorsqu'un véhicule léger a percuté sans gravité une rame du tramway près du rond-point CLO. Le deuxième concerne un bus qui a heurté une rame alors que pour le troisième, c'est un camion de gros tonnage qui a malencontreusement heurté à Es Senia un poteau soutenant des câbles électriques de haute tension. Le conducteur du camion et son passager ont été électrocutés. D'autre part, en raison de l'inattention et de l'imprudence des passants, plusieurs blessés ont également été enregistrés dont une femme et un sexagénaire dans deux accidents différents au niveau de la station du 1^{er}-Novembre, au centre-ville d'Oran. Des campagnes de sensibilisation au profit des Oranais sont organisées continuellement dans les rues ou à l'intérieur même du tramway afin d'impliquer les gens dans la

prévention des risques d'accidents. La Setram a, par ailleurs, engagé une réflexion autour des tarifs applicables aux étudiants «afin de dégager la meilleure formule adaptée aux étudiants, tout en préservant l'intérêt de l'entreprise». Cette formule tarifaire au profit des étudiants fera éventuellement l'objet d'un accord entre les ministères des Transports et celui de l'Enseignement supérieur et de la recherche scientifique. Quant au trafic des voyageurs, les données montrent que le tramway n'a pas encore atteint sa vitesse de croisière. Actuellement, une moyenne quotidienne de près de 28.000 passagers est enregistrée, soit un résultat de loin inférieur aux objectifs tracés, soit 90.000 utilisateurs/jour. La période des congés et des vacances scolaires expliquerait cette situation.

Le ministre de la Formation professionnelle, aujourd'hui, à Oran

S.C.

Mohamed Mebarki, le ministre de la Formation et de l'Enseignement professionnel, effectuera, aujourd'hui, une visite d'inspection et de travail à la wilaya d'Oran. Pour sa première virée à Oran, une ville qu'il connaît pour avoir occupé le poste de recteur de l'université Mohamed-Boudiaf, le représentant du gouvernement se rendra en premier lieu au lycée Louati-Mohamed d'El Hamri, un ancien lycée technique fermé depuis l'abolition de l'enseignement techni-

que et affecté au secteur de l'enseignement et de la formation professionnelle. Cet établissement est appelé à devenir un institut national de formation professionnelle. Cette occasion permettra au ministre de faire un état des lieux du secteur au niveau de la wilaya d'Oran. De là, M. Mebarki se rendra à Yaghmoracen pour inspecter le projet de réhabilitation d'une annexe de la formation professionnelle qui, une fois opérationnelle, offrira 100 places pédagogiques. A Aïn el Beïda, le ministre procédera à la pose de la première pierre d'un

projet de réalisation d'un centre de formation professionnelle d'une capacité de 250 places pédagogiques, ainsi qu'un internat de 60 lits, avant de se rendre à Chteybo, dans la commune de Sidi Chahmi, pour inspecter les travaux de réalisation d'un CFPA de 250 places pédagogiques et d'un internat de 60 lits. La dernière étape de la visite sera consacrée au centre inter entreprises CIFI de Aïn el Turk qui fera l'objet de travaux de réhabilitation et d'aménagement pour sa transformation en CFPA spécialisée dans les métiers du tourisme.

Ayant fait l'objet de suspension Bras de fer entre l'association ARC et la wilaya

Mokhtaria Bensaâd

Ayant fait l'objet d'une décision administrative de suspension de son activité pour une durée de six mois, l'association des résidents de Canastel (ARC) pour la protection de l'environnement qualifie cette décision d'arbitraire et compte mener une action en justice demandant l'annulation de cette suspension. Dans une conférence de presse animée, hier, à Canastel, les membres de l'association ont relevé une faille de la part de l'administration, celle «d'avoir été informée de la décision du wali d'Oran concernant le gel des activités de l'ARC pour ingérence dans les affaires internes du pays, par les avocats de la partie adverse et non pas notifiée par la wilaya». Selon le président d'ARC, M.Bouridene, la décision du gel de l'association est survenue juste après une décision de justice donnant gain de cause à l'association suite à sa procédure judiciaire entamée à l'encontre de l'APC d'Oran et des individus qui ont lancé des travaux de construction sur le domaine forestier de Canastel. Malgré cette décision de justice, le président d'ARC a tenu à dénoncer, hier, la poursuite des travaux faisant fi de la loi.

«Nous avons constaté, hier, que les travaux se poursuivaient, alors que ce domaine forestier est protégé par une décision du wali n°10836 du 19 août 2006 ordonnant la protection permanente et l'interdiction de toute construction sur ce site», a souligné M.Bouridene. Ce dernier a également relevé un fait étrange, celui d'avoir été informé par l'adversaire de la décision de suspension de l'association. «C'est l'avocat de l'association qui a été informé par nos adversaires du gel d'ARC, le 14 juillet dernier,

alors que l'association n'a reçu la visite de l'huissier de justice lui demandant de récupérer le document du gel que le 1^{er} août», nous dira le président d'ARC.

Comme preuves, les membres de l'association ont présenté la décision du wali d'Oran N° 10836 du 19 août 2006 qui ordonne la protection permanente et l'interdiction de toute construction sur ce site, la décision du plan d'occupation des sols POS de Canastel établie par l'APC d'Oran le 6/11/2012 qui va à l'encontre de la décision 10836, les deux permis de construire sur ce site protégé établis en juillet 2012 avant l'élaboration du POS, l'autorisation délivrée par le service des forêts d'Oran qui va à l'encontre de la décision 10836, la réponse des services de la wilaya d'Oran au juge du tribunal administratif d'Oran dans l'affaire engagée en référé où il est reconnu la légitimité de l'ARC et recommandé l'arrêt des travaux selon la requête de l'ARC. Un autre document a été présenté par l'association, celui de la réponse du wali dans la 2^{ème} affaire enregistrée dans le fond pour l'annulation des permis de construire selon la décision 10836 et la requête de l'ARC, le jugement en référé ordonnant l'arrêt des travaux de construction, et enfin la requête du wali pour l'annulation du jugement et l'autorisation des travaux. Sur la base de ces documents, l'association insiste que le projet de construction sur le domaine forestier est illégal et considère que «les tentatives de l'administration locale visent à faire taire notre association à travers la décision de suspension. Elle constitue un abus de pouvoir qui vise à autoriser la dilapidation de ce qui reste du patrimoine forestier de la ville d'Oran».

Un homme meurt enseveli sous... du blé

Un homme âgé de 27 ans est mort enseveli sous du blé au niveau du port d'Oran, avant-hier. Une importante quantité de blé s'est renversée sur lui au moment du chargement d'un ca-

mion au niveau du quai n° 04. L'infortuné est mort par asphyxie. La dépouille mortelle a été déposée à la morgue et une enquête a été ouverte.

J. B.

Tranche de Vie

Par El-Guellil

El marmita



enceinte. La maison se transforme en maternité. Toute la corvée retombe sur les jeunes filles. - Non! Trop, c'est trop. Nous aussi on a le droit de se reposer.

Les maris gâtaient leurs femmes, et l'ambiance se gâtait. chacun ramenait à sa dulcinée des sucreries et desserts qu'elles consommaient en cachette. Le lendemain, les jeunes filles, lors du ménage, retrouvaient des restes, elles décidèrent de se la couler douce. Lors du dîner, seul moment où toute la smala est rassemblée, chacun devant sa moitié :
- Kouli, tu en as besoin.
- Non j'ai vraiment pas faim !
- Elle préfère peut-être manger dans sa chambre, fit remarquer une des jeunes filles, c'est plus simple.

Mène koul foun kelma. Les frères mariés prennent la défense de leurs femmes. La maman, celle de sa fille, la fille celle de sa mère, et le père, sans vouloir commettre d'impairs:

- A partir de demain, chaque couple fera sa cuisine seul, et mangera dans sa chambre... C'est la seule manière qui nous reste pour sauvegarder l'esprit de famille...

La direction de la santé nous écrit

Suite à votre article relatif à l'évocation d'une colère imaginaire du personnel de la direction de la Santé et de la Population de la wilaya d'Oran, allégation gratuite et sans fondement qui n'engage que son auteur en l'occurrence le prétendu secrétaire général de la section de l'UGTA qui a agit d'une manière très singulière, à la limite de l'incompréhension, j'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir publier, à titre de droit de réponse, un désaveu en détail et en bloc du contenu de cet article.

En exécution du décret exécutif N° 13/194 du 10 Rajab 1434 correspondant au 20 mai 2013, portant sur l'instauration de l'indemnité de risque de contagion, pour certains postes de travail des établissements de santé dont le champ et les modalités d'application sont expressément déterminés tant pour :

- Les niveaux de risque
- Les services et activités
- Personnels concernés

- L'incidence, et ne concerne nullement les postes de travail de l'administration de la DSP mais concerne le personnel de la santé exerçant dans les services de soins.

Le directeur de la santé e de la population

ILS NOUS ONT QUITTES HIER

Belkharoubi Aïcha, 68 ans, Gambetta
Benabdellah Benarmasse, 59 ans, El-Hamri
Zemri halima, 85 ans, Boulanger
Benaïcha Jilali, 66 ans, Sénia

Horaires des prières pour Oran et ses environs

26 ramadhan 1434

El Fedjr 04h36	Dohr 13h08	Assar 16h55	Maghreb 20h06	Icha 21h35
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------



El marmita qui nourrit neuf personnes peut en nourrir dix. Partant de ce principe, il décide de se marier et habiter avec ses parents. Faire la cuisine pour dix ou pour douze bouches, c'est du pareil au même. Il décide lui aussi de vendre son appartement, pour s'installer avec sa femme dans la maison paternelle. Ça nous fait zoug knayenne, deux brus sous un même toit. Tout nouveau, tout beau, chacune essaye de montrer de quoi elle était capable. L'ambiance demeurait bonne jusqu'au moment où la plus jeune commence à avoir des envies, car attendant un bébé. Son mari, fou de joie, était tout en attentions.
- J'ai envie d'une tranche de kebda.
- D'accord kbida.
- Fi khatri chicoula Mars. Deux mois sont passés sans que la bonne femme participe aux tâches quotidiennes. L'autre, voulant avoir le même statut, tomba



C'est le mois des "Grandes Tentations" :)

SUZUKI K10 DLX /AC
AU PRIX EXCEPTIONNEL DE
799.000 DA *

(*) : TAXE SUR VEHICULES NEUFS INCLUSE.

K10 DLX /AC 1.0 Ess, 68 CV, 5 portes, équipée en série de : Climatisation, direction assistée, verrouillage centralisé, vitres électriques à l'avant, rétroviseurs et boucliers ton carrosserie et enjoliveurs.

Elsecom Automobiles - Distributeur Officiel Suzuki
Bab Ezzouar - Alger (Siège - Showroom) : 021 51 01 50 - 0770 81 03 40 - 0770 81 03 69 - 0770 81 00 95 - 0770 81 01 26 - Fax : 021 51 09 44
Succursale Birtouta : 0770 53 34 71 - Succursale Oran : 040 23 41 52 / 53 - Succursale Ouargla : 029 71 32 74 - 0770 99 79 67
Reste du réseau sur : www.elsecom-auto.com

www.elsecom-auto.com
www.facebook.com/Suzuki.algerie



Way of Life!

Important Groupe Industriel de l'Oranie qui active dans la métallurgie,

recrute :

1. Directeurs Généraux pour ses filiales

- Age : 40 à 50 ans
- Expérience avérée dans un poste de haute responsabilité
- Statut de cadre dirigeant
- Salaire motivant et avantages liés au poste

2. Hauts Cadres Financiers

- Expérience : 05 ans et plus
- Salaire selon grille

Envoyer CV et lettre de motivation à l'adresse suivante :

Recrute_dg@yahoo.fr

ENTREPRISE DES MANIFESTATIONS ECONOMIQUES ET CULTURELLES

EXTRAIT DU PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE DE L'EPIC - EMEC - ORAN EXERCICE 2012

L'an deux mille treize et le 28 juillet à 11 heures, s'est réuni le Conseil d'Administration de l'Entreprise des manifestations économiques et culturelles (EMEC) en Assemblée Générale Ordinaire exercice 2012, sous la présidence de Monsieur MEBERBECHÉ Hasni.

L'Assemblée Générale Ordinaire a adopté les résolutions suivantes :

PREMIERE RESOLUTION

Adopte le rapport de gestion exercice 2012 et donne quitus au Directeur de l'entreprise.

DEUXIEME RESOLUTION :

Approuve les comptes sociaux de l'exercice 2012.

TROISIEME RESOLUTION :

Répartition du résultat.

QUATRIEME RESOLUTION :

Reconduction convention du commissaire aux comptes (2ème mandat).

CINQUIEME RESOLUTION :

Approbation de l'opération d'assainissement des immobilisations (SCF).

SIXIEME RESOLUTION :

Délibère les jetons de présence et les honoraires du commissaire aux comptes.

SEPTIEME RESOLUTION :

Formalités légales.

Le Secrétaire de Séance _____ Le Président _____



SOCIETE DE PROMOTION IMMOBILIERE
GASMI IMMO
CITE IBN KHALDOUN
AKID LOTFI
ORAN

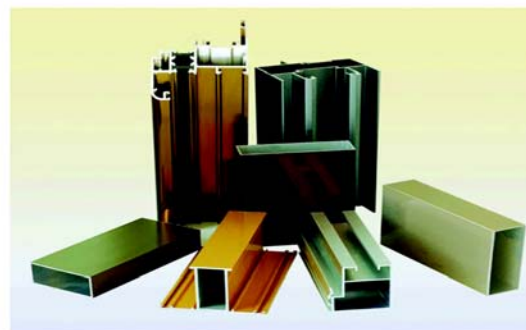
MET EN VENTE
LOGEMENT BUREAUX,
ET LOCAUX COMMERCIAUX
À
AIN EL TURCK & GDYEL

Pour plus d'informations contacter nous au : 040 22 02 78

GBTO-ALUMINIUM Profilé جينو

USINE DE PRODUCTION DE PROFILE D'ALUMINIUM

A SIDI BEL ABBES



INFORME TOUS LES DEPOSITAIRES

Spécialisés dans la commercialisation sur tout le territoire national de **produits profilé d'aluminium** de haute gamme de différents modèles et couleurs

Adresse : Lot N°6 Zone Industrielle Sidi Bel Abbés/W.SIDI BEL ABBES

Tel : 048 70 31 68 **Fax :** 048 70 35 71 **E-mail :** gebto.sba@gmail.com

Service commercial : Tel : 0555030883/0555030884/0555627851

ANGLAIS GENERAL SESSION INTENSIVE

APPRENDRE ET MAITRISER L'ANGLAIS EN QUATRE MOIS

Avec certification Internationale TOEIC

L'ALC Oran lance la formation **GENERAL ENGLISH** en session Intensive. Début de formation 01 septembre. La formation est destinée aux étudiants, professionnels et particuliers. La durée de la formation est quatre mois pour un volume horaire de 64 heures. La formation est sanctionnée par un diplôme et un Certificat International **TOEIC**. Pour toute information nous contacter au **Tél/Fax : 041 27 39 95** **Gsm : 05 50 588 147 / 05 50 562 881 / 07 70 700 140**
Mail : fimageconsulting@gmail.com

SPECIALE RENTREE SCOLAIRE 2013

خاص بالدخول المدرسي 2013
MOBI'OFFICE Spécialisé en Bureautique, Papeterie et Scolaire informe son aimable clientèle de la disponibilité du **LIVRE SCOLAIRE** Tous Niveaux et de la Fourniture
Au 17, Ave Albert 1er (Boulangier)
Tél : 041-24.16.26/27 ORAN

Nous Mettons en Vente :

- 01 Ligne complète de fabrication de peinture bâtiment (Laque et Vinyle)
 - 01 Lot de Matières premières
 - 01 Lot de Produits finis
- Contact / Tél : **0555 953 030**

SARL ZANOUBIA IMPORT-EXPORT

matériel de construction
ROND A BETON 12 - 14 - 16 - CIMENT - CORNIERE...
DEPOT DE VENTE A SOUG ELLIL à proximité d'AMITEKH et ETPSH
BETCHIM

Téléphone : 0665-10-48-65 / 0558-30-70-78 FAX : 045-30-75-73
E-mail : zanoubia.commerciale@yahoo.fr

AÏN-TEMOUCHENT

174 millions de dinars et quatre zones d'activités à réhabiliter

Mohamed Bensafi

La direction de l'industrie, de la petite et moyenne entreprise et de la promotion de l'investissement d'Aïn-Temouchent a dégagé une importante enveloppe financière destinée à la réhabilitation de 4 zones industrielles de la wilaya qui en compte 18, a indiqué une source proche. L'opération concerne les zones industrielles ou d'activités des communes de Aïn-Larbâa, Hammam-Bouhadjar, El-Malah et El-Amria. Le coût du projet est estimé à 174 millions de di-

nars. Ce programme de réhabilitation entre dans le cadre de la mise à niveau des entreprises industrielles et à apporter un soutien à la croissance. Cette opération est d'abord destinée à améliorer l'environnement immédiat des entreprises, d'une part, et d'autre part à réduire les disparités et orienter les investissements vers ces sites industriels. Ces zones industrielles ou d'activités, situées pratiquement toutes sur le flanc est de la wilaya, devront connaître un regain d'activités à travers cette opération de réhabilitation et de

modernisation. Notre source ajoute que pour la zone d'activités d'Aïn-Larbâa, les travaux sont au stade final, et en cours pour celles d'El-Malah et Hammam-Bouhadjar. Quant à la zone d'activités d'El-Amria, l'étude d'évaluation est close, le dossier n'attend que le financement par le ministère de tutelle. Par ailleurs, une enveloppe de 26 millions de dinars a été allouée par les pouvoirs publics, est réservée à financer un projet pour relier la zone industrielle d'Aïn-Temouchent au réseau du gaz naturel.

BOUZEDJAR

Sauvetage d'un bateau de pêche



Mohamed Bensafi

En difficulté en pleine mer, l'équipage d'un bateau de pêche a été sauvé grâce à l'intervention rapide des gardes-côtes stationnés au port de Bouzedjar.

L'opération s'est déroulée en fin de semaine et à quelques miles au nord de Bouzedjar. Selon notre source, plusieurs autres unités de pêche, croisés dans

les parages, ont tenté d'apporter leur aide mais sans résultat. Le bateau aurait vraisemblablement une brèche sur une partie de la coque, ce qui aurait ouvert la voie aux eaux.

Sur les lieux, les gardes-côtes ont pu trouver les moyens pour remorquer le bateau en panne avant de le ramener, ainsi que l'équipage, sains et saufs, jusqu'au port de Bouzedjar.

ADRAR

Des projets pour l'agriculture

Plusieurs opérations de développement ont été réalisées dans le cadre du renouveau agricole, dans la wilaya d'Adrar, au titre de l'actuel plan quinquennal, a-t-on appris auprès de la conservation des forêts de la wilaya. Une douzaine de foggaras (système traditionnel d'irrigation) ont été réhabilitées, dans les communes de Zaouiet Kounta, Fenoughil, Tsabit, Akbelli et Ougrout, a-t-on indiqué.

L'on a enregistré aussi la réalisation de 25 km de brise-vent, faits à base de palmes sèches et appelés localement «Afrag», à travers les ksour de Zaouiet-Kounta, Tit et Akbelli, ainsi que la distribution de

10.000 arbres fruitiers à 350 agriculteurs dans les 35 ksour disséminés à travers la wilaya, a-t-on ajouté. Dans le cadre de la promotion de l'activité pastorale, 7 puits ont été réalisés, 6 dans les communes frontalières de Bordj Badji-Mokhtar et Timiaouine et un autre dans la commune de Tsabit. 39 kits solaires ont été distribués aux populations nomades, dans les communes de Tinerkouk et d'Ouled Aissa, et ksar Kaddour Talmine à l'extrême nord de la wilaya ainsi que les communes de Bordj Badji-Mokhtar et Timiaouine à l'extrême sud. Ces opérations ont généré 300 emplois,

dont 80 permanents. Dans le cadre des différents programmes de développement, plus de 110 hectares de bandes vertes ont été réalisés, en plus de la plantation d'arbres d'alignement sur une distance de 38 km à travers toutes les communes de la wilaya, selon la même source. La conservation des forêts d'Adrar a mis en place un riche programme de sensibilisation sur la préservation des arbres et des espaces verts, et à distribué 125.000 arbustes aux institutions administratives et socio-économiques, associations locales et citoyens, pour l'embellissement de l'environnement.

TIARET

Notre confrère du journal «Liberté» victime d'un grave accident

El-Houari Dilmi

Notre confrère de «Liberté», Re-man Salem, a été victime ce vendredi, peu avant la rupture du jeûne, d'un grave accident de la circulation alors qu'il se rendait à son domicile. Selon les informations recueillies auprès de notre confrère sur son lit d'hôpital, il rentrait chez lui à pied, quelque minutes avant

la rupture du jeûne, quand il a été renversé par une voiture conduite par un jeune homme. Évacué dans un état grave, il a été admis au bloc opératoire pour une fracture ouverte au niveau de la jambe droite et plusieurs contusions dans la partie supérieure du corps. Le conducteur du véhicule s'est rendu à la police qui a ouvert une enquête pour déterminer les circonstances exactes

de cet accident. Par ailleurs, la direction de la Protection civile de la wilaya de Tiaret, a fait état de six (6) morts (dont un enfant de 10 ans tué au début du mois de ramadhan) et 68 blessés en l'espace de deux semaines seulement. Le facteur humain, avec le non respect du code de la route, demeurent la première cause des accidents de la route selon la Protection civile.

CHLEF

Des pilleurs de sable devant la justice

Bencherki Otsmane

La gendarmerie a mené une opération coup-de-poing, le week-end dernier, contre des extracteurs de sable clandestins. Les sites ciblés par cette opération se trouvent au niveau des oueds situés sur le territoire des communes de Chettia, Sobha et Bou-Kader. Au cours de cette opération, trois camions, deux bulldozers et un engin hydraulique ont été saisis et leurs propriétaires seront bientôt traduits en justice.

Il faut dire que le sable est devenu un produit purement éco-

nomique pour les industriels, et un objet de convoitise alors que son extraction nuit considérablement à l'environnement. A ce sujet il faut savoir que la direction de l'environnement de chaque wilaya doit impérativement donner son avis quant à chaque dossier déposé et elle demeure la seule à pouvoir apprécier l'impact de cette exploitation sur l'environnement. Mais pour échapper à la vigilance des services de sécurité, les pilleurs de sable optent pour le travail de nuit pour extraire ce produit indispensable dans le secteur du bâtiment.

EL-BAYADH

Une école de formation paramédicale en perspective

Hadj Mostefaoui

Dans le souci de renforcer davantage le personnel d'encadrement en moyens humains plus performants, une nouvelle école de formation paramédicale sera au rendez-vous d'ici le mois de septembre de l'année 2014. Cette nouvelle structure, dont le premier coup de pioche vient d'être donné tout récemment au cours du mois de mai écoulé sera implantée non loin du centre universitaire. Une enveloppe financière d'un montant global de 300.000.000,00 DA lui a été réservée. Elle sera composée d'un bloc pédagogique d'une capacité d'accueil de 300 places avec un amphithéâtre et d'un internat doté de toutes les commodités pouvant accueillir 150 étudiants. Il s'agit, selon les indiscretions recueillies presque par césarienne auprès des proches collaborateurs du directeur de la santé d'El-Bayadh, (maître d'ouvrage de ce projet, lequel qualifie le Quotidien d'Oran de persona non gratta en émettant à notre égard et plus d'une fois une fin de non recevoir) d'améliorer et de renforcer la prise en

charge de la population locale, plus particulièrement en milieu rural où l'on enregistre un déficit énorme en personnel médical spécialisé lequel accuse un énorme déficit qui mériterait bel et bien d'être comblé. Il y a lieu de noter que le secteur de la santé peine à retrouver la place qui lui échoit et à remplir convenablement sa mission puisqu'il a été de tout temps décrié par la population locale en raison de la qualité des prestations et surtout de l'état de délabrement dans lequel se trouvent ses structures sanitaires rurales ouvertes aux quatre vents. Des salles de soins et centres de santé ruraux qui traînent les pieds, avec un personnel qui subit quotidiennement l'ire des patients en raison du manque de médicaments et du défaut de prise en charge des malades, des ambulances brinquebalantes, les plus souvent en panne ou réquisitionnées par des élus locaux à des fins purement personnelles, tel est, hélas, le tableau peu reluisant qu'offre actuellement le secteur de la santé qualifié de grabataire par les populations des communes et hameaux profondément enclavés de la wilaya.

EL-BAYADH

Près de 26.700 aides à l'habitat rural

26.690 aides à l'habitat rural ont été accordées à la wilaya d'El-Bayadh depuis 2002, a-t-on appris auprès de la direction locale du logement et des équipements publics (DLEP).

De ce nombre, 18.000 habitations rurales ont été construites à travers les différentes communes de la wilaya, 3.500 autres sont en cours de réalisation, tandis que plus de 5.000 n'ont pas encore été mises en chantier, a précisé la même source. Les efforts s'orientent actuellement vers la formule de l'habitat rural groupé, sachant que les services de l'habitat et de l'urbanisme s'attèlent, avec le concours des services compétents des 22 communes de la wilaya, au choix des sites d'implantation des futurs projets d'habitat rural à travers les villages et zones reculées de la wilaya, a-t-on souligné à la DLEP. Concernant l'aménagement des sites d'implantation de ces futurs pro-

jets, des orientations ont été données par les services de la wilaya pour veiller à leur entière viabilisation et dotation en équipements (AEP, assainissement, routes et éclairage public, entre autres), dans le cadre de l'amélioration du cadre de vie du citoyen et la stratégie d'équilibre entre les différentes concentrations de populations, urbaines et rurales, a-t-on ajouté. La formule de l'habitat rural a permis d'atténuer sensiblement la pression sur le logement social locatif à travers l'ensemble des communes de la wilaya, où une hausse des demandes est enregistrée sur l'aide à l'habitat rural, contre une absence de demandes sur le logement social locatif dans certaines collectivités, à l'instar de celle de Sidi Slimane. Ce qui a amené les autorités locales à solliciter une hausse des quotas d'habitat rural destinés à ces communes, ont souligné les services de la wilaya.

APPELEMENTS

■Vends F3 2^{ème} Akid Lotfi neuf + F3 4^{ème} USTO côté gendarmerie propre et neuf + F4 7^{ème} étage résidence Ampère côté Victoria immeuble propre, sécurisée avec ascenseur - Tél : 0550.12.20.67

■Vends ou loue F5 à Bel Air dans une résidence de 4 étages neuve + Vds / Loue F3 2^{ème} Point du Jour côté clinique Maternité cité les enseignants - Tél : 0550.12.20.67

■Location F4 Promotion Hasnaoui 4^{ème} Périphérique. Neuf, sécurisé, à très bon prix + location F3 2^{ème} étage Seddikia côté CNEP + location F2 1er côté Sheraton neuf immeuble de 3 étages - Tél : 0550.12.20.67

■Mets en location F3 1er étage à Gambetta Avenue d'Arcole immeuble privé, neuf + F5 2^{ème} Place des Victoires à bon prix - Tél : 0550.12.20.67

■Mets en location F4 Avenue Loubet style français neuf, immeuble très propre + F3 160 m² neuf avec terrasse à bon prix côté Registre Commerce RTA - Tél : 0550.12.20.67

■TLEMCCEN : Vends F3 aménagé, 3^{ème} étages, 80 m² à IMAMA les 1060 Logis, libre de suite, climatisé. Prix après visite - Tél. 0551.49.77.28

■Particulier loue F3 à Yaghmoracen 3^{ème} étage pour une année renouvelable. Prix 25000,00 DA - Tél. 0770.96.31.67 - 0770.56.78.91

■A vendre appartement F3 acté, 78 m², 1^{er} étage, refait à neuf avec chauffage central, clim et hammam turc à Yaghmoracen - ORAN - 0771.47.33.20 - 0560.82.85.34

■A vendre F4 acté, 3^{ème} étage, situé à la Rue Med Khemisti centre-ville d'Oran, dans un immeuble propre, refait à neuf - Tél. 0795.22.01.41

■ORAN Centre-ville - Vends appartement F4 de 104 m² avec cave - 2 façades avec balcon, immeuble standing - prix à débattre - Tél. 0551.34.25.27

■Loue pour les vacances à MERS EL HADJADJ-plage près d'ORAN, des appartements Standing, équipés, tout confort, pieds dans l'eau, avec loggia et belle plage familiale - Tél : 0773.40.11.01

■Loue : F4 meublé près du F. Mer - F4 Bir Djir - F3 Yasmine - Vds : F5 C.V. vide - F3 et F6 Karguentah - F5 Michelet - F3 USTO - F3 et F5 Tlemcen - F3 Lescure - Agce NOUR. Choupet - 0773.30.81.70

■Vends Appart F4 / F5 à ORAN - Miramar 1er étage. 140 m² - Tél : 0560.22.46.69

■Loue : F3 RDC bureau face Méridien + F2 Akid L. + F3 Canastel + F3 Millenium + 3 F4 avec garage 200 m² Cité Petit + F1 - F2 Eden-plage courte durée + villa 1.000 m² + piscine à Trouville (6 mois) - IMMO. LIBERTE - 0774.33.17.00

■Loue 1 grande Pièce non meublée + 3 Pièces et 2 Pièces pour bureau centre-ville d'Oran pour des personnes intéressées. Merci. Curieux et intermédiaires s'abstenir - Tél : 0558.14.39.00

■A vendre Appart F2, cuisine, salle de bain. Acté. 2ème étage à Victor Hugo - N° 0794.83.63.77

■BOUZEDJAR-plage (saison estivale) - Location : F1 + F3 équipés - Tél : 0668.68.77.55

■A vendre Appart F4 - 3 façades dont 1 sur Bd - bien aménagé. 3ème étage. Situé à Dar El Hayet - ORAN - 0555.39.07.51 - 0551.43.00.47

■Loue : F1 à Coca 3e (1,5 U) - F3 El Yasmine 4e (2,5 U) - F2 meublé C.Ville 1er (2,5 U) - F2 meublé L. Lotfi 1er (4 U) - F4 meublé P. Victoires 3e (8 U) - AG « ABDALLAH » - 041.29.14.59 / 0770.40.87.48

■A.V. : F4 Dar El Hayat 3ème étage + F2 Es-Senia 4ème étage + F3 St Hubert Top - Tous Actés - Tél : 0557.19.57.21

■Vds F3. Acté. Bien ensoleillé. 2 Faç. (Sal. + 2 P. + Cuis. + SDB + WC + 2 balcons + placard) au 4ème étage. Bon voisinage. Parking surveillé. Haï Zitoune (Dar Balida) juste à côté les Castors - Tél : 0550.32.62.53

■A louer un Studio dans une maison de maître à l'USTO - Contactez : 0774.26.38.69 - de 10 H 00 à 14 H 00

■Vends Appart F2, 2ème étage, façade - bien ensoleillé - situé à ADL - USTO en face tribunal ORAN - Tél : 0777.91.88.57

■Vends Appart F2 modifié en F3 (Désistement) 4ème étage - Plateaux. ARZEW - Prix 320 U négociable - Tél : 0771.14.19.10

■TLEMCCEN - Vends appartement F4 - 4ème étage - Pasteur - Tél : 0558.52.07.61

■Loue F3 à Haï Es-Sabah 76 m² (RDC) (côté CEM et salle de prières) pour médecin résident ou couple médecin pour une durée d'un an - Tél : 0560.26.75.98 - titi2024@hotmail.fr

■Vends Appart F4 double façade 170 m², 3ème étage, seul au plier + terrasse 170 m² dans un immeuble privé de 3 voisins (chacun son acte + livret foncier) à Zraa - ORAN - Tél : 0550.53.05.30

■A louer un appartement F3. 4^{ème} étage à Haï El Yasmine + loue un Bureau à Akid Lotfi 80 m² convient cabinet médical, avocat ou autre - Contacter le 0555.94.40.80

■A louer : F3 au RDC à Haï Es-Salem St Hubert. Convient pour fonction libérale - 0662.04.09.50

■A vendre F2 avec magasin au RDC à 40 m de l'Avenue Sidi Chahmi - Delmon-te - 0556.31.76.17

■A vendre F3. Acté. 2^{ème} étage à Hassi Mafsoukh. Daïra Gdyl - Tél : 0661.21.75.84

■Location vacances ou longue durée : Appart neuf dans villa, 2 P.C.SB, meublé, entrée individuelle, situé villa Seddikia Falaises - ORAN - Tél : 0557.53.45.18

■Loue Appart standing Bir El Djir quartier calme, F3 100 m² dans villa : 2 chambres, séjour 25 m², Cuis. équipée, 2 SDB, terrasse, entrée, jardin et garage privés - Tél : 0771.25.29.39

■Loue F4 meublé Rue Lamartine. ORAN. Convient pour Coopérant ou Etranger - Prix après visite - Tél : 0779.17.06.72

■Loue des Apparts dans un immeuble meublé et équipé et toutes commodités, garage, eau H24, dans un quartier très calme, résidentiel, pour famille. Trouville. Ain El Turck. ORAN - Tél : 0777.65.23.63 - 0778.85.08.14

■Agence loue F2 Choupet (2 façades) 2ème étage. Refait à neuf - Possibilité 6 mois - Meublé ou Vide - Tél : 0772.69.47.47

■Vends ou Echange : F3 - 70 m² - 2^{ème} étage + cave, immeuble 3 étages. 2 façades - Gambetta. ORAN - 0669.09.04.54

■A vendre joli appartement F3 - 2ème étage à BENFRIHA. Désistement. Prix 420 U + Maison de maître à BENFRIHA - Tél : 0778.37.59.98

■Loue bel Appart F3 meublé, au centre ville d'Oran, pour un an et plus - Tél : 0558.74.35.48

■TLEMCCEN : Médecin échange F2 4^{ème} étage centre-ville contre similaire RDC + complément - étude toute proposition - Tél : 0551.32.12.32

■Accepte Promesse de vente - A cause de besoin d'argent très urgent : A vendre Appart F5 de luxe 4^{ème} et dernier étage 100 m² Cité Yaghmoracen à côté de la salle Chahrazed - Tél : 0555.48.73.88

■URGENT. A vendre studio 70 m² R. CH. Villa. Acté à Canastel nouvelle coopérative direction Belgaïd logement ou profession libérale. 680 millions négociables - 0696.25.10.08

■URGENT. A louer F2 RDC - F4 1^{er} étage ou villa complète avec garage à Canastel logement et ou profession libérale - 1 an avance négociable - AG. 0696.25.10.08

■A vendre joli appartement F2 refait à neuf. 4^{ème} étage. Akid Lotfi - 0772.59.22.42

■Vente d'appartements en ESPAGNE : Alicante - Benidorm - Torrevieja - Santa Pola + Assistance toutes démarches d'achat - Tél : 00213.55.50.60.68.86

■A.V. Appart F3. Acté. 80 m². 3^{ème} et dernier étage ES-SENIA. Cité clôturée avec garage - Numéro 0658.25.26.87 - Visite après Midi

■Ag. Immo. « Zitoune » « ANAS » - Vend F3 - 2^{ème} étg. Zitoune. Acté. 75 m². Libre de suite - Loue F3 Akid Lotfi 5^{ème} étg. - Tél : 0556.42.53.05

■Vends F3 au 10^{ème} étage à Haï Akid Lotfi. Sup. 65 m². Avec ascenseur. Immeuble neuf et sécurisé - Tél. 0664.46.35.14

■Vends F2 - 50 m². Acté. 15^{ème} étage avec ascenseur. Puvès de Chavannes. Bel Air. Eau H24. Tél. + Internet à côté école et CEM. Bâtiment clôturé. Parking gardé - Tél : 0799.60.81.22 - Prix après visite

■Famille (1 enfant) cherche location un F2 ORAN. Max 15.000 DA/mois. Avance 3 mois max - Ag. et Interm. s'abstenir - Mob : 0555.89.33.51

■Loue F2 au 5^{ème} étage à usage de bureau. Sans cuisine. A Point du Jour - ORAN - Tél. 0770.35.36.29

■A vendre à Sid El Bachir Logt social F3 + cour - 2 façades - Prix à débattre - Tél : 0558.71.13.15

■Vends / Ech. bel F3 2^{ème} étage C/Ville d'Oran contre villa, M.M. ou haouche ne dépassant pas le premier étage à El Kerma - Tiélat - Bir El Djir et ses environs - le F3 est bien ensoleillé avec 5 fenêtres dont 2 avec balcon donnant sur la rue - Tél : 0790.84.51.46

■Pour vos séjours de courte ou moyenne durée à PARIS je vous propose un studio cuisine SDB tout équipé - Mail : mascara1951@laposte.net - Tél : 0659.36.14.61

■A vendre F3. Acté. 3 façades. RDC Maraval. Bon voisinage. Convient profession libérale, bureaux ou habitation - Tél : 0790.51.10.78

■Vends F4. Acté. 90 m². Refait. Vide. 5^{ème} étage. Ensoleillé. Vue sur Bd Tramway. 2 façades. Parking - Haï Chouhada - Sabah - Tél : 0771.74.97.22

■A vendre appartement F5 aménagé, premier étage, situé à Haï El Yasmine. ORAN. Prix après visite - N° 0554.19.37.89

■A vendre F3, cuisine, salle de bain, refait à neuf, équipé, 3ème étage à côté de la gare d'Oran Rue Marguerite - 0771.12.86.00

■Vends à Mostaganem-ville un bel appartement F3 entièrement rénové, cuisine et SDB, équipé, à 5 mn de la plage de Mostaganem-ville - 0797.38.01.49 - 0790.46.00.92

■A vendre un grand et joli Appart F2 à Place des Victoires Oran, acté au 2^{ème} étage (50 m²). Bon voisinage - Tél : 0779.28.38.51 ou 0780.04.25.40 - Visite après midi - courtier et agence s'abstenir S.V.P.

■Appart à louer F2 aménagé en F3. Convient pour bureau, 2ème étage centre-ville à 50 m du Front de Mer - Tél N° : 0661.20.15.31

■Loue Apparts F2 et F3 meublés, ttes commodités, terrasses avec vue sur mer, garage, sécurisés, à proximité de la plage de Cap Falcon (Ain El Turck. ORAN). Possibilité location courte durée (1 semaine, 10 J., 15 J...) - Tél. 041.26.52.15 - 0773.84.67.39

■Particulier vend F5 - 137 m² - à SBA Gare de l'Etat - Tél : 0770.57.83.27

VILLAS

■Loue Hawch Choupet - F4 les Pyramides - F4 Maraval le 10 Août - Local 60 m² côté tribunal Yaghmoracen - Loue 02 villas D. Belgaïd et D. Boudjemaâ - AG. HOUHOU - 0776.37.88.74 - 0555.44.41.72

■Vends villa à Cité El Mordjane côté ENAVA Cité Emir Abdelkader de 200 m² R+2 + vends 2 villas à côté de Bd Millenium 180 m² R+1 et 280 m² R+2. Prix raisonnable - Tél : 0550.12.20.67

■MAGHREB EUROPE DES AFFAIRES. Sellal.consultmaghrebeurope@gmail.com - site : darjarda.com - Confiez-nous vos affaires Immob., nous saurons mériter votre confiance avec des offres honnêtement meilleures. Tél. 041.456.067 & 0560.171.059. Les Castors Oran. A votre service Contact - Conseil & Déplacement : totalement gratuit.

■TLEMCCEN : Vds villa R+1 - 200 m² - Bouhanak, 2 salons, 3 Pces, garage, cour. 1^{er} Niveau avec entourage - Tél. 0553.71.48.26

■Vends 02 M.M. mitoyennes chacune 48 m² et chacune R+2 + buanderie. Endroit commercial. Peuvent servir superette, boulangerie... etc. Cité Petit Lac - ORAN - Tél. 0555.06.75.62

■Vends Bungalow F3 bâti sur terrain 285 m². Camp SONATRACH N° 5 Ain El-Bia (BETHIOUA) - Mob : 0772.78.80.45

■Rue Maupas. St Eugène (ORAN) : Vds M.M. de 18 m / 04 m (Façade) : 72 m². Peut servir à diverses activités libérales et commerciales. Mitoyenne à l'autoroute de la RTA et des commerces de la pièce détachée - Pour visite sur RDV : Tél : 0670.47.22.37

■Vente ou Echange d'une villa de 220 m² avec 2 grands garages, commerciale, dans un boulevard commercial en face l'hôpital à BEN BADIS à 40 Km de SIDI BEL-ABBES - Tél : 0555.10.32.63

■Vds Haouch à ES-SENIA Sup. 100 m² - Vds Haouch à Kara 100 m² 1 Pc et garage - Tél : 0552.75.60.05 - Prix 750 U

■Vds : villa sur 240 m². R+1. garage à Dalia Cité Petit + villa la Lofa sup. 400 m² R+1 avec garage + villa La Lofa 380 m² avec grand garage + villa Bey Ama sur 460 m² R.C. - Tél : 0552.75.60.05

■EL-MALEH W. 46 : A louer petite villa meublée 12 Km de la plage Terga. Superficie 120 m² (2 pièces + cuisine + WC + SDB + terrasse + garage + jardin). Pour le mois d'Août et Septembre - Tél : 0664.98.64.64

■HAMMAM BOUHADJAR - Vends villa individuelle finie 100%. 129 m². Actée. Toutes commodités. Habitable 100% - Tél : 0779.20.39.82

■ORAN - Vends villa 410 m². 3 façades. Bien située. R+1. Hippodrome St Eugène - Tél : 0771.31.91.52

■MOSTAGANEM : Vends belle villa R+2. Finie à 80%. Bien située à CHEMOUMA quartier calme. Superficie 170 m² avec un garage - Tél : 0554.84.10.31

■Vends villa à Canastel La Poste. 80 m². 300 m² habitable. R + 3 : 5 pièces. Garage. 2 SDB. Cuisine. 2 terrasses. Cour - Tél : 0559.04.84.81

■A.V. villa 300 m² au centre EL KERMA : 2 Gds garages. 5 Pces. 2 Gdes salles. Ch. Central. Bain truc. 2 Cuis. Les plafonds sculptés + dalle de sol et faïence. Bien construite - 0552.00.13.59

■Vends belle villa Canastel Nouveau Open Space. R+1. Sup. 250 m². Bâti 180 m². 2 garages (3 voitures). Jardin. Possib. vente avec meubles ou non - Tél : 0560.22.29.68 - 0661.20.51.32

■P. à P. Vds à El Hachemia Belgaïd : Villa. Actée. R+1 - 150 m² - PD 26 MDA + Lot Bahja Avenir Belgaïd D.F. 156,5 m². PD 13 MDA - Tél : 0662.70.56.07

■A vendre Immeuble de 5 appartements. Sup. + 200 m² à MARS BEN M'HIDI (PORT C.) à 150 m de la mer derrière mosquée. Prix ferme 6 milliards 500 - Tél : 0560.91.62.15 - Terrain acté avec papier complet

■Vente Maison non finie. R+2. Située à Es-Sénia. Kara I. Route de Missergine. Superficie 105 m². Actée - Tél : 0662.55.35.94

■Vds villa 250 m² actée+ Certif. de Conformité R+1. Bâtie 168 m², ttes commod. Garage 3 V. et local à Oran-Est à 1 mn de l'école, CEM, lycée, Hôpit. Bus 103, ETO, 31, P1, C, 61, face jardin d'Enf. Endroit calme et Résid. Prix nég. Aff. à saisir - Tél : 0664.74.00.52

■A vendre M. Maître 120 m². R+1. RDC : Atelier + SDB - 1^{er} étage : 4 pièces - SDB. Cuisine + cour Eckmühl - à côté de la mairie - Accepte Promesse de vente - 0779.53.03.84

■Vends une belle villa 200 m² à Fernandville, nouvelle construction finie à 100%, toutes commodités, garage (2 Voit.), 2 salons, 05 chambres, cuisine américaine et séjour Open Space, hammam, jardin - 0556.745.007

■A vendre une très belle villa 680 m², 2 étages, Hammam en activité (Registre de commerce) située à Carteaux en face la clinique Youss El Bassar - ORAN - Tél : 0775.27.79.49

■Vends villa à la corniche oranaise 255 m² bonne finition, sécurisée, ttes commodités. RDC : salon, Ch., Cuis., SB, WC, hammam, cour, jardin, garage, hall. 1^{er} : 4 Ch., hall, SB, WC. Terrasse - Tél : 0770.92.92.98

■A vendre ou A louer : Villa en R+3 située à Ain Turck. Surface 170 m² qui contient 7 appartements (4 F2 et 3 F1) une seule façade, un seul garage P/une voiture. Avec un puits d'eau - Tél : 0771.00.33.72

■Vends villa. Particulier vend villa R+1 - 250 m² à 150 m de l'hôpital pédiatrique de Canastel - Appeler au : 0552.52.66.86

■Vends bel appartement F3 meublé au 2^{ème} étage à Haï Chouhada - Tél : 0771.82.13.19

■A louer grande villa 367 m² R+1, entourée par jardin. Sal. + Ch. + Gde Cuis. + hall + sanitaires + 3 Ch. + terrasse + 3 SDB. Gd garage (4 Voit.) + local à Cité Felaoucen (ex-El Barki) - Tél. 0771.83.33.03

■A vendre une petite villa de 70 m² de 3 étages : 9 chambres + 1 magasin. Rue Maupas - St Eugène. ORAN - Tél : 0776.40.30.28

■Loue jolie petite villa RDC + 1, terrasse, garage, petit jardin - très bien située à Courbet, cité calme, excellent voisinage - Tél : 0560.089.616

■A vendre R+3 - 300 m². Nouvelle construction finie à 60% + 02 garages. 1er étage fini. Belgaïd. ORAN - Tél. 0770.93.36.30

■SAÏDA : Grande villa avec commerces et 2 livrets fonciers. Livret 1 : 03 Sal. 02 Cuis. 6 Pces. Cave et grenier - Livret 2 : 2 Apparts + boulangerie et épicerie en activité et 3^{ème} Gd magasin. Bien situés centre-ville. Possib. de vendre séparément - Tél. 0661.23.74.77 ou 048.51.12.20

■Vends : carcasse R+2. 130 m² à Belgaïd. Actée. Prix 2 Mds + terrain 420 m² à Trig Ellouz (prêt pour la 1ère dalle). Acté et permis de construire. Prix 3 Mds - Tél : 0557.19.47.16

■A vendre villa à Garéta Sidi-Maârouf Oran, nouvelle construction, toutes commodités, actée, 200 m² R+1 : 7 pièces + salon + grande cuisine + SDB + 02 WC + 02 garages + terrasse avec une grande pièce - Tél : 0772.53.97.95

■TLEMCCEN - Vds Habitation R+2. 300 m². 2 façades sise Kalaa près mosquée Abou Obaida, disposé : 6 Apparts, cave, Gd local, garage - Vente en totalité. Courtier s'abstenir - Tél : 0554.37.76.42

■A louer villa F5 avec garage, toutes commodités. Cité 200 Logts Es-Senia - Tél : 0775.46.81.01

■Vends à Boutléilis : Maison 244 m². R + 1er étg. fini à 50%. 03 façades + 01 Maison de 92 m² R + 1er étg. 2 Gdes pièces, cuisine, WC, SDB, 2 façades - 0775.14.88.33 - 041.44.19.22

■Loue villa R+1 située près du 4ème Périphérique d'Oran derrière Senia Center. Toutes les commodités disponibles. Arrêt Tramway. Aéroport d'Oran et Périphérique - Tél : 0561.83.90.75

■Commune de SOUAHLIA - TOUNANE : Vends Maison de campagne 3 niveaux indépendants, bâtie 145 m² sur terrain de 3.000 m², vue sur mer et campagne endroit très paisible et calme à 8 Km de la plage Bhira - Tél : 0561.83.90.75

■Castors. Vds belle villa ttes commodités 309 m² Cité Jourdain 1^{er} étg. Jardin. 2 Sal., 1 P., Gde Cuis., S.B., hammam et garage (2 voit.). 2^{ème} : 5 Ch. + SDB - P.O. 6 M - P.D. 7,5 - Tél. 0771.20.74.82 / 0661.19.57.11

■Vds Maison très belle prestation R+2 - 314 m². Habitable, 5 chambres, double séjour + cuisine à l'américaine, 3 SDB + 4 WC. Très gde terrasse - garage + cour - El Mellah - W. Aïn Témouchent - Tél : 0554.56.49.80

■Vends villa à Fernandville 250 m² nouvelle construction, toutes commodités, cuisine équipée, 6 chambres, 2 salons, cave, piscine - Tél : 0559.88.53.03

EMPLOIS

■Cherche une Coiffeuse et une Esthéticienne au centre-ville d'Oran avec un salaire intéressant - 0560.68.62.63

■TLEMCCEN - Société Agro-alimentaire recrute Assistante de formation commerciale ou financière - bon français exigé - Envoyez C.V. à : cvtlemcen@gmail.com

■J.H. : Comptable licencié en sciences commerciales. Expér. 03 ans. Maîtrise Nouveau Système comptable (SCF) cherche un poste Comptable dans une société étatique ou privée - Tél. 0669.48.45.13

■Entreprise Privée de la location d'engins cherche une Assistante de direction - Veuillez transmettre votre CV avec Photo au mail suivant : etpengins@hotmail.fr

■Laboratoire d'Analyses à ORAN recherche Médecin ou Pharmacien. Salarie mi-temps - Tél : 041.40.42.11 - 0560.22.46.69 - Salaire motivant

■Cherche Educatrice compétente qui maîtrise le français et l'outil informatique - Tél : 0551.57.43.09

■Clinique médicale cherche Laborantin - Manipulateur radiologie - Ingénieur en informatique - CV + photos : cdiag123@gmail.com

■ALPHONICA CALL CENTER recrute Télé Conseiller (e)s, en CDI, maîtrisant très bien la langue française. Pour opération humanitaire : Salaire 25.000 DA+ prime atteignant 12.000 DA + possibilité d'évolution - Envoyez CV à : info@phonesolutions.fr - Tél : 041.46.58.67

■Cherche Vendeur ou Vendeuse en pharmacie - Cherche Pharmacien - Prière se présenter au 2, Bd Zabana. ORAN face café Nadjah - Tél : 0770.14.36.47 - E-mail : pharm.nekkache@hotmail.fr

■Sté privée recrute Mètreur Vérificateur, Architecte ou Ingénieur en Hydraulique pour poste de Chef de projet - Expérience exigée - Envoyer C.V. par e-mail : recrute-75@hotmail.fr ou par Fax au : 041.42.34.85

■Société privée recrute Ingénieur Biomédical - Envoyer C.V. par e-mail : recrute-75@hotmail.fr ou par Fax au : 041.42.34.85

■Importante

TERRAINS

■ A vendre lot de terrain de 200 m² acté à Bir El Djir Coop. Panorama à 100 m de la Route W 75 Douar Belgaïd - Tél : 0791.56.57.36

■ Vend terrains de 200 m² sur Boulevard Coop. Panorama. Façade commerciale. Acté - Tél : 0699.85.07.06

■ A vendre lot 63 m² double façade (plate-forme + piliers + l'entourage). Acté + Permis de construction - El Hassi pas loin de la Route Nationale - Tél. 0777.23.45.55

■ A vendre un lot terrain de 90 m² à Bousfer-plage pour une résidence familiale - Acté - Tél. 0555.93.45.87

■ Vends terrain plat. Acté. Viabilisé. 247,5 m². 1 façade de 15 m dans une belle coopérative de 30 lots à Belgaïd (B. El Djir) Zone d'expansion Oran-Est. Prix 9 U/m² - Tél. 0777.73.64.91

■ Vds des terrains agricole petite et grande superficie wilaya d'Oran - du Sud et Sud-Ouest avec Acte Livret et avec Acte et C.6 - Tél. 0776.59.44.57 - 0552.75.60.05

■ Vds terrain urbanisable avec certificat d'urbanisme. Superficie 18 Hect. et 20 Hect. Wilayas Tlemcen et Sidi Bel Abbès - Tél. 0776.59.44.57 - 0552.75.60.05

■ A.V. lot 112 m² EL BRAYA + 100 m² ES-SENIA Kara 2 - Le tout Acté - Tél. 0557.19.57.21

■ TISSEMSILT - Vends terrain 20.000 m². Acté + L.F. 3 km sortie de la ville, 50 m de façade sur la route. Peut servir à la construction de dépôts, hangars. - Tél. 0554.71.03.04

■ Vends lot de terrain. Acté. Superficie 75 m² à El Braya. ORAN - N° 0553.78.72.39

■ TLEMCCEN : Vds lot de terrain 315 m². 2 F. FEDDANE SEBAA - Tél : 0774.34.74.45 / 0555.73.42.11

■ Vends terrain 160 m² à MOSTAGANEM, route d'Oran (bas - Mazagran) - 0559.53.38.70

■ Vends lot terrain 120 m² - Acté - avec 10 m façade à PORT-AUX-POULES (MERS EL-HADJADJ) - P.O. 366 U - P.D. 420 U - Tél : 0555.080.311

■ Vends terrains : 400 m² double Faç. à Trouville + 170 m² à Saint Hubert + 218 m² à côté hôtel Président + 200 m² Cité Djamel + 250m² à Fernandville + 200 m² + 225 m² à Canastel... Tél : 0772.25.08.10 - 0555.11.71.13

■ A vendre des lots terrains superficie 150 et 200 m² à Tafrouri - ORAN - Tél : 0550.53.14.09

■ Vends lot terrain acté. Surface 200 m² situé à Belgaïd Coop. Panorama - Karama - une seule façade - N° Tél. 0552.55.58.31

■ Vends terrain nu 1 façade. Acté. 210 m² à Canastel Coop. El Moudjahidine - Tél : 0550.53.30.05

■ A ORAN : V. Terrain agricole sup. 5 Ha avec Livret foncier. Prix après visite, raisonnable, côté O/Tlélat - Tél. 0774.54.93.15

■ A TLEMCCEN : V. Terrain avec carcasse sup. 2.000 m² Faç. de 60 m S/ Bd principal à MANSOURAH. Affaire pour Tt. Projet - P. Ap. visite - Tél. 0774.54.93.15

■ Lot de terrain à vendre 150 m² bâti à 20% situé à quelques mètres de la station thermique de HAMMAM BOUHADJAR - Contact : 0553.53.83.89

■ Part : Vends très beau terrain. Acté - Permis de Constr. et Livret Foncier. Superficie totale 950 m² - Acté 830 m² - Tél : 0558.10.99.19 - 0770.69.90.94

■ A vendre lot de terrain situé Coop. 1er Octobre 1955 (Canastel). Sup. 253 m². Bien situé - Tél : 0772.28.69.52

■ Vends Lots terrains : 250 m² 2 F. + 250 m² 1 F. Canastel - AG. ES-SA-LEM - 041.42.03.93 - 0771.69.87.27 - 0770.35.12.91

■ V / Terr. Promot 500 à 20000 m² 2 à 4 F. R+5 à R+20 - Terr. 500 m², 2 F. Av. Sid Chahmi - AG. 041.39.26.18 - 0661.20.32.99

■ A / Briquet. + Gisem. argile + sable - offre prix fort - V / Hôtels classés 30 à 100 Ch. ORAN - AG. 041.39.26.18 - 0661.20.32.99

■ V / Terr. 2000 à 9000 m² 3 F. 3e Périph. R+18 ORAN - V / 2 à 25 Ha R+6 environs ALGER + BOUMERDES - AG. 041.39.26.18 - 0661.20.32.99

■ Sté Etrang. A / Terr. même incultes. Acté ou Concession + 6000 Ha wilayas Sud Algérie - AG. 041.39.26.18 - 0661.20.32.99

■ V / Terr. 500 à 1200 m² Bd F/Mer R+15 - V / 5000 à 20000 m² R+25 vue sur mer ORAN - AG. 041.39.26.18 - 0661.20.32.99

■ V / 5 à 5000 Ha W. Oran - Most. - Témouchent - Mascara - Médéa - Aïn Defla - Relizane - AG. 041.39.26.18 - 0661.20.32.99 - ORAN

VEHICULES

■ MAGHNIA W. 13 : Vds COROLLA 2L Exécutive 2006 gris argent. Km 64000. T. bon état + LAGUNA 2001 - Tél. 0793.98.61.14

■ A vendre SUZUKI SWIFT 2010 - 100.000 Km - P.O. 85 U - Tél. 0771.89.77.44

■ ORAN : Vends CLIO 3. Année 2012. Ttes options. Toit ouvrant (Night & Day). Blanche neige. Roulé 200 Km. Carte jaunoé. Prix 160 U - Tél. 0775.618.318

■ Vds « KIA » SORENTO 4x4 (31). Bleu Gaulois. 255.000 Km. Zéro Retouche. Très propre. Moteur en panne. Prix offert 75 U - Tél. 0556.42.53.05

■ Vends Peugeot 207 HDI. Blanche. Année 2011 - Km : 72.000. Prix fixe 125 U - Tél. 0661.21.96.15

■ TLEMCCEN : Vds ou location Mini Chargeur (BOBKAT) marque TOYOTA très bon état - Tél : 0771.19.17.10

■ Vends véhicule Mégane Classique - Noire - Ttes options. 2008 - 140.000 Km - 1,9 DCI - Tél : 0555.80.28.40

■ A vendre Clio Campus. Année 2013. Tout option. Blanche neige. Roulé 50 Km. Carte grise 31 - Tél : 0771.88.16.91

■ A vendre Camion DAEWOO 6x4 - 15 T - Année 2007 - Tél. 0771.89.77.44

■ A.V. Pompe à béton (6) six cylindres moteur DEUTZ avec accessoires. Année 2010. Servi que 1.000 heures (Tout neuf) - Tél : 0791.71.06.27

■ Vends MERCEDES Classe C. Année 2006. Avant-garde avec cuir, toit, tél... Couleur Gris Argent - avec 200.000 Km au compteur. ORAN - Tél : 0661.20.81.80

■ Vends 308 année 2010. Couleur Grise. 67.000 Km. Toutes options avec toit panoramique. Sous licence jusqu'à Décembre 2013 - Tél : 0770.32.53.68 - ORAN

■ LVS Location propose des Camionnettes 1 jour/07 gratuit. LVS Location une agence à votre écoute - Tél : 0775.20.38.42 - Adresse : Cité 200 Logts. Es-Sénia la placette

■ Vends ou Echange une RCZ (Véhicule Sport Peugeot 200 CV. 16 - 00 - 5.000 Km) - Merci de me contacter au 0552.10.98.03 à partir de 17 : 00 h

■ Vends CHEVROLET AVEO LT. 2009. Noire. R. 70.000 Km - état neuf - Options - Mat. 31 - 1ère main - P.O. 76 U - Mob : 0771.05.99.20 - 0665.72.39.75

■ Vends voiture marque Geely Ray année 2011, toute option, très bon état - kilométrage 18.000 - Zéro retouche - Tél : 0554.505.504

■ Vds BMW X1 - 2011. Noire 69.000 Km. Toit ouvrant panoramique. Cuir. Xénon. Bte automatique. Zéro retouche. Carte grise Safia - 0554.27.79.28 - 0561.93.69.54

■ A vendre Q5 noir toute option année 2011 - 20.000 km - Tél : 0698.83.26.70 + MERCEDES ML 250 CDI OKL année 2013 - Tél : 0658.12.97.95

■ Achat véhicules accidentés ou en panne, légers et lourds - 021.91.35.62 / 0771.39.49.82 / 0771.87.77.73

■ « HIGHWAY » Location de voitures met en votre disposition des véhicules neufs et toute option pour Partic. et Stés - Tél. 0661.49.86.14 / 0770.71.55.81 - Ad. 08, Rue Hakim Naïmi - Miramar. ORAN - Email : contact@highwaylocation.com

AVIS DE DÉCÈS

Les familles
AÏSSAT et
BELARBI de
Tiaret et d'Oran
ont l'immense
douleur de faire
part du décès
de leur cher
mari, père et grand-père
AÏSSAT ALI
survenu le 30-07-13 à l'âge
de 78 ans.
Il est demandé à tous ceux qui
l'ont connu d'avoir une pieuse
pensée en sa mémoire.



إنا لله وإنا إليه راجعون

LOCAUX

■ A vendre local commercial centre-ville - Acté - derrière Larbi Ben M'hidi en face cinéma El Feth, avec terrasse - libre de suite - Tél. 0778.18.56.49 - 0666.13.56.35

■ ORAN Centre-ville - Loue local à usage professionnel de 60 m². Convientrait profession libérale ou société étrangère - immeuble standing sécurisé - local refait entièrement à neuf - Tél. 0551.34.25.27

■ Loue plusieurs dépôts avec hangars de 200 m² + Bureau à Zone 1 Es-Sénia. ORAN - Loue parc de 3 Hect. avec Administration situé à Chteibo. ORAN - Tél. 0552.75.60.05 - 0776.59.44.57

■ Loue magasin de 180 m² composé de 5 pièces, convient Siège Sté - Ecole... + Loue Hammam avec Sauna + Loue des Apparts F2 et F3 équipés - Adr. : Paradis-plage Aïn El Turk - Tél. 041.44.59.15 - 0777.01.34.14

■ Vends local à ORAN-Centre. Sup. 200 m² au sol. Bien aménagé. Refait à neuf avec clim centralisée - rideaux automatiques et vitrine en Clarité, avec possibilité de stationnement - Tél. 0771.27.38.41

■ MOSTAGANEM : Vends 02 locaux commerciaux bien situés à Salamandre, endroit commercial. Sup. globale 50 m² - 02 Faç. - 60 m de la plage - Convienr. Pizzeria - Restaurant ou toute autre activité commerciale - Tél : 0559.25.57.59

■ A louer local Sup. 50 m² à Haï Bendaoud BIR EL-DJIR avec sanitaires et eau H24 - Tél : 0771.13.14.41

■ A louer des Bureaux d'une superficie de 120 m². Convienraient pour Siège ou Showroom dans un grand boulevard à Aïn El Turk - équipés de toutes commodités (Téléphone - Système surveillance - Eau...) - Tél. au 0661.20.54.70

■ Loue local 80 m² Rue Khemisti. ORAN. Très bien aménagé. Climatisé. Rideau Elect. 3 entrées. Facilité stationnement - 0561.33.19.04

■ Loue local commercial 13 m², Rue des Jardins à 50 mètres de Place d'Armes + Vends Matériels complets de Taxiphone - Tél : 0550.97.95.21

■ Dépôt au centre-ville de HASSI MAMECHE - Mostaganem - Sté. 650 m² hauteur 10 m - Tél : 0550.53.65.88 - 045.21.86.20

CONDOLÉANCES

La famille Hadj Djillali IRATNI et
fils de Tizi-Ouzou, très affectés
et peiné par la perte cruelle de
la mère de leur frère et ami Hadj
Abdelkader DADOU, négociant
à Sig (W. Mascara) présentent à
sa famille leurs condoléances
les plus attristées, compatissent
à sa douleur et l'assurent de
leur profonde sympathie.

■ Ag. Immo. « ANAS » Zitoune -Loue local 24 m² à Zitoune avec sanitaires, Tél., deux vitrines (Bureaux + Coiff.) - Tél : 0556.42.53.05

■ Bel Air - Loue local 80 m² très bien situé. Convient toute Prof. libérale + F5 6^{ème} étage très belle vue sur mer, toute commod., eau + ascenseur et gardien d'immeuble - Tél : 0793.06.86.40

■ A vendre sur l'Avenue de Choupot à usage commercial, un Immeuble de 3 étages, cafétéria, pizzeria, un appartement grand standing F5 - ORAN - N° 0558.10.46.14

■ Location ou vente 2 locaux mitoyens 100 m² le local avec soupente : 17 et 17 Bis Rue Hô Chi Minh (Parallèle Larbi Ben M'hidi) centre-ville Oran - Tél : 0558.46.57.38 / 0667.11.71.30

■ Vends 2 locaux superposés Bd Boudiaf à AIN TEMOUCHENT : 34 et 60 m² - Tél : 0550.24.03.48

■ Vends 2 locaux superposés à AIN TEMOUCHENT Route de SBA : 39 et 139 m² - Tél : 0550.24.03.48

DIVERS

■ Vends vieille Chaudière BUDERUS double rampe avec 10 radiateurs en fonte - Tél : 0771.73.64.91

■ A louer un Numéro de Taxi W. d'ORAN - Contactez-moi N° : 0553.10.06.23

■ TLEMCCEN : Vends Tour 1,50. Marque TOZ. Bon état - Tél : 0661.27.89.06

■ Vends Semi-rigide. Marque : SILVER MARIN. Moteur : 15 CV Power-Tech. Année 2013. Dédouané avec Rôle. Longueur : 3,30 m - Largeur : 1,60 - Visible sur RDV - Tél : 0554.80.02.36

■ Vends Fusil 16 St Etienne Robust. Autorisation exigée. ORAN - 0773.50.50.11

■ Vends 5 Chariots agricoles + 4 Pneus neufs pour tracteur + 1 Parpaillasse de 5 moules + 22 Bidons de lait de vaches et 1 grand Compresseur - Tél : 0771.95.30.38

■ A vendre matériel de limonaderie : 1 Groupe de 36 becs - Capsuleuse 8 têtes marque AGEMA occasion - 1 Camion-citerne en inox de 10.000 litres de marque BERLIET GLM 12 en état de marche. 1 Fourgon marque IVECO année 2002 en état de marche - 0661.20.57.80

■ Vends Ligne complète pour la fabrication de P.V.C. en grain. Extrudeuse marque « BAUSANO » (Italie) double vis diamètre 140 - Turbo-mélangeur 350 Kg - Tamis (Re-froidisseur). Compresseur. Clarck 2 tonnes - Tél : 0661.20.30.78

■ Vends lot d'habits d'été pour femme, marque française, importés, différents modèles et couleurs avec très bon prix (prix de liquidation) - idéal pour magasin ou revendeur - ORAN - Tél : 0661.20.81.80

■ Vds Matériel Salle de jeux : 4 Plasmas Condor (29 pouces) - 2 Play (3) - 2 Play (2) - 10 Chaises noires + Comptoir vitrine + les supports - les Play en verre - état neuf - N° 0553.68.38.61

■ Vente Salle de musculation complète matériel AGES (2012) + Disques + Barres + Haltères + Glace + Frigo (Pepsi) ORAN - Tél : 0550.19.21.31

■ Particulier vend un Frigo K Brand pour camion 2,5 à 3 T. - Veuillez contactez le N° 0661.31.54.90

■ SAC PLUS propose pour « ANSEJ - CNAC » Machine « Gobelet papier / plastique » - Conditionneuse - Souffleuse...etc. - 036.65.33.34 à 38 - 0555.62.34.91 à 99

■ Loue une Licence de café sur ORAN - Veuillez contacter le 0551.06.27.82 - Merci

■ Prends en charge des Travaux de Démolition. Gros Œuvres. Maçonnerie. Générale. Aménagement. Peinture. Plomberie. Décoration plâtre - Clés en main - Fourniture et Pose - E-mail : otman25majd@gmail.com - Tél : 0555.94.04.33 - 0770.97.35.82

■ A vendre 3 Machines à glace Carpi-giani 3 bras d'occasion + plusieurs Chaises et Tables + Machines à imprimer sur bande rigide - Tél : 0771.86.73.03 - 0558.08.18.20

■ Vds Matériel Fromagerie : Dateur Domino A100 - Cuiseur Stéphane 40 Kg - Pompe à vide - Portionneuse Kustner - Bloc étiquetage - Chaudière à vapeur - 3 Cuves double paroi 170 L x 3 avec Moteur Réducteur - Tél : 0561.736.755

■ Vds 02 Moteurs semi hermétiques 15 Ch pour chambre froide Négatif + Evaporateur Négatif + Armoire. Bon état - 01 groupe semi hermétique + 7 Ch Evaporateur Négatif + Armoire. Bon état - Tél. 0770.93.36.30 - ORAN

■ Dernière liquidation !!! Tissu haut de gamme pour salon ! Rue Belle Vue, en haut et dernière rue entre Bedeau et Jean Kraft (Marché) près du lycée Lotfi - 0556.81.52.51

■ Vends Cuves en inox 12000 litres Isothermiques - Tél : 0558.46.57.38 / 0667.11.71.30

■ Vente 03 machines : 1/ Conditionneuse fromage portion marque KUSTNER - 2/ Conditionneuse yaourts en pots marque Mécaplast - 3/ Conditionneuse fromage fondu triangulaire marque KUSTNER type Delta - Tél : 0558.46.57.38 / 0667.11.71.30

■ Médecin Urgentiste à domicile : Consultation - Sérum (Perfusion) - Lavement évacuateur - Sondage urinaire - Circoncision... Appeler le : 0557.19.47.99

■ A vendre Batterie Poule Pondeuse FACO NEVADA 4800 2 étages + Unité d'aliments (2 tonnes par H) - 0795.60.99.77

■ Sté Import vend Portes coupe-feu espagnoles en acier 2145 x 970 CF 1H avec certificat homologation. Prix 23504.42 DA HT - 27500 DA TTC - Tél. 040.216.140 - Mob. 0553.272.571

■ Sté Import vend pour Promoteur Porte d'entrée pour Appart en acier 2145 x 970 tôle 04/08. Prix 11111.11 DA HT - 13000.00 DA TTC - Tél. 040.216.140 - Mob. 0553.272.571 - H.B.

■ Sté Import vend pour Promoteur Porte en PVC pour SDB et WC 2145 x 770. Prix 5042.74 DA HT - 5900.00 DA TTC - Tél. 040.216.140 - Mob. 0553.272.571 - H.B.

■ Vente et installation des Equipements pour Chambres froides - Distributeur officiel : Groupe frigorifique BITZER. Evaporateur LUVE. Climatiseur CARRIER - Tél : 0560.03.39.18 / 0560.47.43.03 (ORAN)

■ Ouverture nouveau Magasin à Maraval rond-point Nakhla ORAN + 400 m² - Fourniture et pose de papier peint - parquet stratifié - Gerflex - moquette - papier adhésif - gazon synthétique - Devis gratuit - 0560.96.18.59 - 0550.22.76.48

DÉCÈS

Les familles :
BENEDDINE et
DJELIL ont
l'immense
douleur de vous
faire part du
décès de leur très chère sœur et
regrettée mère et fille
KHADIDJA
née le 19-04-1956 et décédée le
31-07-2013.
Nous ne réalisons toujours pas
ton absence. On prie Dieu de
t'accueillir dans Son Vaste Paradis
et t'accorder Sa Sainte Miséri-
corde.
A Dieu nous appartenons
et à Lui nous retournons.



PENSÉE

KERROUCHE
Hamza
19 Novembre
1984 - 04 Avril
2013 -
Mon cher fils tu
me manques profondément, tu
étais sensible, charmeur et
affectueux. Tu es parti le 04 Avril
2013, laissant derrière toi une
mère triste ; depuis, amour,
bonheur, quiétude, joie de vivre
n'ont plus de sens pour moi.
Puisses-tu fils bien-aimé, être
dans un monde meilleur.
Ta mère, tes sœurs, tes frères qui
ne t'oublieront jamais.



الله يرحمك

PENSÉE

A la mémoire
de mon cher
père
Hadj Ahmed
BELAYACHI.
Cela fait 40
ans, le 04 Août 1973, que tu
nous as quittés pour un monde
meilleur. Tu étais un père, un
oncle modèle et exemplaire, celui
qui a sacrifié sa force et sa santé
pour d'autres.
Je demande à tous ceux qui l'ont
connu d'avoir une pieuse pensée
à sa mémoire.
Repose en paix cher Sisi.
BELAYACHI B.



إنا لله وإنا إليه راجعون

PENSÉE

Voilà déjà 40
jours que tu
nous as quittés
à l'âge de 37
ans très cher
fils et frère
TAHRAOUI KAMEL
pour un monde meilleur, laissant
derrière toi un immense vide que
personne ne pourra combler. Tu
resteras toujours dans nos
cœurs très cher regretté.
Les familles TAHRAOUI et
CHERIF demandent à tous ceux
qui l'ont connu et aimé d'avoir
une pieuse pensée à ta mémoire.



إنا لله وإنا إليه راجعون

PENSÉE

Cela fait une
année (04-08-
2012) que nous
a quittés notre
très cher père
TAIER Ahmed
laissant un grand vide dans nos
cœurs.
En ce douloureux souvenir, son
épouse, ses enfants grands et
petits et toute la famille TAIER
demandent à tous ceux qui l'ont
aimé et connu d'avoir une pieuse
pensée à la mémoire de cet
homme aux qualités humaines
exceptionnelles. Repose en paix.
A Dieu nous appartenons
et à Lui nous retournons.

Coupe de la CAF - Groupe B, ce soir à 22h00:
CA Bizerte - ESS

L'Entente compte tirer profit du huis clos

M. Benboua

Pour le compte de la seconde journée de la phase de poules dans le groupe B de la coupe de la CAF, l'Entente de Sétif défiera ce soir le CA Bizerte au stade Chadli Zouiten de Tunis. Une rencontre qui, au vu de la situation sécuritaire qui prévaut actuellement en Tunisie, se jouera à huis clos.

Désireux de mettre à profit cette situation pour tirer leur épingle du jeu, les Algériens ne veulent rater ce rendez-vous sous aucun prétexte, car ils savent pertinemment que les points pris maintenant sont très précieux, notamment en terre adverse, pour espérer rester en course pour une place dans le dernier carré. Les joueurs de Sétif sont bien placés pour savoir que rien ne vaut une victoire, eux qui restent sur un

semi-échec à domicile contre le TP Mazembe. Ayant rejoint la capitale tunisienne avant-hier via Alger, les hommes de Velud n'ont pas eu un temps de répit, puisque le staff technique a, dès son arrivée, procédé aux derniers réglages, notamment sur le plan tactique et l'organisation du jeu qu'il compte appliquer en prévision du grand rendez-vous de ce soir. Comme il l'a affirmé lui-même, Velud exige un résultat probant à Tunis, pour rester en course pour la qualification en demi-finale. «Il faut savoir que le huis clos n'est pas forcément un avantage. Il est vrai que pour certaines raisons, nous ne sommes pas préparés comme nous l'aurions souhaité, mais cela ne nous empêchera pas de viser la victoire.

Le moral des joueurs est au beau fixe, malgré les quel-

ques problèmes financiers qui ont surgi cette semaine et que la direction a vite pris en charge. Nous devons toutefois nous méfier de cette équipe de Bizerte, car elle reste difficile à manier. Ses joueurs sont également motivés pour nous battre. Nous devons être présents dans tous les duels et ne commettre aucune erreur», avait déclaré le technicien français de l'Entente. Côté effectif, l'équipe algérienne sera privée des services de Ziti et Delhoum (suspendus), ainsi que Demmou (blessé). En revanche, le jeune Ferahi, qui vient de purger sa suspension, sera de la partie. Reste à signaler que cette confrontation sera officieusement par un trio mauritanien et que la délégation de l'ESS entrera en stage bloqué à Tunis juste après le match et ce, jusqu'au 7 du mois en cours.

CS Constantine - Dahmane n'entre pas dans les plans de Garzitto

Le troisième stage à compter du 13 août

A. Mallem

Il est à présent sûr que le joueur émigré Mohamed Dahmane ne fera pas partie de l'effectif du CSC de la saison prochaine, car les dossiers et la liste des joueurs retenus pour cet exercice ont été déposés à la Ligue nationale et celui de Dahmane n'y figure pas. Libéré par le club turc de Borkaspor, le joueur fut tenté un moment de signer à l'Entente de Sétif, avant de rejoindre tardive-

ment le club du vieux rocher. Et c'est pour cette raison que son incorporation a été rejetée par l'entraîneur. «Un joueur comme lui n'entre pas dans mes plans cette saison», aurait dit l'entraîneur franco-argentin des Vert et Noir qui lui a préféré l'autre joueur émigré Henaini. La mort dans l'âme et déçu surtout de n'avoir pas joué la rencontre de mardi dernier contre le club catalan de l'Espanyol de Barcelone, «Momo», comme l'appellent affectueusement

les Sanafirs, lesquels ont émis le vœu de le voir à nouveau dans l'effectif du CSC, aurait quitté la mort dans l'âme Constantine pour la Belgique. D'autre part, une nouvelle date, celle du 13 août, a été retenue pour le troisième stage de préparation. Même si son lieu de son déroulement n'a pas été arrêté, dans l'entourage du club, on affirme que l'entraîneur Garzitto a souhaité que ce stage se déroule dans la ville tunisienne de Sousse.

MO Constantine

Des résultats encourageants

D'après les informations du site de Hammam Bourguiba en Tunisie, où le MOC a entamé le premier cycle de son stage de préparation d'avant saison, le groupe conduit par l'entraîneur Nour Benzekri est en train de réussir une préparation de tout premier plan avec à la clé des résultats positifs dans les matchs amicaux disputés jusque-là. Tenant le bon bout, le technicien algérois a réussi à constituer, en un laps de temps relativement court, un groupe homogène et fort et, qui plus est, à fière allure. Et pour cause, pour leur premier match de préparation disputé face à la JSK, les ca-

marades de Kial ont tenu la dragée haute aux poulains d'Azzedine, en terminant la partie par un score de parité de 1 but partout. Même si elle a été obtenue en match de préparation, cette «performance» a réjoui l'entraîneur et le président Demigha. La seconde rencontre de préparation disputée il y a juste quatre jours face au nouveau pensionnaire de l'élite, le CRB Aïn Fakroun, s'est terminée également par le même score et les joueurs de Benzekri ont confirmé encore tout le bien qu'on pense d'eux. Les camarades de Lemaïci se sont remis au travail pour préparer leur troisième rencontre qui les aura

mis aux prises, hier, avec l'équipe de l'Amel de Bou-saada. Et ce troisième match d'application sera le dernier de ce premier cycle de préparation puisque le MOC devra regagner Constantine le 6 août courant pour permettre aux joueurs de passer l'Aïd en famille avant de repartir aussitôt en Tunisie pour entamer le second cycle d'une préparation d'avant saison qui, selon toute évidence, s'annonce pleine de promesses pour aborder le championnat et réaliser le vœu de tous les fans des Bleu et Blanc qui souhaitent voir leur équipe reprendre sans tarder sa place en Ligue 2.

A. M.

USM Annaba

Un trio pour dénouer la crise

Tayeb Zgaoula

Une fois n'est pas coutume à Annaba avec une fois de plus une intersaison qui suscite une grande inquiétude dans le camp des supporters et ce, en raison du sempiternel problème financier, ce qui a contraint à la démission le président Abdelhamid Boudiaf. Pour parler au plus pressé et pour éviter que la crise s'amplifie, il a été décidé de confier la

gestion du club à un trio pour redresser la situation, à savoir à sa tête Mosbah Chouki, un actionnaire de la SPA/USMAN, un hôtelier qui sera aidé dans sa tâche par Karoum, le président actuel du CSA, outre Benotmane qui comptabilise un capital expérience. En effet, la première décision qui ressort est de recruter un nouvel entraîneur, en l'occurrence Latrèche qui connaît bien la maison pour l'avoir dirigé déjà par le pas-

sé en le faisant accéder en Nationale Une, qui a pris ses fonctions jeudi dernier en remplacement de Slatni Mourad. Ce dernier, dès sa prise en main de l'équipe et n'ayant pas fait l'unanimité auprès des supporters, ne semble pas vouloir lâcher prise. «Je suis toujours à l'USMAN, car j'ai signé un contrat de trois ans avec le club sous la présidence de Abdelhamid Boudiaf», a-t-il déclaré.

Trophée Joan Gamper
Barcelone écrase Santos



Le FC Barcelone a remporté le trophée Joan Gamper, en écrasant le FC Santos, l'ancien club de Neymar désormais chez les Blaugranas, 8 à 0, vendredi au Camp Nou. Il s'agissait du premier match disputé à domicile pour le nouvel entraîneur du Barça, Gerardo Martino, et sa recrue brésilienne Neymar. Soir de première au Camp Nou vendredi. Les débuts de Gerardo Martino sur le banc et ceux de Neymar face à son nouveau public,

contre son ancien club. Première surprise toutefois au coup d'envoi, le prodige brésilien n'est pas titulaire mais remplaçant en compagnie de Fabregas et Adriano notamment, mais ces trois vont s'illustrer en deuxième mi-temps après leur entrée en jeu. Durant les quarante-cinq premières minutes, ils vont voir le rouleau compresseur catalan se mettre en place. Un but de Messi, un de Leo contre son camp, un d'Alexis puis de Pedro et

les Catalans menaient 4-0 à la pause. Dans le second acte, Martino chamboule tout avec huit changements Neymar, Fabregas, Adriano et le jeune Dongou qui vont tous se mettre en évidence. Le premier par une passe décisive pour Fabregas, auteur d'un doublé, et d'une frappe sur la barre, son compatriote brésilien par un superbe but d'une frappe enroulée. Le jeune Dongou a clos la marque à dix minutes de la fin.

Butant sur des exigences salariales du joueur
Torino songe à abandonner la piste Ghoulam

Le Torino (Série A italienne de football), aurait décidé d'abandonner la piste du défenseur international algérien de l'AS Saint-Etienne (Ligue 1 française), Faouzi Ghoulam, et de le remplacer par Andrea Dossena ou Elseid Hysaj, rapporte vendredi le site spécialisé Tuttomerca-toweb. Après avoir songé à engager les services du

joueur algérien, les négociations ont buté sur le salaire exigé par Ghoulam, en dépit de l'accord trouvé entre les deux directions.

Ayant longtemps attendu que le transfert se concrétise, la direction du club turinois aurait décidé d'abandonner définitivement la piste de Ghoulam et de se tourner vers celles d'Andrea Dossena (SSC Naples) et

Elseid Hysaj (Empoli). L'entraîneur de l'AS Saint-Etienne Christophe Galtier avait affirmé mardi, lors d'une conférence de presse, que son latéral gauche algérien ne fait «plus partie de l'effectif stéphanois», étant donné que les clubs de Saint-Etienne et de Torino ont trouvé un «accord» au niveau de l'indemnité de transfert.

FC Nantes

Le président Kita tient toujours au recrutement de Slimani

Le président du FC Nantes (Ligue 1 française de football), Waldemar Kita, a affirmé que son club tient toujours au recrutement de l'attaquant international algérien, Islam Slimani, estimant que Nantes est «prêt à attendre le joueur», qui n'a pas pu faire le déplacement en France faute de visa. «On attend toujours l'arrivée du joueur par rapport à son visa qu'il n'a pas encore. Cela fait un mois que je lui ai envoyé les documents pour pouvoir établir un visa. Une chose est sûre, Nous sommes prêts à attendre Slimani pour finaliser avec lui», a affirmé à l'APS le premier responsable du FCNA, joint par téléphone. Le joueur du CR Belouizdad avait reçu une invitation officielle de la part de la direction des «Canaris» le 11 juillet dernier pour se rendre à Paris afin d'entamer les négociations sur les modalités du contrat devant lier les deux parties, mais faute de visa d'entrée en France,



Slimani n'a pu encore faire le déplacement.

Le premier responsable de Nantes souligne avoir décidé de recruter Slimani, après l'insistance de son entraîneur, Michel Der Zakarian. «Personnellement, je ne connais pas le joueur, mais j'ai décidé d'agir sur recommandation de l'entraîneur Der Zakarian, à qui je fais entièrement confiance. Notre coach a vu à l'œuvre le joueur, et s'est dit satisfait de ses qualités», a-t-il ajouté. Pour le président

du FC Nantes, qui n'est pas prêt à fermer le dossier Slimani, c'est le sélectionneur national, le Bosnien Halilhodzic, qui a recommandé au staff technique le recrutement de l'actuel buteur des Verts. «Vahid est un ancien joueur de Nantes, et c'est tout à fait normal qu'il a conseillé à Der Zakarian le recrutement de Slimani», a-t-il conclu. A l'instar des autres pays européens, la période de clôture du marché des transferts d'été est fixée au 31 août courant.



08.00 Journal télévisé
08.15 Sabah el kheir
10.00 Awalouhoy rahma
10.30 El thaour el khariq
11.00 Ben 10
11.30 Hamzat wasl
12.00 El mouftarisse el kabir
12.30 Wahet el imen
13.00 Journal télévisé

13.30 Zamen el barouthe
14.30 El dourousse el mouhamadia
15.00 Si Walou
15.20 Wild card
16.10 Hala bi hala
16.30 Moutaât el maïda
17.00 Journal télévisé amazigh
17.30 Bouyout el rahman
18.00 Hikayat nissa
18.20 Taqder tarbeh
19.00 Journal télévisé

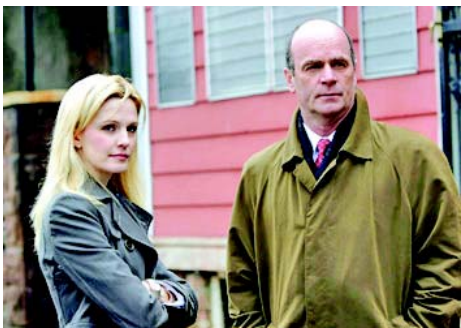
19.40 Hikayetek hikaya

19.50 Hadith dini
20.15 Lahadhat mousika
20.25 Caméra cachée
20.40 Djarti
20.50 Dikra wadihka
21.00 Spécial Laylat al-Qadr ou Nuit du Destin
22.00 Asserar el madhi
23.00 Lamet ramadhan



11.05 Tout le monde veut prendre sa place
12.00 Journal
12.20 13h15, le dimanche...
13.00 Météo 2
13.05 Météo des plages
13.10 Faites entrer l'accusé
14.45 Ce soir tout le monde rêve
16.25 Point route
16.30 Stade 2
17.00 Natation
19.00 Journal
19.40 Emission de solutions
19.45 Partir
21.10 Hanté par ses ex
22.45 Météo outremer

22.50 Cold Case, affaires classées



- Brebis égarées
Avec Kathryn Morris, Danny Pino, Thom Barry, John Finn
 En 1998, Anna Castilla, une jeune Colombienne, avait été retrouvée éventrée derrière une église. Scotty Valens connaissait la victime avec laquelle il avait noué des liens d'amitié après avoir infiltré le groupe de dealers dont elle faisait partie.
00.55 Voyage au bout du monde



11.00 12/13 : Journal régional
11.10 12/13 dimanche
11.50 30 millions d'amis
12.20 Le tuteur
14.20 Nolvonn Leroy
14.50 La grande parade du Festival interceltique de Lorient 2013
16.50 Questions pour un super champion
18.00 19/20 : Journal régional
18.30 19/20 : Journal national
18.55 Natation
19.30 Tout le sport

19.45 Commissaire Brunetti : enquêtes à Venise

- Le meilleur de nos fils
Avec Uwe Kockisch, Julia Jäger
 Giuliano Belcredi, un cadet de l'académie militaire de Venise, découvre le corps de son ami Ernesto Moro, mort par pendaison dans les douches. Le commissaire Brunetti, père de deux enfants, dont Raffi qui fait un stage à ses côtés, est ému par l'affaire. Le rigoureux commandant Toscano, directeur de l'établissement, affirme que le jeune Ernesto s'est suicidé mais Brunetti ne le croit pas.
21.20 Soir 3
21.40 Commissaire Brunetti : enquêtes à Venise
23.10 Journal intime
01.05 Soir 3



12.30 Superstructures SOS
13.20 Histoires d'eau
13.50 Nus et culottés
14.45 Sale temps pour la planète
15.40 La cité disparue de Pompéi
16.30 Les derniers trésors de l'Egypte
18.00 On n'est pas que des cobayes !
19.00 Zoo nursery
19.25 Avis de sorties
19.33 Emission de solutions
19.35 Terre en ébullition
21.00 Une maison, un artiste
21.30 Verdict
22.20 Fourchette et sac à dos
23.13 Global Drinks
00.06 Les routes de l'impossible

16.00 Le calamar géant
16.45 Requins des profondeurs
17.30 Cuisines des terroirs
18.00 Festival de piano de la Roque-d'Anthéron 2011
18.45 Arte journal
19.00 Karambolage
19.15 Le blogueur
19.40 La minute vieille
19.44 Summer of Soul
19.45 Shaft
Avec Richard Roundtree, Moses Gunn, Charles Cioffi, Christopher St John
 John Shaft, un détective privé afro-américain, est interrogé par la police, qui enquête sur l'agitation régnant à Harlem depuis peu. Mais Shaft, malgré son amitié pour le lieutenant Androzzi, a pour principe de ne jamais renseigner la police. Il est engagé par un des gros bonnets de la Mafia de la drogue, dont la fille a été enlevée. Pour la retrouver, il décide d'infiltrer le Milieu.
21.25 Detroit, Michigan
22.20 Memphis, Tennessee
23.15 Palace of Soul
23.45 Anniversaire Schumann
00.30 La grande magie

arte



TF1 21.35

LES EXPERTS

- Un poignard et tout s'effondre
Avec Jorja Fox, William Petersen, Marg Helgenberger, Gary Dourdan
 Grissom et son équipe sont appelés sur les lieux d'un double meurtre. Un couple, sortant d'un restaurant, a été assassiné avec un poignard. Pendant ce temps, Catherine enquête sur l'effondrement d'un immeuble qui a causé la mort de trois vieilles dames.

6 19.50 CAPITAL



- Vacances : le soleil à tous les prix !
Présenté par Thomas Sotto
 Club Med : des «Bronzés»... aux argentés ! L'inventeur des clubs de vacances pour tous a mis le cap sur le luxe. Au Maroc, à l'île Maurice et en Chine, enquête sur cette révolution contre-nature • J'achète mes vacances sur Internet : astuces et pièges ! L'achat de vacances en ligne a engendré de nouveaux intermédiaires comme les comparateurs de séjours ou les courtiers de vacances • J'achète ma maison en Espagne : soldes monstres ! Avec la crise, des milliers de logements sont à vendre sur le marché espagnol, souvent bradés. Mais de nombreux futurs propriétaires sont victimes d'arnaques.

CANAL+ 21.25

LA PLANÈTE DES SINGES : LES ORIGINES



Avec James Franco, Andy Serkis, Freida Pinto, Tyler Labine
 Will mène des expériences sur des chimpanzés pour développer un traitement contre la maladie d'Alzheimer. Une de ses présentations tourne à la catastrophe et une femelle est abattue. Will récupère chez lui son bébé. Huit ans plus tard, ce dernier, César, est devenu imposant et montre les signes d'une intelligence rare. Après un accès de colère, il est enfermé dans un sordide refuge, dont il devient peu à peu le mâle dominant.



19.50 L'emmerdeur



Avec Patrick Timsit, Richard Berry
 Randoni doit être transféré de la prison au Palais de justice, où son témoignage risque de bouleverser l'issue d'un procès. Pour éviter cela, Ralf Milan, tueur à gages, s'est embusqué dans un hôtel situé en face du tribunal et attend de pouvoir l'abattre à son arrivée. Dans la chambre voisine se trouve François Pignon, photographe de presse venu couvrir le même procès et surtout se rapprocher de sa femme, Louise, qui vient de le quitter pour Edgar Wolf, un psychiatre. Désespéré, Pignon tente de se suicider.
21.35 Les experts
00.55 Preuve à l'appui



22.10 Enquête exclusive



- Policiers et gendarmes : mission sensible dans l'océan Indien
 A Mamoudzou, capitale économique de Mayotte, minuscule archipel français au milieu de l'océan Indien, policiers et gendarmes mènent des missions à haut risque : courses-poursuites sur terre comme sur mer avec des clandestins, arrestations de passeurs... Venus des Comores, les émigrants tentent leur chance à bord d'embarcations de fortune avant d'être abandonnés par des passeurs sans scrupules.



19.55 Hatfields & McCoy



Avec Kevin Costner, Bill Paxton
 Après la mort de son nourrisson, Roseanna se laisse mourir de tristesse. Anse Hatfield et son clan décident d'attaquer la ferme des McCoy au matin du jour de l'An. Durant l'assaut, Randall parvient à s'enfuir, mais une de ses filles est abattue. En apprenant la nouvelle, Nancy quitte Johnse et s'en va trouver le chef des chasseurs de primes. Elle lui apprend que la plupart des Hatfield se cachent dans la montagne.
21.25 La planète des singes : les origines
23.05 Engrenages
01.40 Championnats du monde 2013



10.20 American Dad !
13.15 Pushing Daisies
14.45 Les anges de la télé-réalité 4, club Hawaii
19.50 Travaux, on sait quand ça commence...



21.25 Ma vie est un enfer
23.15 Un grand cri d'amour



12.10 Doctor Who
12.55 Spartacus
15.50 Bêtes mais drôles
16.20 Les Chevaliers du fiel
18.00 Montreux Comedy Festival
19.45 Sur un arbre perché



21.10 Hibernatus
22.25 Bigard remet le paquet



10.15 How I Met Your Mother
12.45 Cauchemar sur le chantier
14.25 Man vs Wild : seul face à la nature
17.40 Tous différents
19.20 Que du bonheur
19.44 Météo
19.50 Tous différents
21.35 Skins party : quand la fête n'a plus de limites !
23.15 Ma vie à la télé
00.55 Les mystères de Haven

Clôture du marché des transferts

En l'absence du nerf de la guerre et de joueurs talentueux

Le marché des transferts 2013/2014 des clubs des Ligues 1 et 2 n'a pas été assez mouvementé comme par le passé en raison du manque de joueurs de qualité.

M. Zeggai

La nouveauté dans le marché des transferts de cette nouvelle saison aura été le retour de Sonatrach et ses filiales qui ont créé un déséquilibre flagrant en matière de recrutement. C'est tout simplement un sentiment d'injustice qui se dégage chez de nombreux présidents de club qui estiment qu'avec la Sonatrach, l'Etat a faussé le jeu et favorisé certaines équipes au détriment des autres. Aussi, la plupart de nos présidents procèdent au recrutement des joueurs avant celui de l'entraîneur. Ce qui est incompatible et illogique. A première vue, c'est le CSC, repris par Tassili Airlines, qui a défrayé la chronique au sein du marché des transferts. Du côté du MCA, en dépit de l'argent de Sonatrach, le recrutement est jugé insuffisant en matière de qualité par rapport au standing du Doyen. A présent, seuls Yahia Cherif (Istres) et Zeghdane (Sedan) font l'unanimité. Les changements opérés dans les différentes structures du club dans les moments cruciaux se sont répercutés sur le travail du recrutement. A Sétif, l'ESS n'a pas été très active au mercato. Pour un champion d'Algérie en titre, on s'attendait à mieux, mais les dirigeants ont réussi tout de même à dénicher deux Africains de valeur et enrôlé d'autres éléments qui peuvent rendre de précieux services à l'Entente. A la JSK, les avis sont partagés sur la qualité du recrutement. Moh Cherif Hannachi juge qu'il a engagé des éléments en fonction de ses moyens financiers puisque son équipe ne dispose pas d'actionnaire public. Pour combler le déficit enregistré ici et là, il a été procédé à un recrutement jugé juste et précis où Madi (NAHD) est annoncé comme la nouvelle coqueluche du public des «Vert et Jaune».

Pour l'ASO Chlef, Medouar semble avoir retenu les leçons du passé en misant sur des joueurs avides de prendre une revanche sur le sort et relancer leurs carrières. Quant au MCEE, les responsables ont préféré l'enthousiasme de jeunes nouvelles recrues et l'expérience des autres joueurs de métier.

C'est à l'entraîneur Abdelkader Aïch de trouver la meilleure formule. Au Mouloudia d'Oran, Youssef Djebbari est parvenu à donner du sang neuf à son équipe pour éviter les anciens réflexes. Les nouveaux joueurs sont en mesure de changer la donne au MCO à condition que le coach So-

linas trouve le meilleur équilibre. A Béchar, il semblerait que le temps des folies est révolu et Mohamed Zerrouati s'est contenté d'éléments inconnus au bataillon et qui veulent se frayer un chemin. Dans ce contexte, il faudra compter sur la JSMB qui, sans faire de bruit, peut surprendre tout le monde si l'on tient compte de la qualité de ses nouvelles recrues à leur tête Chalali (JSK). A Ain Fekroun, le président Boukerche et ses proches collaborateurs ont déniché des joueurs qui répondent au profil recherché à condition que ces derniers répondent à la confiance placée en eux. Par ailleurs, le CRB a fait un recrutement tout juste en faisant signer des éléments désirant coûte que coûte retrouver le haut niveau, ce qui peut se répercuter positivement sur le rendement de l'équipe. L'USMH, comme le veut la tradition, a toujours axé son marché sur les jeunes, mais cette fois-ci, elle est concernée par la Ligue des Champions d'Afrique où elle est appelée à connaître des difficultés en raison d'un recrutement qui n'est pas en conformité avec une compétition continentale. Au RC Arba, les dirigeants ont effectué une véritable révolution dans leur effectif. Quatre joueurs, émigrés et franco-algériens, et un Camerounais sont venus monnayer leur talent aux côtés de quelques joueurs du cru. Avec la venue de plus de quinze nouveaux joueurs, ce sera très difficile de trouver la cohésion et Chérif El Ouazani aura du pain sur la planche.

Ce n'est pas le cas du CABBA dont la crise interne a failli tout chambouler. La raison a fini par l'emporter et les dirigeants ont pu quand même engager de bons joueurs grâce à l'aide de Boulahbib du CSC. Enfin, l'USMA est la seule formation n'ayant pas effectué le moindre recrutement.

LES PRINCIPAUX TRANSFERTS

MCA: Michael Fabre (Clermont Foot), Gharbi (ASO), Bellaïd (F-Algérien), Yahia Cherif (FC Istres), Zeghdane (Sedan)

JSK: Madi (NAHD), Aouedj (MCO), Kamel Yesli (FC Paris), Chibane (JSMC), Albert Ebossé (Cameroun), Merbah (JSS), Béziouène (Franco-Algérien)

MCEE: Belkhtar (USMB), Benaâchour (PAC), Tarek Mahsas (FC Paris), Belhadi (USMBA), Labiod (USMBA), Ousserir (CRB), Keffi (MCS), Sakhi (émigré), Khetala (goal MSPB).



Ph.: Arch.

ESS: Demou (USMH), Touahri (USMH), Boukria (CRB), Belhani (NAHD), Mellouli (ASO Chlef), El-Amri (MSPB), Benjamin Zé Ondo (Gabon), Zerrara (JSMB), Belameiri (Amnéville), Olivier Madou (Ivoirien).

CSC: Cédric (JSMB), Derrag (JSMB), Maïza (JSK), Benatia (USMBA), Berthé (Mali), Henaini, Zerdab, Torki et Dahmane (Franco-Algériens), Sameur (WAT), Sebah (MCO), Samy Hourri (émigré).

ASO: Cherchar (retour), Issaâd (RCK), Daïf (USMA), Tedjar (USMA), Meliani (F-Algérien), Monas Younes Salah (émigré), Deham (USMA), Lakhdari (ESS), Badarou Nana (Bénin).

MCO: Bouaïcha (JSK), Benamar (CRT), Nessakh (ASO), Djahel (ESM), Belarbi (ESM), Heriat (CAB), Mokhtar Hichem (prêt USMA), Naït Slimani (WABT), Aouameur (ASO), Saidi (ASO), Amrane (MOB).

JSS: Toubal (USMA), Mebarki (IRBM), Barbari (ESM), Soltani (JSMT), Zaoui (MCS), Sayah (USMA), Boussouf (CRBAF), Aoudou (Bénin).

JSMB: Tatem (USMH), Aggoune et Medahi et Bouyoucefi (PAC), Bouziani et Belgherbi (ESM), Mezriche et Laurent Messara (Franco-Algériens), Chalali (JSK).

CRBAF: Bouregaa (MOC), Bouhafer (ASO), Mouas (USMA), Benharoun (USMBA), Saïdi (CAB), Ziad (USMBA), Amroune (NAHD), Salhi (émigré), Khiri (USMA), Douadi (ASK), Aïssaoui (USMBA), Griche (CSC), Daira (CAB).

CRB: Khelili (JSK), Attafen (MCA), Hanifi (USMA), Ouaddah (ASK), Tiza (WAT), Bourakba (MCEE).

USMH: Amer Yahia (ASMO), Boumechra (MCO), Alam (IRL), Boukhetala (ES Ben Aknoun), Guehche (WAR), Boussehaba

(WAT), Mazari (MCO), Sylla (Guinée).

CABBA: Ferhat (CSC), Benkhodja (ESS), Maâmeri (ESS), Yaya (USMH), Souiche (émigré), Hamiche (CSC), Tiaïba (CSC), Hamiche (CSC).

RCA: Abbes Samir, Yassine et Abdel El Kadous (émigrés), Meklouche (MCA), Zeddami (MCA), Fellah (CRB), Slimani (PAC), Boukhar (IRBM), Benmahieddine (ESB), Hadji (JSMB), Lazaref (PAC), Nemdil (prêt ESS), Kara (USMA), Sahnoun (Franco-Algérien), M'Changama (Cameroun), Bouchouk (JSK).

USMA: Mehdi Benaldjia (CRB* retour prêt).

MOB: Boulaincer (JSK), Bahri (OM), Berrefane (MCEE), Yettou et Betrouni (USMA), Mosbah (CRBAF), Bouaâmria (ASMO), Yaya (ESS), Maniche (Cap Vert), Kaâbeche (Franco-Algérien)

Pas de grandes transactions

quand on sait que la plupart des joueurs convoités par les clubs sont toujours sous contrat. Durant les deux dernières saisons, le marché avait explosé et les joueurs avaient imposé leur diktat.

Libres de tout engagement pour avoir signé des contrats d'une année, au nom de la libre circulation des joueurs, ces derniers n'avaient pas cessé leurs pérégrinations, ce qui avait provoqué une véritable inflation sur le marché des transferts.

Aussi, l'USMA, qui avait adopté une politique basée sur le recrutement tous azimuts, avait dopé le marché des transferts en offrant des primes de signatures et des salaires sur lesquels peu de clubs ont pu s'aligner.

L'autre cause de la frilosité des transferts en Algérie, cette saison, s'explique par la crise financière qui touche la plupart des clubs. Hormis l'USMA dont la situation financière est stable et qui a décidé de ne plus prôner la politique de recrutement massif, les autres clubs sont en crise et ont du mal à recruter.

Les clubs qui ont pu se montrer actifs sur le marché des transferts sont le MC Alger et le CS Constantine, repris respectivement par Sonatrach et sa filiale Tassili Airlines.

Ces deux clubs ont pu renforcer leurs effectifs à la faveur des finances dont ils ont bénéficié. Toutefois, l'explication fondamentale de la morosité ayant ca-

ractérisé le marché des transferts consiste en l'absence de joueurs de grand talent. L'absence de la formation en Algérie et par conséquent de l'émergence de jeunes talents, a fait que le marché des transferts soit paisible cette saison. La plupart des joueurs engagés proviennent de l'école française.

Des joueurs franco-algériens évoluant dans des clubs français de la Ligue 2 ont été recrutés, notamment par l'ESS, le CSC et le MCA. Il faut aussi relever que les joueurs issus du championnat local ne sont plus exportables, à l'exception de Islam Slimani qui a du mal à concrétiser son inespéré transfert à Nantes.

Kamel Mohamed

Le marché des transferts a été clos le 31 juillet dernier sans qu'il y ait de grosses transactions cette année dans le championnat de Ligue 1. C'est la première fois que cela se produit depuis que le football algérien est entré dans le professionnalisme. Plusieurs facteurs ont amené les clubs à se montrer frileux cette année dans ce domaine.

La première explication consiste en la réglementation en vigueur. La FAF a obligé l'ensemble des clubs des Ligues 1 et 2 à signer des contrats de deux années au moins avec les joueurs.

Cela a stabilisé le marché des transferts,



Bélier 21-03 au 20-04
La forme va vous sourire à nouveau. Il faut revoir les décisions que vous avez prises, un excès d'efforts pourrait nuire à votre santé. Tous les espoirs vous sont permis de garder cette grande forme.



Taureau 21-04 au 21-05
Vous pensez, sans doute avec raison, que quelqu'un d'important possède sur vous une trop grande influence. Vos sentiments ne sont pas très différents des siens.



Gémeaux 22-05 au 21-06
Gardez confiance car vous aurez la chance que les choses s'arrangent d'elles-mêmes. Si un problème financier survient ou qu'une décision importante soit à prendre, il vous suffira d'être patient, d'avoir confiance et d'attendre que la meilleure solution s'offre à vous.



Cancer 22-06 au 22-07
Malgré certaines difficultés passagères, le beau fixe revient au grand galop dans votre vie. Cela aura beaucoup d'importance pour les grandes décisions que vous aurez à prendre.



Lion 23-07 au 23-08
C'est la grande forme qui vous attend si vous faites ce qu'il faut. Gymnastique du matin... votre énergie atteint sa plénitude et vous avez envie de relever un nouveau défi. Appelez un ami et demandez-lui de vous mettre sur le coup d'une nouvelle rencontre.



Vierge 24-08 au 23-09
Votre forme aurait tendance à très nettement s'améliorer si vous preniez plus sérieusement soin de vous. Une note de nombrilisme vous serait recommandée en particulier en début de journée.



Balance 24-09 au 23-10
Il vous faut avoir la grande forme car les choses commencent à vous taper sur les nerfs et vous avez une envie folle de tout résoudre maintenant. Prenez le temps de faire quelques mouvements de gymnastique avant d'entreprendre quoi que ce soit.



Scorpion 24-10 au 22-11
Des intuitions curieuses et des réactions contradictoires risquent de vous émuouvoir quelque peu. Mais c'est la forme et rien ne parvient à entamer votre bonne humeur.



Sagittaire 23-11 au 21-12
Si vos projets financiers rencontraient un obstacle particulier, vous seriez sans doute vraiment dégoûté. Armez-vous de patience, ne baissez surtout pas les bras et battez-vous.



Capricorne 22-12 au 20-01
Une décision importante pourrait se prendre sans vous. Elle vous semble prise un peu trop à la hâte. Une personne vous aide à trouver des solutions pour calmer le jeu.



Verseau 21-01 au 18-02
Prenez le temps pour faire quelques mouvements de gymnastique matinale. Il est sain de se sentir bien dans son corps et dans son esprit. Bougez, ne restez pas immobile.



Poissons 19-02 au 20-03
Ne laissez pas vos affaires professionnelles ou financières prendre le pas sur vos désirs personnels. C'est le moment de réorganiser vos priorités. N'hésitez pas à donner toute votre énergie à vos affaires personnelles.

Jeux proposés par Chérifa Benghani

Grid of word search puzzles with clues in French. Clues include: VENT CHAUD ET SEC SOUFFLANT DU SAHARA, FAÇON CONTRE-FAIRE, NOTE RENVERSEE ACTINIUM, PRONOM NOMBRE VASE, POINTS OPPOSES PASCAL, NEANT BOUT DE TERRAIN, DEMONSTRATIF PAPIER HYGIENIQUE, SUPER INTELLIGENTS REGLES, POST-SCRIPTUM RESTE SANS VALEUR, DECHET, PREPOSITION NOTE PLANETE, CLAIRES ET PRECISES DANS LE VENT, IL PASSE: ON SENTEND BIEN! ENLEVE, CHANCEUSE D'ACCORD? OBTENU, QUALITE PERÇUE PAR LE SENS DU GOUT, CAMPAGNE ALGERIENNE PART VERS LE HAUT.

FLÉCHÉS N° 5081

FOUILLIS N° 5081

- AFFOLEMENT – AUTOMNE – CHAVIRER – COTE – COUPE – COURSE – DEMENT – DOUCEMENT – ECHO – ECURIE – EGLANTINE – ENCRE – GARDENIA – GRIEF – IMPERMEABLE – JOIE – JOURNEE – LION – MAMIE – MONTER – NARRER – NIECE – OCCUPATION – PAREO – PERPETRER – PERSONNE – POTIN – PRESENCE – PREUVE – RECU – REECRIRE – REPOSE – SIRTAKI – SULTANAT – TOQUE – TRONCON – VEHEMENCE.

Table with 13 columns and 13 rows of letters for a word search puzzle.

Les 7 lettres restantes composent le tout de la charade suivante :
Mon 1er est une petite nappe d'eau.
Mon 2e est un pronom personnel.
Mon tout est un jeu de fillettes qui se joue à cloche-pied.

CROISÉS N° 5081 crossword puzzle grid with letters A-J and numbers 1-10.

- Horizontalement:**
1. Dépôt de bière
2. Panthera leo. Une paysanne pas du tout inculte !
3. L'homme du Labrador. S'estime.
4. Guide bête. Touché.
5. A point pas au point. Conjonction.
6. Dépensés. Autrement dit meule !
7. Source locale. Piqua.
8. Briqués. Pays de Porto-Novo.
9. Arrêt. Jardin suspendu.
10. Classe d'huile. Se pique en prenant la mouche.
- Verticalement:**
A. Faux brillants.
B. Tête de série. Viendra au soir.
C. Angoissée.
D. Guide-bêtes. A savoir.
E. Test d'audition.
F. Manillon de la manille. Tout net !
G. Elle ne fait plus cracra. Touchant, vraiment.
H. Les PMA.
I. Issues de souche. Fait des boules-de-neige.
J. Son chef est bien entouré de la bande.

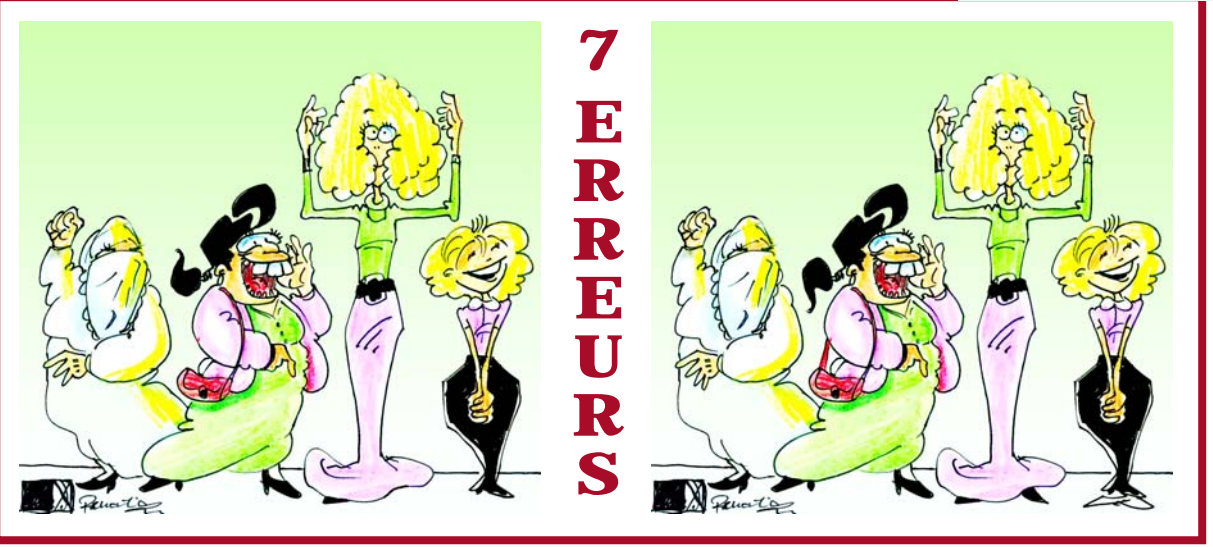
LES SOLUTIONS

LES SOLUTIONS section containing CROISÉS N° 5080, FLECHES N° 5080, FOUILLIS N° 5080 FANFARON (Fan - Fa - Rond), and CODÉS N° 5080.

Small grid with numbers 1-13 and letters R, I, M, T, I, B, N, U, E, L, A, V, P, D, C, G, S.

Large grid with numbers 1-18 and letters for a word search puzzle.

CODÉS N° 5081



Dimanche 04 août 2013

26 ramadhan 1434

N° 5684

Affaire Karachi : les aveux d'un consultant américain



Un consultant politique américain a reconnu devant les juges français enquêtant sur l'affaire Karachi et le financement de la campagne présidentielle d'Edouard Balladur en 1995 avoir été payé par un intermédiaire dans les contrats d'armement pour des conseils en communication. Paul Manafort a aussi reconnu avoir rencontré des membres de l'équipe de campagne d'Edouard Balladur en 1995, ajoute-t-on, confirmant une information du quotidien français Libération. La justice française s'intéresse à un circuit de corruption présumé ayant accompagné la vente de sous-marins par la France au Pakistan. Les enquêteurs cherchent à vérifier si des rétro-commissions auraient pu financer en 1994-1995 la campagne présidentielle d'Edouard Balladur, alors chef du gouvernement. L'ex-président Nicolas Sarkozy était un de ses ministres, et son porte-parole de campagne. Manafort a reconnu avoir été payé par AbuRhamane El Assir, l'un des deux intermédiaires, avec l'homme d'affaires Ziad Takieddine, imposé à la dernière minute dans la signature des contrats d'armement de la France avec l'Arabie saoudite (Sawari II) et le Pakistan (Agosta).

Malaisie: 40 immigrés clandestins portés disparus après un nauffrage

Quarante Indonésiens présumés être des immigrés clandestins retournant dans leur pays pour fêter la fin du Ramadan sont portés disparus après le naufrage de leur bateau au large des côtes de Malaisie, a annoncé samedi un responsable des autorités maritimes. L'embarcation, qui transportait 44 personnes, a sombré dans la nuit de jeudi à vendredi au large des côtes de l'Etat de Johor, dans le sud du pays, a précisé Amran Daud, fonctionnaire de l'Agence de surveillance des affaires maritimes de Malaisie (MMEA).

M. Daud a ajouté que quatre personnes avaient été secourues vendredi et que les recherches étaient toujours en cours. Le bateau se dirigeait vers l'île indonésienne de Batam lorsqu'il a coulé dans une mer démontée, trois heures après avoir quitté les côtes malaisiennes, a encore indiqué le responsable. Parmi les personnes disparues figurent des femmes et des enfants.

Le Quotidien

D'ORAN
Edition Nationale d'Information

Des milliers de manifestants à Rabat contre la grâce d'un pédophile espagnol



Plusieurs milliers de personnes ont tenté de se rassembler devant le parlement à Rabat pour dénoncer la grâce accordée à un pédophile espagnol, mais la police marocaine est intervenue par la force pour les en empêcher, ont constaté des journalistes de l'AFP. Des dizaines de personnes, parmi lesquelles des journalistes et des photographes, ont été blessées par la police qui s'est déployée massivement peu avant le début

de la manifestation. «C'est une répression tout à fait disproportionnée. Il n'y a qu'une seule explication, c'est que l'Etat n'a aucune explication», a estimé Fouad Abdelmoumni, un économiste présent lors de la manifestation. «On ne veut pas que les gens se rendent compte que le roi commet des bêtises», a-t-il ajouté. Mardi, le roi Mohammed VI a «ordonné la libération de 48 prisonniers espagnols (...) en réponse à une

demande formulée (...) par le roi Juan Carlos», qui a effectué à la mi-juillet une visite officielle au Maroc. Selon les médias, l'homme dont les manifestants contestent la libération est âgé de 60 ans et a été reconnu coupable en 2011 du viol de 11 enfants âgés de 4 à 15 ans. Il avait été incarcéré à la prison de Kenitra. Des dizaines de blessés parmi lesquels des journalistes et des photographes ont été transportés à l'hôpital.

Enquête en France sur la cession du groupe Printemps à des Qataris

La justice française, à la demande des syndicats du Printemps, a ouvert une enquête sur la cession de ce groupe de grands magasins à des investisseurs qataris, a-t-on appris vendredi de source judiciaire. Cette enquête préliminaire, qui doit examiner le bien-fondé de la plainte déposée par les syndicats, devra dans un premier temps, «mieux définir les contours de l'affaire»,

selon la même source. Le Parquet de Paris pourra ensuite soit classer la plainte sans suite, soit ouvrir une information judiciaire et désigner un juge d'instruction. La vente du Printemps, symbole du luxe à la française, à des investisseurs qataris, a été récemment finalisée pour un montant qui n'a pas été rendu public. D'après le site d'information Médiapart, il atteint 1,6 milliard d'euros.

Mais l'intersyndicale du Printemps avait saisi le procureur de la République de Paris le 24 juin, pour dénoncer de multiples faits liés selon eux à cette vente, notamment «abus de confiance, blanchiment et corruption privée et entrave». Disa, société d'investissements luxembourgeoise détenue par des intérêts privés du Qatar, a acheté les 70% du capital du Groupe Printemps.

3G : satisfecit du groupe Ooredoo

Le groupe Ooredoo, présent en Algérie à travers sa filiale Nedjma «salue les autorités algériennes pour leur décision à propos du lancement du processus d'attribution des licences de téléphonie mobile de 3ème génération (3G)», indique-t-il dans un communiqué. Le Président du Conseil d'Administration du groupe Ooredoo, Sheikh Abdullah Bin Mohammed Bin Saud Al-Thani a déclaré : «Nous saluons la décision des autorités algériennes de lancer le processus d'attribution des licences de téléphonie mobile de 3ème génération. Le Groupe Ooredoo va participer activement au développement du réseau et des services de la 3G afin de réussir le développement des télécoms en Algérie.» Et d'ajouter : «Nous sommes persuadés que les peuples à travers le monde peuvent profiter des innovations de la 3G et nous sommes convaincus que la 3G enrichira la vie des clients algériens et leur ouvrira de nouvelles perspectives notamment chez les jeunes algériens activant dans le domaine de l'innovation technologique et le développement d'applications et contenus mobiles en Algérie.»

9 morts dans un raid syrien au Liban



Au moins neuf personnes ont été tuées et six autres blessées samedi dans un raid aérien syrien contre les positions rebelles dans le côté frontalier de l'est du Liban, a rapporté l'agence de presse d'Etat libanaise. «Des avions de chasse syriens ont lancé samedi un raid aérien sur le village de Khirbet Daoud en banlieue de la ville libanaise d'Aarsal, faisant au moins neuf morts et six blessés», a indiqué l'agence de presse. Vendredi, la violence a causé la mort de 110 personnes à travers la Syrie, d'après l'Observatoire syrien des droits de l'homme (OSDH), et depuis le début du conflit, plus de 100.000 personnes ont été tuées, selon les estimations de l'ONU.

EDITORIAL

Par M. Saadouné

LA DÉMOCRATIE MILITAIRE

ler de «coup d'Etat», ils ont choisi les militaires contre la démocratie.

Les médias qui parlent d'embarras américain se trompent clairement. Israël le sait, toute démocratisation dans un pays comme l'Egypte aboutira inéluctablement à une remise en question de Camp David et à un rapport très différent aux Palestiniens. Quand l'armée égyptienne intervient et reprend le peu de pouvoir qu'elle avait concédé, c'est Camp David qui est encore plus protégé. Quant aux Palestiniens, il suffit, pour ceux qui ont le cœur à ça, de se brancher les «télés mille collines» d'Egypte pour prendre la mesure de la campagne haineuse et raciste qui est menée contre eux. Quand un processus démocratique échoue - et en Egypte il ne peut être question de démocratie quand une moitié d'Egyptiens est traitée déjà en «terroriste», Israël, la «prétendue seule démocratie au Proche-Orient», est tranquille. Et ce n'est pas exagéré de reproduire la fameuse formule

«ce qui est bon pour General Motors est bon pour les Etats-Unis» en disant que pour l'establishment de Washington, «ce qui est bon pour Israël est bon pour les Etats-Unis».

Washington en soutenant la démocratie du général Sissi a cependant pris la précaution de faire savoir que le droit de manifester doit être respecté. Ce n'est pas tout à fait inutile au moment où le pouvoir égyptien a des velléités d'en découdre en désignant les espaces où les pro-Morsi organisent leur sit-in de «menaces à la sécurité nationale». Mais il faut en convenir, John Kerry n'a fait que confirmer un choix d'intérêt qui a été déjà fait par l'administration américaine. Il n'y avait aucun embarras, il y avait juste une gestion de la communication à faire. Désormais avec les déclarations de John Kerry on n'est plus dans le faux-semblant. L'intérêt prime. Washington devra cependant s'en souvenir : elle n'a pas, une fois de plus, de leçon de démocratie à donner. Même si du haut de sa surpuissance Washington pense qu'elle peut faire passer au monde entier l'idée biscornue qu'il suffit d'être l'ami des Américains pour bénéficier du label de démocratie. Sissi l'est, Sissi est donc démocrate. C'est court et c'est américain.

Publicité

**CE RAMADAN
LES MEILLEURS
TÉLÉPHONES
SONT CHEZ DJEZZY**

IPAD MINI

SAMSUNG E1205 T NOKIA 100 GALAXY MINI S3 GALAXY S4 SONY XPERIA Z GALAXY S3 NOKIA ASHA 306

**À PARTIR DE
2470 DA TTC**

Venez découvrir notre large gamme de téléphones et choisissez l'appareil qui vous convient !
Sony Xperia Z, Galaxy S4, Galaxy S3 & MINI S3, Ipad mini 16 GO, Nokia Asha 306, Nokia 100 ou Samsung E1205 T.
Produits disponibles dans nos Centres De Service Djazzy dans la limite des stocks disponibles.
Téléphone et Sim vendus séparément.
Durant tout le mois de ramadhan. Garantie 12 mois.

DJEZZY
مرحباً بالغد
www.djezzy.com